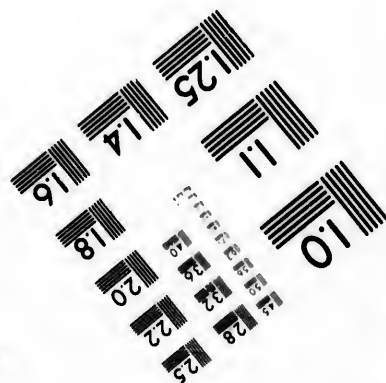
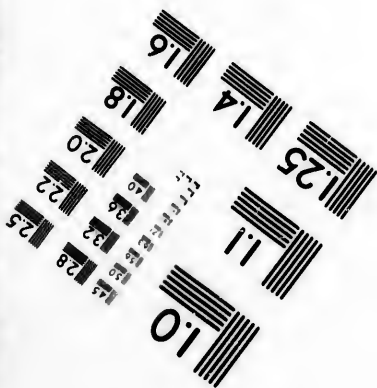
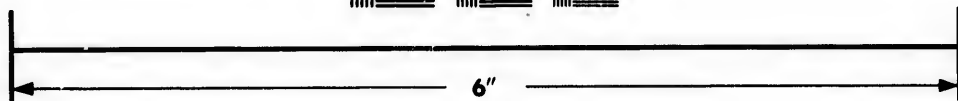
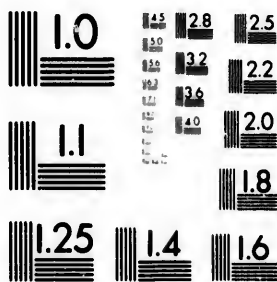


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.45
1.28
1.32
1.25
1.22
1.20
1.18

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

1.15
1.12
1.10
1.08
1.05
1.02
1.00

© 1981

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

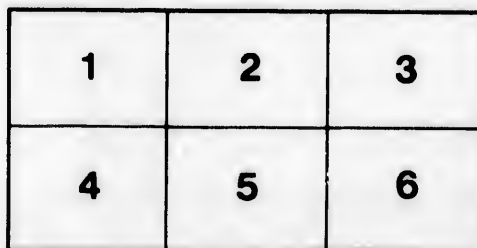
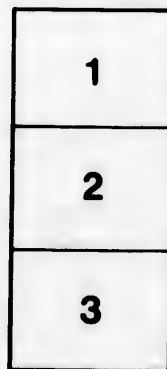
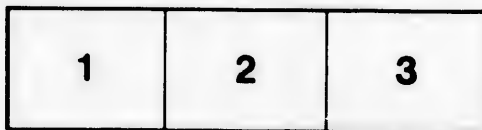
Library Division
Provincial Archives of British Columbia

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Library Division
Provincial Archives of British Columbia

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur le dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

AN

OF

S

ᐃᐅᐅᐃᐃᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

THE BOOK
OF
COMMON PRAYER,
AND ADMINISTRATION OF
THE SACRAMENTS,
AND OTHER RITES AND CEREMONIES OF THE CHURCH,
ACCORDING TO THE USE OF THE
United Church of England and Ireland.

TRANSLATED INTO THE LANGUAGE OF THE
CREE INDIANS
OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND, NORTH-WEST AMERICA.

[“ARCHDEACON HUNTER'S TRANSLATION.”]

L O N D O N :

PRINTED FOR THE

SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE,

NORTHUMBERLAND AVENUE, CHANCERY SQUARE,

1884.

2
1895/

NW
976.85
C567-1.3

ROSEN KILDE
BAGGER

125 -

(DANISH CR)

MAR 17 '64

LONDON:
GILBERT AND RIVINGTON, LIMITED,
ST. JOHN'S SQUARE.

" a
x a
Δ
b
b
9
PC
V
c
Δ
Δ
Δ
Δ
Δ
b

" an aspirate or breathing, used between syllables; also marks the distinction between the ρ pronoun, " thou," and the sign of the past tense, ρ".

* a terminational aspirated *k*, and also used to denote the locative case; answering the ablative case in Latin, " by, from, in, into, with," &c.

Δ·" is a particle expressing a *wish* or desire, the sign of the optative mood.

b is the sign of the future tense, used only in the indicative mood.

b̄ is the relative pronoun.

q is the sign of the future tense, used only in the subjunctive mood.

ρC or bC is the sign of the future tense, used in both moods.

∨ is a particle, signifying " to come."

Ϸ sometimes used to signify possession.

◁i° denotes being: " it is," or " he is," or " he exists."

Δr denotes manner of being. ◁^° rest.

† motion. ∩ action. ↗ mind. ∫ reciprocal.

Δ causation. ∫d vicarious. ∇∫q doubtful.

▷ and ∫ reflective. b∫ pretence, ba inspecting, examining.

Δ·∫ substantive termination.

b∫ instrumentive termination.

241508

W. M.

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Δ"
b-5
σ<
Δ·c
Γe
Δ)
▽d
Γ<
êΔ
Δγ
▽
e.jv

9P4< Δ5ΓΔ'x,

ϸ" ϸ° ∇ P2b'x Γ4b7 Δ'PΔ.

¶ ∇ ΔN L2 9P4< Δ5ΓΔ'x Δ5Γ∇Δ.PL° P<
Δ5Γ"ϸ° P< P2∇° Δ'ϸ° V5Y Δ>" ΔΔ.γ7 ΔΔ
b <' Λ'P"ϸ'Δ'ΔbUρ L2Δ"Δ9Δ.σ'x Δ'Pj"- b
ΔN Δ'Uρ. ∇Δ2 P< ΔN ΔU° ΔσΔ b L2Δ"Δ-
bUAP Δ'Pj"- ΔΔ b <'Λ'P"ϸ'Δ' ΔbUAP.

Δ'Λ ΔLΔNρ° Δbϸ" P Δ L2"NΔ.Δ b P" γ< x, ΓΔ
Δ"Δϸ" P ΔσL ∇ Δ2 ΓNΓ"NσP'x ΔΔ.γ∇.Δ.γ ΓΔ ∇
b.5' b.σP', P< ΔL2∇° Δ' Δ"U"b. Ezek. xviii. 27.

σ Δ"U σ b2'><PΔ.Δ, ΓΔ σ L2"NΔ.γ ΔY
σΔ.ϸ"U. Psalm li. 3.

<<ϸ"ϸΔ.γ P2' σ L2"NΔ.Δ, Γσ b2Δ b"P2° σ
Δ.σ"NΔ.Δ. Psalm li. 9.

Δ NΛ)(LΔ.γ Lσ) ∇ Δb.Δ' Δ"U'x: ∇ Δb.γU
ΓΔ ∇ PNL9P'JLb'x ΓU", Δ Lσ), ΔJΔ.5 P b
Δ∇.P"U. Psalm li. 17.

ΔΔΔ.γ P" U"ΔΔ.Δ, ΔJΔ.5 P' ΔΔ.Δ.σPΔ.Δ, ∇Δ2
9.ρb>Δ.γ'x b NVP"ρP' P Lσ)ΓΔ.°: Δ.5 ∇
ΓΔ)ϸ' ΓΔ ∇ PΔΔN2', ∇ γΛΔ∇.γ', ΓΔ Δ'Λ- ∇
ΔΔ)ϸ', ΓΔ ∇ >σP"CL9' L2 9b: Joel ii. 13.

Δ.5 UVP"ρP' P Lσ)ΓΔ° Δ'5° P4Δ. N2Δ.Δ ΓΔ
Δ4ΔL9Δ.Δ, ∇ Δ'ϸ P" ΔΔ)"ΔΔ': ∇b ∇ Δ"ρ Δ)"CL'x
Δ' ΔU.Δ.γ b NVP"ρP' P Lσ)ΓΔ°, P< ΓNΓΔ.γ Δ
Δ.γ∇.Δ.Δ b P" ΔΔ.γ'ϸ'. Dan. ix. 9, 10.

א"דדז* גא ו דר פ' (לז*, 996: פ רד.א* גא
 פ ד"ל"דא*. ודד ד"ר א"א ב"ע (ד.א"פ (ד', (")
 ד"פ- ד"ע ד"זא, פ"ע ד.ר"דא ו ו"ב" ג"ו", ג"א (ל"ו"א-
 ז"ד. ד"ז"א" ר"ע ר"פא, ר"ע ל"ד. ז"ל"א" ר"ר ד"א" ר"ר
 ר"ז"ד. ג"ר"ד, ר"ע א"א" (ד"א" ;

¶ ל"ד. ד"ל"ד"א" ר"ע ד"ו"ר" ב"ר"ז" ד"ז"א" ד"
 ר"ע א"א" (ד"א" ד"ז"א" ר"ל"ד, ב"ר"ז" ו ס"א-
 ז"א"

ג"ל"ב"ג"א ג"א א"א- 996: ג"א" ד"ל"ד" ; ס"ר
 ד"ס"ל"ג", ג"א ס"ר ד"א" ד"ל"ג" ר"נ"ג"א" א"א" ד"ו"ס"ב-
 א"ד. ל"ז"ר"ב". ס"ר א"ג"ר"א" ד"ז" ד"ז" ג"ר"ע ד"א"ג"
 ד"ס"ר" (ל"ב"ר" ג"א ו א"ד"א" (ל"ב"ר" ס"ו"א"א. ס"ר
 ד"ס"ו"א" ו ב"ע"ר" ד"א" ד"א"א. א"ל" א"ר" ג"ו"א" ד"ס"א
 ס"ב ר" ג"ו"א" ; ל"ב ס"ר ג"ו"א" ד"ס"א ד"ב ס"ב ר" ג"ו"א"
 ג"א א"ל ס"ר"ב"ד" ג"ל"ר" ד"א". ל"ב ר"ז, ד"ו"א"ר-
 ר"ז, ר"ז" (ד"א" ר"ל"ר ד"ס"ר"ב". ל"א"ר" ד"ס"ר,
 ד"ל"ס), ב" ד"ל"ר" ד" ד"ס"ר"א" ס"ד"ד". ג"ז"ר" ד"ס"ר
 ב" < ב"ר" ל"ל"ר"א" ; ב"ר" ד"ר ד"ל"ד"ר" ד"ר"ר"ס"ד"
 ד"ז ב"ר" ר"ז"ו"א" ר"ז"א" ד"ר". ג"א ג"א" ד" א"א-
 996: ג"א" ד"ל"ד"א", ד"ז" ד"ר" ; ר"ע ר" ב"ר" ל"ל"ר"א",
 ג"א ר"ע ס"ב" ל"ל"ר"א" ס"ס"ס"א", ר"ע ר" ל"ל"ר" (ד"ר"א" .
 ו ב"ע" ר"א" ד"א". ו"ד".

¶ ד"ל ד"ל"ד"א", ד"ז" ד"א"א"א", ר"ע ד"ו"ר" ד"ז-
 ג"א" ר"ל"ד" א"ד, ו"ס"א" ; ד"ר"ר"ס"ד" ו ס"א-
 ז"א" ר"ז"א".

ג"ל"ב"ג"א ל"ס), ד"ל"ד"ז" ב" נ"ו"א" ר"ז" ב"ר",
 ו"ב" ב" א"ד"א" ר"ע ס"ר"א"ר" ד"ל"ל"ר"א". ל"ב ז"ז"

PC >σ"ḥḥ' ḏ L"ḥḥḥḥḥḥ, ḥḥḥ PC ḥḥḥḥḥḥ; ḥḥ
 ḥ P" ḥḥ' ḥḥḥḥḥḥ, ḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥ, ḥ' 4574ḥḥḥḥḥḥ-
 LL, PC ḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥ' ḥḥḥḥ, ḥ
 ḥḥḥḥḥḥḥ ḏ L"ḥḥḥḥḥḥḥ, ḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥ-
 ḥḥḥḥ ḏ L"ḥḥḥḥḥḥḥḥ: ḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥḥḥ
 ḥḥḥḥḥ (ḥḥ) ḥ ḥḥḥḥḥḥ ḥḥ L"ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ, ḥḥ ḥḥḥḥḥ
 ḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥ ḥḥḥḥḥḥḥ ḏ ḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥ. ḥḥḥḥ ḥḥḥḥ ḥḥḥḥ
 ḥḥḥḥḥḥḥḥḥ PC ḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥ L"ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥ,
 ḥḥ ḥ ḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥ, PC P" ḥḥḥḥḥḥḥḥḥ, ḥḥḥḥ ḥḥ
 ḥ ḥḥḥḥḥḥḥ; ḥḥ PC P" ḥḥḥḥḥḥ, ḥḥ ḥḥḥḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥ-
 ḥḥḥḥ ḥ ḥḥḥḥḥḥḥ; PC P" ḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥ ḏ ḥḥḥḥḥ-
 ḥḥḥḥ; ḥḥḥ ḥḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥ ḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥ.

¶ ḥḥḥḥḥḥḥ PC ḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥ, ḥḥ ḥ (ḥḥ) ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ
 ḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥ. ḥḥḥ.

¶ ḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ PC ḥḥḥḥḥḥḥḥḥ, ḥḥḥḥ PC ḥḥḥḥḥ
 ḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥ' ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ PC ḥḥḥḥḥḥ; ḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥ
 ḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥ, ḥḥ ḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ, ḥḥḥ, ḥḥ ḥḥ
 ḥḥḥ ḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥ.

ḥḥḥḥḥḥḥḥ, ḥḥḥ ḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥ, PC ḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥ
 ḥḥḥḥḥḥḥ. ḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ PC ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ. ḥ ḥḥḥḥ-
 ḥḥḥḥḥḥḥ PC ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥ ḥḥḥḥḥ, ḥ ḥḥḥ ḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥ.
 ḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥ ḥ ḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ. ḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥ-
 ḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ, ḥ ḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥ ḥ ḥḥḥḥ-
 ḥḥḥḥḥḥḥḥ. ḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ; ḥḥ
 ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥ; ḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ,
 ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ, ḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ, ḥḥḥḥ ḥḥ ḥḥḥḥ
 ḥḥḥḥ.

¶ גא דגז רכ דא.ו.

ד UVא"ר9, < רפואה.ד.ע. ס' ס'.

(א"א.ד.) ד' ס' ס' ד"ר סב א"י.ו. ר ל"י-
ר' ד'.

(א"א.ד.) ד ל' ס', ר' א' א' ל' ר' ד'.

(א"א.ד.) ד UVא"ר9, ר' א' א' ר' ד'.

¶ ד' ב"ר' ו' א' < א' א' , א"א.ד. ר' ד' ג' ר'
ר' א' .ו.

ר' ל"י ר' ו' א' א' , גא ו' ד' ר' : גא ב' ב' א' ר'
ד' ;

(א"א.ד.) ב' ר' א' ר' ר' ל' ד"ר, א"א. גא ר' ב' ,
גא ב' ר' ר' א' : א' ר' ר' א' ר' ר' . ו' .

(א"א.ד.) ל"י ר' ב' א' ר' ר' .

(א"א.ד.) ב' א' ר' ר' ב' א' ר' ר' ר' ל"י ר' .

¶ ד' ר' ר' א' א' . < > ר' ר' א' א' ד' ל' א' ר'
ר' : ב' א' א' ; א' ב' ר' ב' א' ר' ר' ר'
א' . ל' , א' ו' ד' א' א' ר' ר' ר' ; גא
ו' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר' ; גא
ר' א' ר' ר' ר' ר' ר' , ל' א' ב' א' ר' ר' א' R' R'
א' .

VENITE, EXULTEMUS DOMINO.

Psalms xcvi.

ד ו' , א' ר' ר' ב' א' ר' : ל"י ר' א' א' ר' ר'
ל"י ר' ר' ו' ר' ר' ר' א' R' R' .

ל"י ו' ו' א' ר' ר' א' R' R' R' : גא א' < -
R' R' ו' ל"י R' R' ב' ר' ר' A' R' .

פ"ר רזי גא דרר זב"ר פ"ר פ"ר פ"ר : פ לר"ר-
ג"ד ד"ר.

ב ל"ל"ז ד"ר ב"ר ל"ר פ"ר ד"ר פ"ר :
פ לר"ר פ"ר.

ד ג"ז ד"ר ד"ר ד"ר פ"ר : פ לר"ר פ"ר :

ב ג"ר ד"ר ד"ר פ"ר : פ לר"ר פ"ר :

ב ב"ר ג"ר פ"ר ד"ר פ"ר : פ ד"ר פ"ר ;

ד"ר : ב"ר פ"ר ;

ב פ"ר פ"ר, ב"ר פ"ר : גא א"ר פ"ר ;

גא ב ב"ר ד"ר : ב"ר פ"ר.

פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר : ד ב"ר.

פ"ר ב"ר פ"ר : ד"ר.

ד"ר פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר : גא פ"ר
ד"ר פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר.

ב ז"ר ד"ר פ"ר פ"ר : פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר
פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר.

פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר : ד פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר
פ"ר פ"ר.

פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר :

ד"ר פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר :
ב פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר.

ד"ר פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר : פ"ר פ"ר
פ"ר פ"ר פ"ר.

ד פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר : גא פ"ר פ"ר
פ"ר פ"ר.

פ"ר פ"ר : גא פ"ר פ"ר.

פ"ר פ"ר : פ לר"ר פ"ר ;

גא פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר : ד"ר פ"ר פ"ר
פ"ר פ"ר.

ד"ר פ"ר, ד פ"ר פ"ר פ"ר : פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר
פ"ר פ"ר פ"ר פ"ר.

LFIR-
L4:
Gb.
Gb;
;
p p
C4
D.S
ba:
pC-
pG
rA
pb

▷ UVAR95, P4DND.2: P4DND.2.
▷ UVAR95, p P4DND.2 σb Δ.1 2ND.2:
b Δr LFND.
▷ UVAR95, P5 P" LFND: v6D.5 Δ.1b-
σb 2VD.2:

¶ <>" DL σbJ.

BENEDICITE, OMNIA OPERA.

▷ b"p5 D' Δr"rba b NVAR9, P4R'x b NV-
AR9: LFIR'x, G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ P4D.0 ▷ P"r Δr"q5ba b NVAR9, P4R'x b
NVAR9: LFIR'x, G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ P4D.0 P"r P2b, P4R'x b NVAR9: LFIR'x,
G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ P4D.0 σAΔC"j" P2D'x b ΔjP, P4R'x b NV-
AR9: LFIR'x, G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ P4D.0 b"p5 ▷ j"bND.2 b NVAR9, P4R'x
b NVAR9: LFIR'x, G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ P4D.0 P2bD. A2, G2 NARbD. A2, P4R'x
b NVAR9: LFIR'x, G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ P4D.0 Δb"j" P2D'x vdrσ4, P4R'x b NVAR-
9: LFIR'x, G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ P4D.0 j"PVCD, G2 DΔ.2, P4R'x b NVAR-
9: LFIR'x, G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ P4D.0 ΔjNσL Lσ, P4R'x b NVAR9:
LFIR'x, G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ P4D.0 ΔrDσ G2 P2σ, P4R'x b NVAR9:
LFIR'x, G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ P4D.0 A2 G2 σA, P4R'x b NVAR9:
LFIR'x, G2 P"r ΔRJR'x bP9.

▷ ԲԿԺ.Օ ԾԴ.ՆՇԺ, ԴԵ ԿԻԵ.ՈԵ.Ն, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎ
ՐԳ՝ : ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ ԿԻԵ.ՈՐ ԴԵ ՔԼԵՕ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ :
ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ ԴԵ.ՆԴ ԴԵ ԺԵ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ : ԼԴՐՐՈՎ
ՐԻՔ ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ ՈԼՆՇԺ, ԴԵ ՔԻՇԺ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ :
ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ Կ.ՆՍՕ ԴԵ Կ.ՍՈԼՆՇՕ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ :
ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ Կ.ՆՍԿԻԿ, ԴԵ ԵՆԺԿ.ԵՆԵ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ :
ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԼՆՈ ԾԼ ԿՐԹ ԲՇ ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ : ՇՆ, ԲՇ
ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ ՔՐԻ Կ.ՆԺ, ԴԵ Կ.ՆԻԿ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ :
ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ ԵՐԹԵՆ ԵՆ ՆՎՆԵՆՆՐ ԿՐՔ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ :
ԼԴՐՐԻՔ ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ ՆԵԿԵ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ : ԼԴՐՐԻՔ,
ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ ՔՐԻ Կ.ՍՆԵ, ԴԵ ԿՐՎԿ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ :
ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ Կ.ՇԵՆ, ԴԵ ԵՐԹԵՆ ՇՆ ԳԵՆ ԵՆ Կ.ՇԺԿ
ՏԼՔ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ : ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ ԵՐԹԵՆ ԼԿԻՆ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ : ԼԴՐՐՈՎ
ՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ ԲԿԺ.Օ ԵՐԹԵՆ ԼԿՐՈՆ, ԴԵ ԴԵՆԿ.ՍՈՆ, ԲՆՆՐԻՔ
ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ : ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ՔՐԻ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ

▷ ԲԿԺ.Օ ԿՐՏԿ.ՇՆԿՏՈՆ, ԲՆՆՐԻՔ ԵՆ ՈՎԻՐՈՎՐԳ՝ :
ԼԴՐՐԻՔ, ԴԵ ԿԻՋԻՔ ԵՐԿ.

▷ פִּיזֵּס דְּאַנְדְּרֵס פִּס פִּרְסִיטוֹ בִּנְוֵאִירָא : לְגִיִּרְגִי,
גַּם פִּיִּר דְּאֲַרִיִּי בִּרְקָ.

▷ פִּיזֵּס בִּנְוֵאִירָא דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא, פִּרְסִיטֵּס בִּנְוֵאִירָא : לְגִיִּרְגִי, גַּם פִּיִּר דְּאֲַרִיִּי בִּרְקָ.

▷ פִּיזֵּס בִּנְוֵאִירָא דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא, פִּרְסִיטֵּס בִּנְוֵאִירָא : לְגִיִּרְגִי, גַּם פִּיִּר דְּאֲַרִיִּי בִּרְקָ.

▷ פִּיזֵּס בִּנְוֵאִירָא דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא, פִּרְסִיטֵּס בִּנְוֵאִירָא : לְגִיִּרְגִי, גַּם פִּיִּר דְּאֲַרִיִּי בִּרְקָ.

▷ פִּיזֵּס בִּנְוֵאִירָא דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא, פִּרְסִיטֵּס בִּנְוֵאִירָא : לְגִיִּרְגִי, גַּם פִּיִּר דְּאֲַרִיִּי בִּרְקָ.

▷ פִּיזֵּס בִּנְוֵאִירָא דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא, פִּרְסִיטֵּס בִּנְוֵאִירָא : לְגִיִּרְגִי, גַּם פִּיִּר דְּאֲַרִיִּי בִּרְקָ.

פִּס לְגִיִּרְגִי דְּאַנְדְּרֵס, גַּם דְּאַנְדְּרֵס : גַּם בִּנְוֵאִירָא דְּאַנְדְּרֵס;

בִּנְוֵאִירָא דְּאַנְדְּרֵס, גַּם דְּאַנְדְּרֵס, גַּם בִּרְקָ ו
דְּאַנְדְּרֵס : דְּאַנְדְּרֵס ו דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס.

¶ דְּאַנְדְּרֵס פִּס דְּאַנְדְּרֵס ו דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס
פִּרְסִיטֵּס, בִּנְוֵאִירָא דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא. דְּאַנְדְּרֵס
דְּאַנְדְּרֵס, סְבִיבֵּי דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס בִּנְוֵאִירָא; אֲדָּא אֲדָּא
דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא דְּאַנְדְּרֵס
פִּרְסִיטֵּס, דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס
בִּנְוֵאִירָא דְּאַנְדְּרֵס, אֲדָּא פִּס דְּאַנְדְּרֵס.

BENEDICTUS. 47 זְבִי

i. 68.

פִּס דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא בִּנְוֵאִירָא דְּאַנְדְּרֵס פִּיִּרָא : לְגִיִּרְגִי
דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס, גַּם אֲדָּא דְּאַנְדְּרֵס דְּאַנְדְּרֵס;

¶ < > > L < 4574. 6b. J.

JUBILATE DEO,

Psalm c.

Δ L L " c d r o c x U V P " r q , Γ r ∇ . Δ r p x : Δ j r q r c x U V -
P " r q L L " c d r o c x P P , Γ e ∇ b . V r e n x Δ r c Γ Δ σ x
σ b J Δ o P P .

q " r e d i Δ . b b N V P " r q ∇ L σ j Δ . : Δ . b b P " r
D r Δ c x , e J Δ . b P l a e o ; P l a e o Δ . b Δ r σ L , Γ e
Δ L b r " d L b b σ ∇ . r L ' .

Δ Δ j " U d i x Δ P " r Δ r b " U Γ x P P e e o d j Δ . , Γ e
A " r Δ . p x L Γ " r Γ d j Δ . P P : e e o d i r x , Γ e Γ e Δ r j c L x
Δ Δ . r Δ .

Δ . b b N V P " r q ∇ P y d i . n r i , Δ P y d i . n r i Δ . b P q
Δ " c b . σ r o : Γ e Δ c v . Δ . ∇ Δ " c b . σ r i c i e o ∇ Δ n
Δ σ r q σ " c Δ . P Δ j r Δ r P σ Δ .

P c L Γ " r L e o ∇ . Δ " c Δ . x , Γ e ∇ . d r i r x : Γ e b b e n r i
d i i l x ;

b P " Δ " p x Γ r L - Δ " r , Δ e f . Γ e Γ b . , Γ e b P q q
Δ " p x : Δ r d x q e r l r Δ r P d . x ∇ Γ

¶ ∇ d r P c σ b J e σ Δ . < > Δ c . σ Δ . b i z i L Δ . r P " r
Δ 4574 . P L Δ . Δ c v . c J Δ . σ Δ . Δ 4574 . P L o
Γ e Δ r σ Δ . , ∇ σ c Δ . r i : A d Δ c Δ σ Δ P r b d .
Δ c v . c J Δ . y r Δ c o r Δ r b Δ c P " U . P c Δ 4574 . x .

σ c v . " U ∇ Δ " c L σ j Δ " c Δ . L e r e i b n r i , b Δ r i c i
P " r P r i Γ e Δ r P :

Γ e P l a e o b i z i Δ V Δ d d r i h e b N V P r d d . x , b b e -
n r i r Δ " i l b . Δ c b Δ " r i , b P " σ " c Δ . P Δ j r Δ r P σ r q . Δ .
Γ B Δ d , b P " b b . c q r c J Δ r Γ b . > i c < e d i ∇ N V .

𐤓𐤅𐤖𐤓𐤔𐤕, 𐤔 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤁 𐤔𐤓𐤓 𐤔𐤔𐤓𐤕 𐤔 𐤁𐤓 𐤗𐤅𐤒
 𐤓𐤔𐤕. 𐤓 𐤓𐤗𐤓𐤔𐤕 𐤓 𐤓𐤔 𐤗𐤅𐤒𐤔𐤕. 𐤔𐤕𐤗𐤓. 𐤔
 𐤓 𐤓 𐤔𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤔 𐤔𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓 𐤔𐤓
 𐤓𐤔𐤕. 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓; 𐤔𐤓𐤓, 𐤔 𐤓𐤓𐤓. 𐤓
 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓𐤓
 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔. 𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓𐤓𐤓 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔
 𐤓𐤔.

𐤔𐤕 𐤓𐤓. 𐤔𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓𐤓𐤓 𐤓 𐤗𐤓𐤓.

𐤔 𐤁 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔, 𐤓𐤓 𐤓𐤓𐤓. 𐤓𐤓𐤓. 𐤓, 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔
 𐤓 𐤁𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔, 𐤁 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤔𐤕 𐤔 𐤔𐤓 𐤓𐤓𐤓
 𐤔𐤓 𐤁 𐤓𐤓𐤓𐤓 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔; 𐤓𐤓𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓 𐤓
 𐤓𐤓𐤓𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔, 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓𐤓𐤓
 𐤓𐤓 𐤓𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔, 𐤓 𐤓𐤓 𐤓𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓
 𐤓𐤓𐤓𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓𐤓𐤓
 𐤓𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔. 𐤔𐤔.

¶ 𐤔𐤕 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔 𐤔 𐤓𐤓𐤓𐤓 𐤓 𐤓 𐤓𐤓𐤓, 𐤔𐤕 𐤓
 𐤔𐤓 𐤓𐤓𐤓 𐤔𐤓𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔.

¶ 𐤔𐤓𐤓 𐤔𐤓𐤓 𐤓𐤓𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔. 𐤓𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓
 𐤓. 𐤓, 𐤓 𐤓𐤓𐤓. 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔. 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓
 𐤓𐤓𐤓. 𐤔𐤓𐤓 𐤓 𐤓 𐤓𐤓𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔
 𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔.

𐤓𐤓. 𐤓𐤓 𐤓𐤓𐤓. 𐤔 𐤓𐤓𐤓𐤓.

𐤔 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔, 𐤓𐤓 𐤓𐤓𐤓. 𐤓𐤓𐤓. 𐤓, 𐤓𐤓𐤓𐤓
 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔, 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓 𐤓𐤓𐤓 𐤓𐤓
 𐤓𐤓𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔. 𐤓𐤓𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓
 𐤓𐤓𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔. 𐤓𐤓𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓
 𐤓𐤓. 𐤓 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔. 𐤓 𐤓𐤓. 𐤓𐤓𐤓. 𐤓 𐤓
 𐤓𐤓𐤓𐤓𐤔.

ALN-
LAD:2
fAD-
p & CL-
vb-n-
pfdlx

LD-r p"r bPLe9.0 AN3AD; Ga D"naL° b TPΔ.γ
b bēnra' p' dī"š"b., pC j"y ΔUa"cx ∇ ΔUa"CL', Ga
pC rnr' p' ΔCnrΔ.γ: Δ.γ"cc b"p"ē. c p"r pzdΔ.-
TPΔ.α D"r; rā rā L"rDΔ.γ Ga ∇.ēnrΔ.γ p. n
pC ALnr'; <ā" pC r"š <CLn"ē' Ga pC hēd'
b"p. > b'ē'ca; Ga ∇d' ē"ar, >ō"ē' DL AL-
nrΔ.γ, pC Δ. " D"n"cc b"p9 LL"ēd'Δ.γ Ga r∇.āJΔ.γ;
Δ.γ D"r r"y b3" b nvrpfdlx ∇r.

b"nra'
Lrā'
>L rē"
- b' p' b'
rΔ.σx;
nvr"-
ē. <"CL);

LD-r p"r bPLe9.0 ∇(") r"b-n' ∇ 4574rēL"r.

b"p. 9b: 9r"p"ē. Lσ), 9 D"r rΔ.ō"ē. b"p. >
rē. nrΔ.γ, ∇ <"Ua"rā' p <d'ā' rnr' pC rā) <Δ.
p"r bPLe b"y, Ga d'ē'ā' b p"r bPLe. ∇.ē, Ga
b"p. LD-r p"r bPLe9.0 ∇ (") r"b-n': Δ.γ"ē. b
bēnra' p' dī"š"b.; ∇.ēnrΔ.γ p"r pzdΔ. TPΔ.γ;
CdaJΔ.γ b"p. > r∇.āJΔ.γ; Ga vrΔ.γ b"p9 p' DUσ.
Δ.σx Δr; Δ.γ D"r r"y b3" b nvrpfdlx. ∇r.

r", Dc 9.

4574rēL. pLd. Ga d'ā' rāσd. ∇ 4574rēL"r.

d'ā' rāσ-
∇ 4574rē"p
d'ā' rāσ-

b"p. 9b: 9r"p"ē. Ga b"p9 rσ) Δ.γ, pL Ad b
p"ē. b"p. r"r LLe"bcJΔ.α; v ē'nrā' d'ā' σp"r d'ā-
r∇d. pLrā', Ga d'ā' rāσd., Ga b"p. > b'ē-
rē. b bσd. r"n' n' r"; p' dī"š"b. pC ALnr' b' d'ā';
Ga ēv. pC ē"∇a"ccJΔ.γ, r"n' ē. dσL j"y b
DΔ.ē' p rā) <9Δ.γ. ∇d' rnr"n"Δ.ē, D UVa"-
rā, pC r"Ua"r' b ē) U.ē. L9° Ga bē.ē. L9°, r"y
b3". ∇r.

r"∇.ē"
LD-r p"r
pL Ad
σx D"r p
σU"Δēx
pLe9.0rē,

γ. b3" rē' d'ā' rāσd.

b"p. 9b: 9r"p"ē. Lσ), b p" rā' p Δ. rΔ∇. Δ.γ
d'ā' DL pC LJΔ. Dē.ē.ē. σ JΔ. j"rā9Δ.σēα;

ל'ל'ל'ל'ל' ר'ז' ס' ל'ל'ל'ל'ל'ל', ג'ל' ב'ר'ד' ב'ל'ר'ז' ס'
ד'ס'ל'ל'ל'ל'ל'. Psalm li. 9.

ב' נ'ל'ל'ל'ד'ד' ל'ס' ו' ל'ב'ר' ד'ל'ל'x : ו' ל'ב'ר'ו' ג'ל'
ו' ר'נ'ל'q'p' l'l'x' ג'U', ד' ל'ס'), e' L'Δ'ל' ר' b' ד'ו'ד'ר'U'.
Psalm li. 17.

ל'ד'e'j' ר' U'Δ'ד'ד', e'L'Δ'ל' ר' ד'ד'Δ'ס'ר'ד'ד', ו'ד'ר'
q'ר'p'b>Δ'r'c'x' b' n'v'r'p'p' ר' L'ס'ג'ד' : Δ'ל' ו' ג'ל'ל'c'q'
ג'l' ו' ר'p'q'p'n', ו' r'λ'v'v'p', ג'l' e'λ'v' ו' e'Δ'c'q',
ג'l' ו' >ס'p'c'l'v' l'f' q'b'. Joel ii. 13.

Δ'ל' U'v'r'p'p' ר' L'ס'ג'l' Δ'ל'p'p'q'p'Δ'Δ'g' l' Δ'v'
e'l'q'Δ'Δ' ו' ד'c' ר' e'Δ'p'p'q' : v'b' ו' D'p'f' e'j'c'l'x' d'
Δ'U'Δ' : b' n'v'r'p'p' ר' L'ס'ג'l' Δ'p'c' Γ'n'Γ'Δ'x' b' e'j'v'
Δ'Δ' b' p' d'Δ'c'c'x'. Dan. ix. 9, 10.

ד' U'v'r'p'p'p', b'q'p'p'p', l'b' p'p'q'p'c'Δ' ; e'L'Δ'ל' ר'
p'p'q'p'Δ'Δ'x', v'Δ'v' v'b' q' Δ'c'c'x'. Jer. x. 24 ; Psalm vi. 1.

q'v'b'n'p' ; Δ'ל' ר'p'f' p'p'Δ'Δ' d'U'Δ'Δ'Δ' p'p'q'p' v'
Δ'c'c'x'. St. Matt. iii. 2.

ס' b' <r'd', ג'l' ס' b' Δ'c'c' Δ'c'c' ; d'Γ'f' ס' b' Δ'c'c', Δ'c'c',
ס' p' d'Δ'p'p'p' p'p'f' p'p', ג'l' p'p' d'p'f', ג'l' e'L'Δ'ל' Δ'c'c'
ס' b' U'<q'p'c'c' : p'p'p' p'c' p' Δ'n'b'Δ'Δ'x'. St. Luke xv.
18, 19.

v'b'Δ'ל' l'p'q' d'Δ'p'v'Δ'Δ'x' p' d'j'q'p'p'b', d'U'v'r'p'p'
p'q'p' ; Δ'ל' p'p'p'p'Δ' Δ'p'p' Δ'l'n'p' v'b' p'c' b' : d'v' Δ'p'p'.
Psalm cxliiii. 2.

. p'p'p' e'L'Δ'ל' p' d'p'p' Δ'p'p'p' Δ'U'Δ'Δ'p' ; p' b'q'
p'p'p'p'p', ג'l' c'v'Δ'Δ' e'l' p' p'p'p'p'Δ'Δ' : l'b' p'p'p' Δ'c'c'
l'p' p' l'p'p'p'p'Δ'Δ'Δ', Δ'ל' c'v'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' b' : d'v'p'p'p'
p'c' p' d'Δ'p'p'p' p' l'p'p'p'p'Δ'Δ'Δ', ג'l' p'c' p'p'p'p'p'p'p'p'p'
v'b' b' : d'v' Δ'c'c'p'p'Δ'Δ'Δ' d'p'f'. J St. John i. 8, 9.

ᑕᑕᑦ ᑦᑕ ᐃᑦᑦ ᑖᑦᑕᑦᑕᑦ ᐃᑕ ᐃᑦᑦᐃᑦ, ᑖ ᐃᑦᑦ ᐃᑖᑖᑦ ᑦᑕᑦᑦ ᑦᑕᑦᑦᑦ.
ᑖᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦ ᑖ ᑦᑕᑦᑦᑦ ᑦ ᐃᑦᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦᑕᑦᑦ. ᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦ
ᑦ ᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦᑦ, ᑖ ᐃᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦ ᑖ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ.
ᑕᑕᑦᑦᑦ. ᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ; ᑕᑕ ᑕᑕᑦᑦᑦ-
ᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦ ᑕᑕ ᑦᑦᑦ: ᑦᑦᑦ ᑦᑦ ᐃᑖᑖᑦ ᑦᑕᑕᑦ ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ, ᐃᑦᑦᑦᑦ-
ᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑦᑦ ᑕᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦᑦ, ᑖᑦᑦᑦ ᑦᑦ ᑖᑦᑦᑦ. ᐃᑕᑕ.

¶ ᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦ ᑦᑕ ᐃᑕᑕᑦ,

ᐃ ᑕᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦ, ᑕᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ

(ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ) ᐃᑕᑕᑦ ᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦ ᑦ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ.

(ᐃᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦᑦ) ᐃ ᑕᑕᑦ, ᑦᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦ.

(ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ) ᐃ ᑕᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦᑦ, ᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ.

¶ ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ, ᐃᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦ ᑦᑕ ᐃᑕᑕᑦ.

ᑦᑕ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ, ᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ: ᑦᑦ ᑖ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦ;

(ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ) ᑖ ᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦ, ᐃᑕᑕᑦᑦ ᑦᑦ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ, ᑦᑦ ᑖᑦᑦᑦ ᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ: ᐃᑦᑦᑦᑦᑦ ᑦ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ. ᐃᑕᑕ.

(ᐃᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ) ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑖ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ.

(ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ) ᑖ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑦᑕ ᑕᑕᑕᑦᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ.

¶ ᐃᑕᑕᑦ ᑦᑕ ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦ ᑦᑕ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᑕᑕᑦ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦ
ᐃᑕᑕᑦ ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑖ ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ. ᐃᑕᑕᑦ ᐃᑕᑕᑦ ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ
ᑕᑕᑕᑦ ᑦᑕᑕᑦ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ, ᑖ ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ. ᐃᑕᑕᑦ ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ
ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ (ᐃᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦ ᑖ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑖ ᑦᑦ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ
ᑕᑕᑕᑦ) ᐃ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ, ᐃᑕᑕᑦ.

MAGNIFICAT.

St. Luke i.

ᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑖ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ: ᑦᑦ ᑦᑦ ᐃᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑦᑦ ᑕᑕᑕᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ.

ጳውሎስ ያለው የጳውሎስ ጥቅም ሆኖ ስለሚገለጹ ገንዘብ አገልግሎት
 ለማግኘት ማለፊያ፡

ጳውሎስ ገንዘብ፣ ጳውሎስ ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ ያለው የጳውሎስ ጥቅም
 የሆነ ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

CANTATE DOMINO.

Psalm xciii.

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

ጳውሎስ ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ ለሌሎች ገንዘብ፡ ጳውሎስ ገንዘብ
 ለሌሎች ገንዘብ፡

לד.ר פ"ר ד'ר'ל'ר'ג'ו ו ד'ג'ג'ד'א'ל'ר'

ד'ו'ו'ר'ר'ר'ג'ו פ"ר ר'ר'ד'ד' מ"כ'ד'א'ז', ל'ג'ד'ו'ז' ו'ר'כ"ו-
 ר'ר'כ"ד'ז'ר'ג' ג'א ר'ר'ב'נ'ר'ז', ו'ו'ר'ל'ר' ב"ר'פ'ז' לד.ר פ"ר
 ד'ר'ל'ד', ב' ד'ד'ר'ג'ר'ב'ד'ר' ב"ר'פ'ז' ו'ו'ר'ר'ר'ר'ר', ר'ז א'ד
 ד'א'ר'ל'ד' פ"ר ד'ר'ל'ד' ד'ר'ז'א', ר' פ"ר ד'א'ד'ו'ס'א' ד"ר ר'
 ב'מ'ד'כ'ל'ד' ב"ר'פ'ז' ו'ז'ר' ד'ר'כ'ב'ג' ; ז'ר'ל' ס' ו"ד'ז'א'
 ד"ר ר' <ד'ג'ר'ג'נ'ז' ר'כ' ג'ר' ב'מ'ד'כ'ל' פ"ר ד'ר'ל'ר'ג'ו'ג'ז',
 ל'ד'ר פ"ר ד'ר'ל'ר'ג'ו א'ז'ז'ד'ד' ; ג'א ד"ר'נ'א'ל'ו' ד' ג'ר'ד' ב'
 ב'ז'נ'ר'ר' ר' ד"ר'ל'ב', ר'כ' ג'ז' ד'ו'ר'ר'ז' ו' ד'ו'r'r'כ'ל', ג'א
 ר'כ' ג'נ'ד' ר' ד'כ'נ'ר'ד' : ד'ז'ז'כ' ב"ר'פ"כ' פ"ר ר'ר'ד'ד'-
 ג'ר'ד'א' ד"ר ; ג'ר' ג'ר' ל"ר'ב'ד' ג'א ו'ר'כ'נ'r'ד' ר'כ'ר'
 ר'כ' א'ל'נ'r' ; <ר'ר' ר'כ' ג'ז'ס <<א'נ'ז'ד' ג'א ר'כ' ז'ד'ד'
 ב"ר'פ'ז' ד' ד'כ'ב'א' ; ג'א ו'ד'ז' ז'ר'ל'r', ז'ו"כ'ר' ד'ל א'ל-
 n'r'd', ר'כ' ד"ר' ד'נ"כ' ב'ר'q ל'ל'כ'ד'z'd' ג'א ג'ו'r'ג'z'd' ;
 ד'ז' ד"ר ר'ז' ב'ז'ז' ב' n'v'g'z'z'. ו'ג'ר'.

לד.ר פ"ר ד'ר'ל'ר'ג'ו ו (ו') ר'כ'ז'נ' ו ד'ג'ג'ד'א'ל'ר'.

ב"ר'פ'ז' q'b: q'r'p'z'z' (L'z), ב' ד"r'r'd'ו'ס'z'z' ב"ר'פ'ז'
 ג'z'n'r'z'z', ו' <<"ו'r'g'z'z' ר' <ד'ג'r'g'n'z'z' ר'כ' ג'ר'
 ><ד' פ"ר ד'ר'ל'ו' ב'z'z', ג'א <z'z'z' ב' פ"ר ד'ר'l'ד'
 ו'z'z'z', ג'א ב"ר'פ'ז' ל'ד'ר פ"ר ד'ר'l'r'g'ו' ו' (ו') ר'כ'z'n'z'
 ד'z'z'z' ב' ב'z'n'r'z'z' ר' ד"r'z'z' ; ו'ר'כ'n'z'z' פ"ר ר'r'z'z'-
 z'z'z' ; <z'z'z' ב"ר'פ'z'z' ג'v'z'z'z'z' ; ג'א v'z'z'z' ב'r'q
 ר' ד'ו'z'z'z'z'z' ; ד'ז' ד"ר ר'z'z' ב'z'z' ב' n'v'g'z'z'.
 ו'ג'ר'.

ד'ג'ג'ד'א'ר'ל'ד' ג'א <z'z'z'z' ו ד'ג'ג'ד'א'ל'r'.

ב"ר'פ'z'z' q'b: q'r'p'z'z' ג'א ב'r'q ג'z'z'z'z', ר'z א'ד ב'
 ר'z'z'z'z' פ"ר ל'l'z'z'z'z' ; v'z'z'z'z'z'z' ס' פ"ר
 <z'z'z'z'z'z'z' ; ג'א <z'z'z'z'z'z'z' ג'א ב"r'p'z'z'
 z'z'z'z'z'z'z' ב' ב'z'z'z'z'z'z'z' ; ר' ד"r'z'z'z' ר'כ' א'l'n'z'z'-

וּבִבְרִית דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי : אֶלְדֵּבְרֵי
דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי
דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי ;

לֵב בִּבְרֵי דְּבֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי :
גַּם אֶלְדֵּבְרֵי דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי .

וּבְדָבָר דְּרֵיבְרֵי לֵב גַּם דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי : בְּ
לְדָבָר דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי
דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי ;

דְּאֵלֵינוּ לֵב בְּ אֶלְדֵּבְרֵי רַע לְדָבָר : וּבְדָבָר דְּל ג
אֶלְדֵּבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי .

גַּם לֵב, רַע רֵיבְרֵי אֶלְדֵּבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי : דְּרֵיבְרֵי אֶלְדֵּבְרֵי רַע
דְּרֵיבְרֵי אֶלְדֵּבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי .

דֵּבְרֵי בְּרֵיבְרֵי אֶלְדֵּבְרֵי דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי, רַע אֶלְדֵּבְרֵי
גַּם אֶלְדֵּבְרֵי : בְּ אֶלְדֵּבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי, בְּ לְדָבָר
דְּרֵיבְרֵי, וּבְ לְדָבָר גַּם דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי ;

לְדָבָר, בְּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי, בְּ רֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי וּבְ
אֶלְדֵּבְרֵי דְּרֵיבְרֵי : גַּם דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי, בְּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי
בְּדָבָר, בְּ רֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי ;

גַּם לְדָבָר, גַּם גַּם דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי : בְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי . גַּם
דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי אֶלְדֵּבְרֵי דְּרֵיבְרֵי ;

וּבְרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי, בְּ לְדָבָר דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי : לֵב
אֶלְדֵּבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי, בְּ דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי .

וּבְרֵיבְרֵי לֵב לְדָבָר גַּם דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי : אֶלְדֵּבְרֵי דְּרֵיבְרֵי,
לֵב וּבְרֵיבְרֵי אֶלְדֵּבְרֵי ;

וּבְרֵיבְרֵי : אֶלְדֵּבְרֵי בְּ לְדָבָר דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי וּבְרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי
דְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי : לֵב וּבְרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי לְדָבָר דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי ;

וּבְרֵיבְרֵי גַּם לְדָבָר ; אֶלְדֵּבְרֵי וּבְרֵיבְרֵי : לֵב וּבְרֵיבְרֵי
לְדָבָר דְּרֵיבְרֵי .

דֵּבְרֵי אֶלְדֵּבְרֵי בְּרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי גַּם גַּם בְּ דְּרֵיבְרֵי וּבְרֵיבְרֵי
דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי : וּבְרֵיבְרֵי גַּם דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי וּבְרֵיבְרֵי דְּאֵלֵינוּ דְּרֵיבְרֵי ;

ĬJΔ. Δ𐌲𐌴𐌹𐌶𐌴𐌳𐌰.

ḅ ᐃ" ᐃḅ. ᐃᐃ'ᚿ ᐃ ᐃᐃ'ᚿᐃ. ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ : ḅ ᐃ" ᐃᚿ'ᐃ
ᐃ'ᚿ. ᐃᐃ'ᚿ, ḅ ᐃ" ᐃ. ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ.

ᐃ" ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ, ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ, ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ. ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ : ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ.

ᐃᐃ'ᚿ ᐃ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ.

ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ : ḅ ᐃ" ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ.

ᐃ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ (ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ) : ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
(ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ.

ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ, ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ : ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ;

ḅ ᐃ" ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ, ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ, ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ; ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ. ᐃᐃ'ᚿ.

ĬJΔ. Δ𐌲𐌴𐌹𐌶𐌴𐌳𐌰.

ᐃ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ, ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ.

ᐃ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ, ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ : ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ
ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ ᐃᐃ'ᚿ.

▷ לַסַּדְּוֹ דְּמִיֵּדֹא לְדַלְּוֹ, פִּיֵּר פִּרְדִּיָּא : פַּדְּוֹנְדֹאֲוֹ
פּוֹלְרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ.

▷ לַסַּדְּוֹ דְּמִיֵּדֹא לְדַלְּוֹ, פִּיֵּר פִּרְדִּיָּא : פַּדְּוֹנְדֹאֲוֹ
פּוֹלְרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ.

▷ לַסַּדְּוֹ דְּמִיֵּדֹא לְדַלְּוֹ, פִּיֵּר פִּרְדִּיָּא : פַּדְּוֹנְדֹאֲוֹ
פּוֹלְרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ.

▷ לַסַּדְּוֹ בְּבִנְיָנֵרֵר דְּמִיֵּדֹא, בְּמִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹא לְדַלְּוֹ גַּם
מִיֵּדֹא : פַּדְּוֹנְדֹאֲוֹ פּוֹלְרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ.

▷ לַסַּדְּוֹ בְּבִנְיָנֵרֵר דְּמִיֵּדֹא, בְּמִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹא לְדַלְּוֹ גַּם
מִיֵּדֹא : פַּדְּוֹנְדֹאֲוֹ פּוֹלְרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ.

▷ בְּבִנְיָנֵרֵר, בְּגַלְּוֹ, גַּם בְּפִיֵּרֵרֵר נִסְסֵר,
בְּמִיֵּדֹא דְּפַדְּוֹ לְבִבְּוֹ לְסַדְּוֹ : פַּדְּוֹנְדֹאֲוֹ
פּוֹלְרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ.

▷ בְּבִנְיָנֵרֵר, בְּגַלְּוֹ, גַּם בְּפִיֵּרֵרֵר נִסְסֵר,
בְּמִיֵּדֹא דְּפַדְּוֹ לְבִבְּוֹ לְסַדְּוֹ : פַּדְּוֹנְדֹאֲוֹ
פּוֹלְרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ.

דְּבִבְּוֹ פִּרְדִּיָּא, מִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ, דְּמִיֵּדֹא
דְּמִיֵּדֹאֲוֹ בְּמִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ ; גַּם מִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ
לְבִבְּוֹ פַּדְּוֹ דְּמִיֵּדֹאֲוֹ מִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ דְּמִיֵּדֹא : לְבִבְּוֹ,
גַּלְּוֹ, לְבִבְּוֹ פִּיֵּרֵרֵר, בְּמִיֵּדֹא לְבִבְּוֹ דְּמִיֵּדֹאֲוֹ
פִּרְדִּיָּא פִּרְדִּיָּא דְּמִיֵּדֹא, גַּם מִיֵּדֹא פִּיֵּרֵרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ בְּפַדְּוֹ.

לְבִבְּוֹ, גַּלְּוֹ.

בְּמִיֵּדֹא לְבִבְּוֹ דְּמִיֵּדֹאֲוֹ גַּם דְּפַדְּוֹ דְּמִיֵּדֹאֲוֹ ; לְבִבְּוֹ
דְּמִיֵּדֹא, בְּמִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ גַּם בְּמִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ לְבִבְּוֹ
דְּמִיֵּדֹא ; פִּיֵּרֵרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ, גַּם בְּפַדְּוֹ בְּמִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ.

גַּלְּוֹ, לְבִבְּוֹ.

בְּמִיֵּדֹא מִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ מִיֵּדֹא ; מִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ,
פִּרְדִּיָּא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ, גַּם בְּפִיֵּרֵרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ ; מִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ
דְּמִיֵּדֹא ; בְּמִיֵּדֹאֲוֹ גַּם פִּיֵּרֵרֵרֵר דְּמִיֵּדֹאֲוֹ גַּם בְּמִיֵּדֹא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ
פִּרְדִּיָּא דְּמִיֵּדֹאֲוֹ,

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה.

א. ב. ג. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י. כ. ל. מ. נ. ס. ע. פ. צ. ק. ר. ש. ת. י. ח. ג. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י. כ. ל. מ. נ. ס. ע. פ. צ. ק. ר. ש. ת.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י. כ. ל. מ. נ. ס. ע. פ. צ. ק. ר. ש. ת.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י. כ. ל. מ. נ. ס. ע. פ. צ. ק. ר. ש. ת.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י. כ. ל. מ. נ. ס. ע. פ. צ. ק. ר. ש. ת.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י. כ. ל. מ. נ. ס. ע. פ. צ. ק. ר. ש. ת.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י. כ. ל. מ. נ. ס. ע. פ. צ. ק. ר. ש. ת.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה.

ה. ל. ט, א. ל. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י. כ. ל. מ. נ. ס. ע. פ. צ. ק. ר. ש. ת.

ר.ס. א.ו.ר.א.ל. ר.ס. ב.ע.ו.פ.ל' ג.א. ד.ר.ד' ר. צ.ו. ד.ו.ב.-
ד.ח.ו.ס. ד.ר, ב:ד.ו. א.ד.נ.ר.ח.ו.ס. ג.א. ב.ע.ר. א.ל.נ.ר.ח.ו.ס.,
ר. ד.ו.ג.ו.ב.ב. ל.י.ג.ד.ד.ו. ס.ל.ד.ו.ר. ר.ו.ר. ד.ר.ל.ו.ר.ג.א.ו. U.V.פ.-
ג.ד.י.ס.;

ר. <ד.ה.ר.ג.ח.א.ו. ר.ס. א.ו.ו. (ד.י.ו. ג.ר. ל.ס.).

ר.ס. א.ו.ר.א.ל. ר.ס. ד.א.ר.א.ל. ד.ו.ו. ר. צ.ו.ד.ו.ס. ד.ר,
ר. ד.ו.ג.ו.ב.ב.ד.ו.ס., ג.א. ר. ה.ר.ד.ו.ד.ו.ס., ג.א. ר.ס. ר.ו.ו. ג.ל.
ל.ג.ר.ו.ו.ו., ג.א. ר.ס. ג.ל.י. א.ו.א. פ. ר.ו.ו.ר.ג.ו.ד.ו. ג.א. ר.
ל.ג.ו.ו.ר.ג.ו.ד.ו.:

ר. <ד.ה.ר.ג.ח.א.ו. ר.ס. א.ו.ו. (ד.י.ו. ג.ר. ל.ס.).

ר.ס. א.ו.ר.א.ל. ר.ס. א.ל.ד.ו. ג.א. ב.ע.ו.פ.ל', ו. ל.ר.ו.
ר.ס. ה.ד.ו.ר. ב.ו.ר.ו.ו. ד. ד.ו.ו.ב.א.;

ר. <ד.ה.ר.ג.ח.א.ו. ר.ס. א.ו.ו. (ד.י.ו. ג.ר. ל.ס.).

ר.ס. א.ו.ר.א.ל. ר.ס. ג.ד.ו.ד.ו. ג.א. ב.ע.ו.פ.ל' ר.ו.ר. ד.ר.ל.
ו.ו.ו.ו., ד.ז.א.ז. ב. ר.ו.ו.ר. ד.ר.ל.ד.ו. ד.ו.ז.ד.ו., ג.א. ב.ו.ר.ו.ו. ל.ד.ו.ר.
ר.ו.ר. ד.ר.ל.ו.ו. ו. ל.ו.ו. ר.ו.ו.ו.ו.;

ר. <ד.ה.ר.ג.ח.א.ו. ר.ס. א.ו.ו. (ד.י.ו. ג.ר. ל.ס.).

ר.ס. א.ו.ר.א.ל. ר.ס. ד.ו.ו.א.ל.ד.ו.ר. ב.ו.ר.ו.ו. ר.ו.ר. ד.ל.ג.ד.ו.ו.-
ר.ל.ד.ו., ד.ל.ג.ד.ו.ו.ר.ל.ד.ו., ג.א. ד.ל.ג.ד.ו.ו.ר.ל.ו.ו., צ.ו. ר.ו.ו.-
ר.א.ו.ל.ד.ו. ד.ו.ו. ג.א. ס.ר.ו.ו.ל.ד.ו.ו. ר. ד.ל.ג.ד.ו.ו.; ג.א. ר.ס.
ר.ו.ו. ד.ו.ו.ר. ג.א. ד.ר.ר. ר.ס. <ל.י.ו.ו.ו.ו. ד.ו. א.ד.נ.ר.ח.ו.ס.ד.ו., ג.א.
ר.ס. ד.ו.ו.ו.ו.ו.ו.ו.;

ר. <ד.ה.ר.ג.ח.א.ו. ר.ס. א.ו.ו. (ד.י.ו. ג.ר. ל.ס.).

ר.ס. א.ו.ר.א.ל. ר.ס. ד.ו.ו.ו.ו.ו.ו. ב.ו.ו.ו.ו.ו.ו.ו. ד.א.ו.ו.ו.-
ד.ו.ס., ג.א. ב.ו.ר.ו.ו.ו. ר.ו.ו. ד.ל.י., ר. ג.ר.ד.ו. ד.ו.ו.ר., ב.ו.ו.ו.ו.ו.ו.-
ו.ו.ו.ו., ג.א. ס.ר.ו.ו.ל.ד.ו.ו.;

ר. <ד.ה.ר.ג.ח.א.ו. ר.ס. א.ו.ו. (ד.י.ו. ג.ר. ל.ס.).

ר.ס. א.ו.ר.א.ל. ר.ס. ג.ד.ו.ו.ו.ו. ג.א. ב.ע.ו.פ.ל.ו.ו. ד.א.ו.ו.ו.-
ד.ו.ר.ל.ד.ו., ו. ל.ר.ו.ו.ו.ו. ר. ג.ר.ד.ו. ר.ס. ר.ו.ו. ב:ד.ו.ו. ו.ד.ו.ו.ו.ו.ו.,
ג.א. ג.ר.ג.א.ו.ו.ו. צ.ו.ד.ו.;

ρ <δγρΓΠζ̄ ρ ρ̄(Δ·ζ̄^x, Γϛ Lσ).

ρ ρ̄ ΔUρ̄(Ī) ρ ρ̄ Γϛ ρ̄(Δ·ρ̄ Γα βα∇·ρ̄Lρ̄ β̄"ρ̄ζ̄
ρ̄ Δρ̄σ̄L̄;

ρ <δγρΓΠζ̄ ρ ρ̄(Δ·ζ̄^x, Γϛ Lσ).

ρ ρ̄ ΔUρ̄(Ī) ρ ρ̄ Γ̄ζ̄ρ̄ β̄"ρ̄ζ̄ ∇ ρ̄(Δ·) ρ̄ β̄-σLρ̄ρ̄
Δρ̄ρ̄σ̄Δ· Γϛ Δ·(Δ·)Δ·, ∇Δ·(ρ̄ρ̄JΔ·, Γα Γϛ Δ̄)-
UΓ̄(Δ·)Δ·;

ρ <δγρΓΠζ̄ ρ ρ̄(Δ·ζ̄^x, Γϛ Lσ).

ρ ρ̄ ΔUρ̄(Ī) ρ ρ̄ Γ̄ρ̄ζ̄^x ΓU" ρ ρ̄ ρ̄" ĩ̄ρΔ̄ζ̄^x Γα
δ̄ρ̄ρ̄ρ̄Γ̄ζ̄^x, Γα ρ ρ̄ ρ̄ρ̄Δ·ρ̄ζ̄^x ρ ρ̄ ρ̄" ΠΛ(Ī)Δ· δ̄ᾱρ̄-
∇·Δ·ᾱ;

ρ <δγρΓΠζ̄ ρ ρ̄(Δ·ζ̄^x, Γϛ Lσ).

ρ ρ̄ ΔUρ̄(Ī) ρ ρ̄ Γ̄ζ̄ρ̄ β̄"ρ̄ζ̄ ρ̄ Δρ̄σ̄L̄ (δ̄ᾱLΔ·ρ̄)
ρ ρ̄ ρ̄ρ̄Δ· ρ ρ̄(Δ·)ρ̄ ρ̄ Δ̄5ΓΔ· ρ̄(Δ·) ∇ ΔUρ̄Γ̄ρ̄,
Γα ρ ρ̄ Δ̄"Πᾱ"ρ̄ ∇ ∇"β̄^x Γ̄)σ̄ρ̄"ρ̄β̄ Δ̄"ρ̄, Γα ρ ρ̄
σ̄"ĪΔ·ρ̄Īρ̄ Δ̄"Īδ ρ̄Πρ̄Δ·ᾱ;

ρ <δγρΓΠζ̄ ρ ρ̄(Δ·ζ̄^x, Γϛ Lσ).

ρ ρ̄ ΔUρ̄(Ī) ρ ρ̄ ∇ρ̄Δ·ρ̄ Ī∇·Δ·σ̄^x Δρ̄ β̄"ρ̄ζ̄ ρ̄(Δ·) β̄
ρ̄" Δ·σ̄"Πρ̄ Γα β̄ Δ·4ρ̄Δ̄"ρ̄;

ρ <δγρΓΠζ̄ ρ ρ̄(Δ·ζ̄^x, Γϛ Lσ).

ρ ρ̄ ΔUρ̄(Ī) ρ ρ̄ Δ̄ρ̄ρ̄Δ̄ ρ̄(Δ·) β̄ σ̄<Δ·ρ̄; Γα ρ ρ̄
β̄ρ̄ρ̄Δ̄ Γα Δ·ρ̄Δ̄ β̄ σ̄ρ̄Δ·U"∇ρ̄; Γα ρ ρ̄ Δ·σ̄-
β̄ᾱρ̄ Δσ̄ρ̄ β̄ <"ρ̄ρ̄"ρ̄; Γα Γ̄)σ̄ ρ ρ̄ <"δ̄"β̄Δ· Lρ̄
Lσ) ρ̄< σ̄ ρ̄Πζ̄^x;

ρ <δγρΓΠζ̄ ρ ρ̄(Δ·ζ̄^x, Γϛ Lσ).

ρ ρ̄ ΔUρ̄(Ī) ρ ρ̄ Δ̄ρ̄ρ̄Δ̄, Δ·ρ̄Δ̄, Γα β̄ρ̄ρ̄Δ̄,
β̄"ρ̄ζ̄ β̄ Δ̄ρ̄ρ̄ <"Λ-σΔ·σ̄^x, ρ̄·ĪLΔ·σ̄^x, Γα Δ̄ρ̄Γ̄-
Δ·σ̄^x;

ρ <δγρΓΠζ̄ ρ ρ̄(Δ·ζ̄^x, Γϛ Lσ).

ρ ρ̄ ΔUρ̄(Ī) ρ ρ̄ ᾱβ̄(∇·ρ̄Lρ̄ β̄"ρ̄ζ̄ ΔΔ·γ̄ β̄ <<

յս՝ ԳՐՔ, Վ" > Ե < ՀյսՅՆ՝ ԺԼՔ, Ե"ԲԿ՞ ԴՐԳ.Գ.Վ. Վ
Դ.՝ Գ.ԿԼԳ.յր, Ե"ԲԿ՞ ԻՇճրԳ.՝, ԴԵ ԻՐԵԳ.Գ.՝; ԴԵ
ԲԸ Գ.ԿԼԳ.՝ Բ ԲՈԼԲԶԳԴ.Յ Ե"ԲԿ՞ ԲԿԻ.ԵԵ՝ ԴԵ
ԻՈՏԵԵ՝;

Բ < ԳԵԴԴԴՈՅ՝ ԲԸ ԵՅ"Կ(Դ.ԻՔ, ԴԻ ԼՏ).

ԲԸ ԴՍԲ"ԿԼ՝ ԲԸ ԶԿԼԳ.՝, ԴԵ ԻՐԿ(ԿԼԳ.՝, ՎԵ Ե
ԻՇՇԴ.՝ ԳԳ.Գ.՝, ԴԵ ԻԶԵԿՍԿԳ.՝, ԴԵ Ե"ԲԿ՞ Ե ԿՐՐԵՐ
ԳԻ՝ ԴԵ Ե ԵՏԵՐԴ՝՝;

Բ < ԳԵԴԴԴՈՅ՝ ԲԸ ԵՅ"Կ(Դ.ԻՔ, ԴԻ ԼՏ).

ԲԸ ԴՍԲ"ԿԼ՝ ԲԸ ԲԳԳ.Կ(ԿԼ.՝ Ե"ԲԿ՞ ԴԲՏԳ.՝;

Բ < ԳԵԴԴԴՈՅ՝ ԲԸ ԵՅ"Կ(Դ.ԻՔ, ԴԻ ԼՏ).

ԲԸ ԴՍԲ"ԿԼ՝ ԲԸ ԳԿԵԼԳ.՝ Ժ ԳՐՇԵՏԶԵ՝, Ե ԶԿԻՇ-
Դ.՝ՇճԻ՝Բ, ԴԵ ԼՐ ԳԲԵԴԳԻ՝Բ, ԴԵ ԲԸ Գ.ՐԵՐՇԳ.
ԻՍ"ԴԳ.Գ.՝;

Բ < ԳԵԴԴԴՈՅ՝ ԲԸ ԵՅ"Կ(Դ.ԻՔ, ԴԻ ԼՏ).

ԲԸ ԴՍԲ"ԿԼ՝ ԲԸ ԴԲԻՔ ԴԵ ԲԸ ԵԵՎ.Բ"ԿԼԴ.ԻՔ ԲԸ
Բ" ԳԿՐԻՇԻՔ ԲՐՈՅ՝ ԳՐՔ Ե ԻՐՔ, ԲԸ Բ" Ե՝ԴԲԳ՝ ԳԿ-
ՐԻՇԻՔ;

Բ < ԳԵԴԴԴՈՅ՝ ԲԸ ԵՅ"Կ(Դ.ԻՔ, ԴԻ ԼՏ).

ԲԸ ԴՍԲ"ԿԼ՝ ԲԸ ԴԲԻՔ ԿՎ. ԴԻՇՇԵԵՅ՝ ԼՐ"ԴՈՆԴ.
ԻՐ; ԲԸ ԳԿԵԼԴ.ԻՔ Ե"ԲԿ՞ Ժ ԼՐ"ՈՆԴ.ՏԶԵ, Ժ ԳԻ-
ՍԿԲԴ.ՏԶԵ, ԴԵ Ժ ԵԳԿՈՐԴ.ՏԶԵ; ԴԵ ԲԸ Դ.Ի՝-
ՇԴԻՔ Ի Դ.ՐԴՎ.Դ.՝ Ե ԵԶՈՐ՝ Բ՝ ԳԻ՝Ք ԲԸ ԳԻՐԻՇԻՔ Ժ
ԴՇՈՐԴ.ՏԶԵ Ե ԴՍ.ԼԵՔ Վ ԵԶԸ՝ Բ՝ ԳԵԴԴ.՝;

Բ < ԳԵԴԴԴՈՅ՝ ԲԸ ԵՅ"Կ(Դ.ԻՔ, ԴԻ ԼՏ).

ԼՏ) Ի ԳՐԻ՝ : Բ < ԳԵԴԴԴՈՅ՝ ԲԸ ԵՅ"Կ(Դ.ԻՔ.

ԼՏ) Ի ԳՐԻ՝ : Բ < ԳԵԴԴԴՈՅ՝ ԲԸ ԵՅ"Կ(Դ.ԻՔ.

Ի ԼՏ) Ի ԼԵՐԻ՝ճԳ : Ե ԻՈԵԼ՝ ԼՐ"ԴՈՆԴ.Ե ԳՐՔ

ԻՐ;

ԴԲԶ՝ Բ ՎԳԻՇԳԲԵԵ՝.

▷ Lσ) ▷ LϜΓ"ḡΓϜ : ḡ ▷ NαL' L"ΔNΔ.α Δ'ḡ^x
▷"ḡ ;

ρϜḡ)Δ.ḡ?

▷ ḡḡ^o, αḡ)Δ.ḡ?

▷ ḡḡ^o, αḡ)Δ.ḡ?

UVḡ"ḡḡḡ, ρϜḡ)Δ.ḡ?

UVḡ"ḡḡḡ, ρϜḡ)Δ.ḡ?

ḡḡ^o, ρϜḡ)Δ.ḡ?

ḡḡ^o, ρϜḡ)Δ.ḡ?

UVḡ"ḡḡḡ, ρϜḡ)Δ.ḡ?

UVḡ"ḡḡḡ, ρϜḡ)Δ.ḡ?

¶ ∇ḡḡ ΔϜΓ∇Δ.ρĪ°, Γα ΔḡσΔ. ρC ĪJΔ.
ΔU.Δ., ḡ NUVḡ"ḡḡḡ Δ' ΔϜΓḡΔ.ḡ.

ḡḡ)Δ.ḡ?, ρ"ḡ ρḡḡḡ ∇ḡḡḡ, ρC Δ." ρ"ḡUḡ"ḡḡḡ ρ
Δ."ḡΔ.ḡ. ρ NUVḡ"ḡḡḡḡ ρC Δ." ḡ"ḡḡḡḡḡ. ∇ ΔU-
ḡ"ḡ) ρC Δ." ḡḡḡḡ ΔC Δḡḡ^x, ḡ Δḡ Δḡḡ ρ"ḡ ρḡḡḡ.
ḡḡḡḡ Δḡḡḡ ḡ ρḡḡḡ ḡ Δ"ḡ ḡĪNḡḡḡḡ. Γα ΔḡαLΔ.ḡ?
σ L"ḡNΔ.σḡα, ḡ Δḡ ΔḡαLΔ.ḡḡḡ Δσḡ ḡ Δ.σ)-
ḡḡḡḡḡ. Γα ∇ḡḡḡḡ Δḡ)Δḡḡḡ ḡUḡ"ḡḡḡḡ. Īḡ
Γ(ḡ.αLΔ.ḡ?) Lḡ ḡḡ°. ∇ḡḡ.

(ΔϜΓ∇Δ.ρĪ°.) ▷ UVḡ"ḡḡḡḡ, ∇ḡḡḡḡ ḡḡḡḡ ∇
Δḡ ḡ"ḡ(Īḡḡḡḡ σ L"ḡNΔ.σḡα.

(α"ḡḡΔ.ḡ.) Γα ∇ḡḡḡḡ ∇ Δḡ Δ.σ"ḡḡḡḡ Δḡ Nḡ-
ḡĪΔ.ḡ?

∇ḡ. ΔϜΓḡḡ?

▷ Lσ), ρϜḡ)Nḡḡ. Δ"ḡ)Δ.Λ°, ∇ḡ ḡ ḡ(∇.ḡ"ḡ)ḡ ḡḡ
ḡ"ḡḡ"ḡḡḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡḡḡḡḡḡ, Δ"ḡ) ▷ αC∇.ḡ"ḡ)ḡḡḡḡ-
σḡḡ. (C) ∇ḡ ḡ"ḡḡ"ḡḡḡḡ; ρϜḡ)Nḡḡ. Δ.ḡC σ' ΔϜΓḡḡ-
Δ.σḡα ḡ Δḡ"ḡḡḡḡ C"ḡ.ḡ ḡḡḡḡḡḡḡ Γα ∇ḡ ḡḡΔḡḡḡḡḡḡ,

(אָרְחֵי־הַיָּדָיִם.) בְּ דַר לִפְנֵי־צֵחָ.

בְּבִּי הַגִּזְרֹת־הַיָּדָיִם.

וְ כַּשֵּׁי־כִּי־יִשְׁכַּח־בָּרָאִיתִי אֶת־הַגִּזְרֹת־הַיָּדָיִם, בְּ הַיָּדָיִם־לִּי, כִּי
 רָכַדְתִּי־בַיָּדָיִם. בְּעִדְיַת־כִּי־לִּי שֶׁ כֹּה־נִי־נִרְאָה־שׁוֹבֵת; גַּם כִּי
 פָּרוּשֵׁי־בְּיָדָיִם אֶת־הַיָּדָיִם וְעַמְּתֵת־בָּרָאִיתִי בְּשֵׁרֶת־לִי אֲנִי
 בְּיָדָיִם־לִי; גַּם הִי־אֲנִי, כִּי פִּי לִפְנֵי־לִי עֵינָיו בְּרָאִיתִי
 גַּם שָׂרְפֵתִי בְּ רָכַדְתִּי־בַיָּדָיִם, גַּם כִּי אֲנִי־לִי בְּרָכִיתִי
 בְּעִדְיַת־כִּי־לִי גַם בְּפִשְׁתֵּת־כִּי־לִי אֲנִי־לִי, כִּי אֲנִי לִפְנֵי־
 גַּם־כִּי־לִי גַם כִּי לִפְנֵי־גַּם־כִּי־לִי אֲנִי; אֲנִי דִּי־יָדָיִם בְּ וְדָיִם
 שֶׁל־לִי־לִי גַם כֹּה־נִי־נִרְאָה, כִּי־בְּיָדָיִם בְּ נִשְׂכַּח־בָּרָאִיתִי.
 בְּיָדָיִם.

St. Chrysostom, ד' אֲנִי־לִי־הַיָּדָיִם.

בְּיָדָיִם־אֲנִי־בְּרָכִיתִי לִי, בְּ פִּי הַיָּדָיִם אֶת־הַגִּזְרֹת־הַיָּדָיִם
 בְּעִדְיַת־כִּי־לִי לְיַד־הַגִּזְרֹת־הַיָּדָיִם שֶׁ לִי־לִי־נִרְאָה־שׁוֹבֵת; גַּם
 בְּ חִזְקֵי־לִי, כִּי־אֲנִי־לִי אֲנִי שֶׁ לִי־לִי־נִרְאָה־שׁוֹבֵת. אֲנִי
 אֶת־הַיָּדָיִם כִּי־לִי־לִי בְּ דַר אֲנִי־לִי־לִי: אֲנִי־לִי־לִי־בְּעִדְיַת־כִּי־לִי,
 אֲנִי־לִי־לִי, בְּ דַר אֲנִי־לִי־לִי־לִי גַם בְּ אֲנִי־לִי־לִי אֲנִי
 בְּעִדְיַת־כִּי־לִי, אֲנִי דַר אֲנִי־לִי־לִי; לִי־הֵיכֵל־בְּ דַר אֲנִי־לִי כִּי־פִי
 אֲנִי־לִי־לִי אֲנִי־לִי, גַּם אֲנִי אֲנִי־לִי בְּרָכִיתִי לִי־לִי־לִי.
 בְּיָדָיִם.

2 Cor. xiii.

בְּ רָכַדְתִּי־בַיָּדָיִם בְּ נִשְׂכַּח־בָּרָאִיתִי כִי־בְּיָדָיִם, גַּם בְּ לִי־לִי־
 לִי־לִי אֲנִי לִי, גַּם בְּ אֲנִי־לִי־לִי בְּ עִדְיַת־כִּי־לִי־לִי, אֲנִי
 בְּ אֲנִי־לִי־לִי־לִי־לִי בְּיָדָיִם בְּרָכִיתִי. בְּיָדָיִם.

בְּ אֲנִי־לִי־לִי לְיַד־הַגִּזְרֹת־הַיָּדָיִם.

∇ P" DḳσβΔ.ḳ̄x Δḳ̄ΛḳΔ.σx D"r, <P"> P̄z̄c Λd
ḳ̄Δ. ḳ̄j̄j̄rΔ.σx D"r.

D UVP"rḳ̄ḳ̄ Lσ), ḳ̄ P" Γḳ̄j̄.ḳ̄σ"ḳ̄rḳ̄x σ Lr"Δ-
ḳ̄Δ.σḳ̄ḳ̄ D"r, Γḳ̄ σrḳ̄ḳ̄rΔḳ̄x σ ḳ̄.σ)(j̄Δ.σḳ̄ḳ̄
D"r, ḳ̄ḳ̄r"r"ḳ̄ ∇ ḳ̄rḳ̄.ḳ̄ Γḳ̄ ḳ̄rḳ̄Uḳ̄rḳ̄.ḳ̄x ḳ̄ḳ̄j̄rΔ.ḳ̄ ∇ P"
Dḳ̄"ḳ̄ḳ̄ḳ̄x; Γḳ̄ ḳ̄ḳ̄r", ḳ̄ḳ̄. ḳ̄ḳ̄rḳ̄.ḳ̄)ḳ̄Δ.σx ∇ P"r-
rḳ̄ ḳ̄rḳ̄.ḳ̄rḳ̄Δ.ḳ̄, ∇ P" Λḳ̄rḳ̄r σ ḳ̄ḳ̄r"ḳ̄ḳ̄ḳ̄ ḳ̄ ḳ̄ḳ̄-
Λḳ̄ḳ̄x D"r σḳ̄Δ.ḳ̄; σ <Pḳ̄σrḳ̄ḳ̄> P' D"ḳ̄. Γḳ̄)-
ḳ̄ḳ̄Δ.σx, σ ḳ̄ḳ̄r"ḳ̄ḳ̄ḳ̄ Γḳ̄ σḳ̄Δ.ḳ̄ḳ̄ ḳ̄ P" Λḳ̄r"ḳ̄ḳ̄,
Pc Λḳ̄ḳ̄rΔ. ḳ̄Λḳ̄ḳ̄ḳ̄, ḳ̄Pḳ̄ LΓr"rḳ̄j̄Δ.σx Γḳ̄ P"U-
ḳ̄rḳ̄Δ.σx P ḳ̄rḳ̄.ḳ̄rḳ̄Δ.ḳ̄ D"r Pḳ̄ḳ̄ḳ̄ ḳ̄ḳ̄ḳ̄rḳ̄ḳ̄; Δ.ḳ̄
D"r rḳ̄ ḳ̄z̄ḳ̄ ḳ̄ ḳ̄Vḳ̄rḳ̄j̄x. ∇ḳ̄.

<P"> DL.

σ<<"Uḳ̄j̄Δ. Δ"Uḳ̄> P' ḳ̄rḳ̄ΓΔ.σx, D ḳ̄rḳ̄-
ḳ̄rḳ̄.ḳ̄rḳ̄ḳ̄ D"ḳ̄.ḳ̄ḳ̄, Dḳ̄ ḳ̄rḳ̄ḳ̄ḳ̄ ḳ̄ḳ̄rḳ̄rḳ̄.Δ.ḳ̄ ḳ̄ ḳ̄rḳ̄-
ḳ̄ḳ̄ḳ̄ḳ̄ ḳ̄ḳ̄rḳ̄.Δ.σx Γḳ̄σ ḳ̄ḳ̄ḳ̄ ∇ Δr ḳ̄rḳ̄ḳ̄ḳ̄ḳ̄ḳ̄ḳ̄x,
rḳ̄ ḳ̄ Δr Dḳ̄ḳ̄ḳ̄ḳ̄r σ ḳ̄.σ)(j̄Δ.σḳ̄ḳ̄ Γḳ̄ ∇
Δḳ̄ḳ̄r" Lḳ̄ḳ̄ḳ̄r σU"Δḳ̄ḳ̄; ḳ̄ḳ̄ḳ̄ ∇ P" ΔUḳ̄rḳ̄(ḳ̄
P ḳ̄rḳ̄.ḳ̄rḳ̄Δ.ḳ̄ D"r, σ ḳ̄rḳ̄. Γḳ̄ Lḳ̄rḳ̄rḳ̄Δ. <<"Uḳ̄-
j̄Δ.σḳ̄ḳ̄>, Pc Pḳ̄rḳ̄rḳ̄ḳ̄ DL P"r ḳ̄ḳ̄j̄rΔ.ḳ̄ ḳ̄ P" D"r
ḳ̄ḳ̄r"r"ḳ̄ ḳ̄.ḳ̄P ḳ̄ḳ̄.ḳ̄rḳ̄j̄x, Γḳ̄ ∇ ḳ̄ḳ̄rḳ̄) Γḳ̄ Lr-
ḳ̄ḳ̄ḳ̄ ḳ̄rḳ̄ σ Δ"ḳ̄.σḳ̄ḳ̄x; P ḳ̄rḳ̄ḳ̄ ∇ ḳ̄ḳ̄x P
P"Uḳ̄rḳ̄rḳ̄ LΓr"rḳ̄j̄Δ.ḳ̄ Γḳ̄ ḳ̄ḳ̄ḳ̄j̄Δ.ḳ̄, ḳ̄rḳ̄ ∇
LΓr"rḳ̄ḳ̄x P P"Uḳ̄rḳ̄rḳ̄. ḳ̄ḳ̄ḳ̄ ∇ Δr ḳ̄ḳ̄ ḳ̄ḳ̄-
ḳ̄ḳ̄x Γḳ̄ ḳ̄ḳ̄ḳ̄x; Δ.ḳ̄ D"r rḳ̄ ḳ̄z̄ḳ̄ ḳ̄ ḳ̄Vḳ̄rḳ̄j̄x.
∇ḳ̄.

אזא.י ברק אלנרד.י, ב פ"י גרז'א ד.ל ד"ר זאל-
רדנ.גא' ר'ר' ב'ז.י. דבג.

ס' דבגדנר'ב' ד'א'נ'א.

דבגדא.י.

ד UVא"ר'ר'ר' ר'ר' ב'ז.י, ד'א ס'ר' ב' פ"י (ד'ר'ס-
ר פ"י ד'ר'ר'ר'ר'ר' ר' ד'ר'ר'ר'ר' ר' ב'ז.י.ר'ר' ר' ר'ר'ב'א
ר ס'ב'ס'ר'; ר'ר' דבגדנר'ר'ר'ר' ג'א ב' ב'א.ד.ר'ר'ר'ר'
ר ל'ל'ר'ר' ד'ר'r'ר'ר'ר' ס'ר'r'r' ר' ב'א.ר'r'r'r' ג'א ר'ר'
ב'ז.י.ר'r'r'r' ר' ר'r'b'א, ד' ר'r'ר'r'r'r'r' ד'U"ד'ר'ר' ב'
ר'r'r'r'r'r' ר' ר' ס'r'r'r'r'r' r'r'r'r'r'r'r' r'r'r'r'r'r'
ד'א ר'r'r'r' v ד'r'r'U'ר' ר'r'r'r'r'r'r'r' ד'ר'r' ס' ב' ד'
r'r'b'b'ד'r'r' ר'r' פ"י ד'r'r'r'r'r'r'r' r'r'r'r'r'r'r'r', ב' אל-
נר'ר' ג'א ב' נ'V'ר'r'r'r' ד'ר'r' r'r'r'r'r'r'r' ג'א ב' ב'א.נ'r'
ד'r'r', ב'ר'q v'ד'ד'r' L'ר), ד'ר'r' q' r'r'r'r' ד'r'r'r'x. דבג

ס' דבגדנר'ב' ד'א'נ'א.

דבגדא.י.

ד UVא"ר'ר'ר' ד'ס'r'b'א (ר' <ד'ר'r'r'r'r'r') ר' r'r'b'-
נר'ר'ר', ג'א v' r'r'r'r', ג'א ר'r'r' L'r'b'ד'r'r'r' ד'r'r' r'r'-
L'ד'r'r'; ד'ל, ס' L'r'r'r'r'r'r'r'r' ג'א ס' L'r'נ'ר'ר'r'r'r'r'
v ר'r'r'r'r'r'r' r'r'r'r'r'r'r' ד'ס'L' r'r'b'א' ד'ס' ס' ב' א'r'r'-
r'r'r', r'r'r'r'r'r'r'r'r' r'r' ס' ר'r'r'r'r'r'r'r' ד'r'r'r' ר'r'r' ד'ר'r'r'
ג'א r'r'L'ד'r'r'; ב' פ"י ד'ר' ב'r'r'r'r' ד'r'r' ר' r'r'r' UV'r'r'r'r'
ד'ל ל'ב' ד'r'r' ר'r' ג'א ב' ב'א.נ'r' ד'r'r' ר' ב' ר'r'U'r'r'r'r'
ג'א L'r'r'r'r'r'r'r'r', ד'ר'r' q' r'r'r'r' ד'r'r'r'x. דבג.

ד' ס'r'r'r'r'r'r' ב' נ'V'r'r'r'r'r' ב'ז.י. ב'ז.י.ר'r'r'r'r'r'r'
ב' ד'r'r'r'r'r'U'.

דבגדא.י.

r'r'r'r'r'r'r' L'ר), ב' פ"י r'r'r'r' ר' v'ד'ד' r'r'r'r' r'r'-

דנאלר' ס' ד'נר'ד.סז; גע דל ו ר" דר ד"פסח
 ב ר" ס"ד.פדד' ד'רפ'ר'ר'ר'ר'ר'ר'ר'ר'ר'ר'ר'ר'ר'ר'r'
 ס"ד.פדד.ז'x, גע ר' ד'ד'ר'ג'י' ו דר"דבד.ז'x ו
 ז'ז'ז'ז'x גע ד"ר'ר'ר'r' ד"ר, (י) ר'ר'ר'ר'ר' ס ב ד"י ד'ר'ר'
 ס"ד.פדד.ז' ב ב'נר' ר' ד"י'x ד"ר; ד.ז ד"ר ב
 נבר'ג'ז'x ר'ר' ב'z'z', ב אל'נר' געב נבר'ר'ר'ר' ד'ר'
 ר' גע ב ב'נר' ד"י'x, בר'ר' r' ל'ס), ד'ד'x q ז'ר'ר'
 ד'ר'ד'x. ור'.

ר'ר'r' ד' ר'ר'ר'.

דלגדד.י.

ד'ר'r', ד' UV'ר'ר'r'z', ר'r'. ד'ר'ג'דבד.ז'r' ד'ר'
 ד'ר'x ו ד'<'r'ג'v.ז'x ר' r'v.ד.י' ד"ר, ס ב ד"י' ל'ר'בד.
 ד'ר'z' ר"ר' ר'r'x, גע r'v'r'z' ד"ר ס ב ד"י' בא'ד'-
 <'r'z' ד'ס'ל ר'r'נ'r'ד.י' q ד'<'r'ג'v.ז'x, גע, ו' ז'ב'ר'p-
 r'z'z'x ב ב'נר' ד"י'x, ס ב ד"י' b'r'p'z'z' r'c ז'r'ד'p'p'
 גע r'z'z'p'p' ד'ס'p v'b'נ'z'z'p'p' ו ר'p'z'z'<l'p'p'
 r'c ב ר"י ד"r'z'z' ד' ד'ל'ג'ד'ד.י' ד"ר ר'r' r'z'z', ב
 ר"י ד'ל'ג'v'z'z'z' ד'ס'ד ב ר"י ס'<'r'z'z' ו ל'ד.י'z'z',
 ד'v'z'z'z'z'z'z' r'z', ב ס'>ד.ד' ד' ר"r'z'z'x r'z' ל'ס)
 r'c ד.ר'z'z' b'p'z'z' ד'ס'p ב ד'r'g'z'z'z'z' r'z' ד"r, א'v'z'z'z'
 z'z'z'z'z'z'z' גע ס'z'z'z'z'z'x. ור'.

¶ v'z'z' r'c <v'z'z'z'z'z'z' ד'ל'ג'ד'ד.י' z' ס"ד.פ-
 ד.י' z'z'z'z' ד"r, q ד'ל'ג'z'z'z' z'z' ד'r'z'z'z'z'z'z'
 ד' ד'z'.

ר'r' z'z' r'z'z'z'z'z'z' ד'r'z'z'z'z'z'z' ד' ר'r'z'z'.

דלגדד.י.

q'z'z'z'z'z'z' UV'ר'r'z', p <z'z'z'z'z'z'z' r'c ד'z'z'z'z'-
 l'z'z'z'z' b'p'z'z'z'z'z'z'z' p r'z'z'z'z'z'z'z'z' ד"r, v'z'z'z'z'z'z'z'

ב"פז° 96:ד פ"ר רזד' גא דר'פ'; ר רבד'נר'ד.ס' ד"ר
ע"י' ל' ל.ד.ג'ר'ר'גד.ס'ד'ד. ר' דר'ט'ל', גא ר'פ'ט' ר
vד(97ג'ד.י' (י') רזב° דר'ד' 9 א'ל'נר'ז'x; ד.ל ד"ר
ר'ר' ב'ז'~ ב' nvr'f'ג'ז'x. v'g'.

ס'ג) דלגדנר'ר'ב° דר'ד"י- ד'א'ס.

דלגדא.ג.

ב"פז° 96: 97:ר'ר'ז'ז' גא בר'9 ג'ס'ד.ל'ז', רבד'נר'ד.
בא'ד'כ'י' ס' ס'ר'ד'נר'ד.ס'ע'ע, גא ר'י'° ז'ר'ג'ז'r
גא ר'פ'ז'(ל'ז'r' ר'ד.ס'9ס ר' פ"ר'ס' ר' (ד.ר'ד'ז'x גא
ר' (ע'ל'ד.ז'x; ד.ל ד"ר ר'ר' ב'ז'~ ב' nvr'f'ג'ז'x. v'g'.

ס'ד) דלגדנר'ר'ב° דר'ד"י- ד'א'ס.

דלגדא.ג.

ד' ל'ס'), ר'ל ב' ר'97ג'ז'x v' ד'ר' d'U'f'g'z'x ג"ר
גא פ"ר ד'ר'ג'ז'ד.ע, גא v' ד'ר' ס'ר'ד'נר'ז'x v'ב' ג'ר'
v' ב'ר'p'z'x ר' (ל'x ד'ס'ד ב' ג'ד'ר'p' 96:ד; ר'פ'ט'
ד'ס'ל ל'ב'ד.ר'ד'י' גא ד'ר' בא'v'ר'f'z'z', ר' פ"י ע'ל'
d'ד.ז'x ב"פז° ד'ר'ג'ז'ד.ס'x ד"ר גא ר' פ"י ז'd'p'z'z'x
ב"פז° d'U'f'g'v'ד.ע; ד.ל ד"ר ר'ר' ב'ז'~ ב' nvr'
f'g'z'x. v'g'.

ס'ה) דלגדנר'ר'ב° דר'ד"י- ד'א'ס.

דלגדא.ג.

ד' UV'f'g'z'x ר' <d'g'f'g'z'z' ר' בא'v'ר'f'z'z' ד'ז'
f'g'z'x גא ר' ד'ר'ט'ל' ג'ר' (v. ר' ד'ל'ג'ד'א.ס'x, ד'ס'p'
ב' l'g'z'z'p'x ד'ס'ל א'd' ד'v'f'g'z'z'x ר' פ"ר ר'z'd'. d'p'f'
l'g'z'z'x ד"ר ר' (ד.י' ר' ע'ל'ד'ד'י' ר' ז'r'p'z'z'z'g'z'z'
l'b'd.ר'ד'י' ד"ר; ד.ל ד"ר ר'r' ב'z'~ ב' nvr'f'g'z'z'x.
v'g'.

σδζ.γ. 4570PPb° 4031- ΔΛ<σ.

4574Δ.γ.

▷ Lσ), ρϋ ρ ϋν.π.ϊδζρδ. ζρζ ϋ β ρ" δζρ' ρϋ ρ"
σρδ.ζ.ρ.ϊδζ. δ' δ' Δρ"ρρρδ.σρδ. Lρ δ'ι"β. Γε ρϋ
ρ" Δρ"Δδζx ρϋ Lσ) δ'δζρζσδ.ζx, Γε ▽ 4ρνρ-
jδδζx βρρ ΛLρρδ.γ; Γρζ, ρ <δζρρρζ, ▽
4ζζx δL 4ρνρjδ. ρϋ ρ" ν"ρρδζζx, ζLρδ' β Δρ
ν"ρρ' Δ.ζ; Δ'Λ (δζρ"ρ Γε ρρ ζ"βρρδ.γ Γε ρ"ρ
ρ"Uπ.ϊδζρδ.γ, σ β Δρ"Δβδ.ι'ζ (Lρδ' Δ.ζ δ' βρρ
Γε ρ'ζρρδ. δUεδ.δ.σx; Δϋ 4ρρ ρϋ, δ'δ'ζδ.L°,
Γε ρϋ δ' β βδρρζ ϋ δ'ζx, νLρρ' Γε UVρΓν',
βρρ νδ' Lσ), Δρδx ρ ζ'ρρρ 4ρ'ρδx. ▽ρ.

4570PPb° ρ'ρρζL β Δρσ"βU, 411> σ'ζ)

4570PPb° ▽ jδ δρ"ρρρ<ρ ζΔγ.

4574Δ.γ.

▷ UVρ"ρρρ, ρ <δζρρρζ ρϋ ρνLρ"δL' δ
LΔ.ρ'ρρρδ.σδδ. ρ' ΔρδL'; σζζ, β β:δ' Δρ
4ρΓδβδ.ζx σ δ.σ"ρδ.σδδ δ'ρ, σ β ρνδ.ρρδ.
ΛLρδβδ.ι'ζ ρ Γρζρδ.γ δ'ρ, ρϋ LL"ϊδζρρ'ρ' ρ
Δ.ι'δ.γ; Δ.ζ δ'ρ ρ'β βζ'ν δΛLρδν.Γζ, Δ.ζ
β ΛLρρ' Γε ρ'ρ ρνρ"ρ ϋ 4ρρ ρϋ Γε β βδρρ
δ'ζx, βρρ νδ' Lσ), Δρδx ρ ζ'ρρρ 4ρ'ρδx. ▽ρ.

4570PPb° ρxνρρζL β Δρσ"βU, 411> σρ

4570PPb° ▽ jδ δρ"ρρρ<ρ ζΔγ.

4574Δ.γ.

▷ UVρ"ρρρ Lσ), ρ δ'<"U' ▽β ▽ LΓρζ(L' ρβ:
σζζ ▽ ρδ'x; ρ ρνδ.ρρδ.γ δ'ρ ΔUπ ρ ζ"β-

ρρδ.
δ'ρ;

▷
jδ.σ
ρρδ.
δσL
4ρρ.
▽β

Δ.ζ

σ'

ρ'

ρ" δ

δσρ

Lβ"

Γζσ

ρϋ

Γε

▽ρ

נרד.י.ד"ר ס ב ד"י א(לבד.א.י ב"פ.ל.ו דרפד.ש"י
ד"ר; ד.ל. ד"ר ר"ה ב"פ.ל. ב נברפד.י.א. דר.

דלגדפד.ב.ו פ.י.פ.ל ב דרש"ב.ו, ד"י סב
דלגדפד.ב.ו ד גא ד"ר.כ.א. זד.

דלגדא.י.

ד UV.י.פ.י.ל.י ב פ"י פ"פ.ד.ל.א.י.א ב"פ.ל.ו ס' ד"י.כ.
גד.ש.א.א. דב א.כ.ו ד א.כ.כ.י.פ.י.פ.י.א.י א.ל. ס פ.י.ד.
נר.א.י; דרנ.י. פ בא.ר ד"י.א, גא ר.פ.א א"י ס U"ד.א.
דס.ל ב ל.ד.ר <ר.י.א.י. גרד.י. ב פ.י.ד.נ.ר.ד.ש.ד.י.א, ב
ד.ר.ל.ד.ו.י. V.ד"י.כ.א.ג.ד.י. גא ב"פ.ל.ו ג.י.נ.ר.ד.א.ע, ד.ד.ל.
דב ד ד.י.ל.י. ל.כ. א.ל.נ.ר.י. ס.א. ב ד.ו.א.ל.י; ר.א.א.י. ד.ל.
ד.ל. ד"ר פ V.ד.ד. ד.י.ל.י. ר.ה. ב"פ.ל.ו. דר.

ס.כ.כ. פ.י.ב.ו. זד.נ.א, ד"י-ד.י.ש.ו.י. ב ד"י.פ. דרש"ב.ו.

דלגדא.י.

ר.י.ב.נ.ר.ל.י. גא ב.פ.י. ג.ש.נ.ד.ל.י, דב 96: V.ב.ל.י. ב
פ"י ד.ר.י.כ.י, גא ב ד.ל.א.ל.ד.ר.י. ב ל.ר"י.ד.נ.ד.ש.ד.י.ד. ב"פ.ל.ו
ד.ס.פ. ב ג"י.כ.י.פ.י; ד.ר.י.כ.י.ד.א.י. ד"ר.פ. גא ד פ.נ.ל.א.ג.י.
L.ב"י.פ. ג.ו"י.ד, ר.כ. א.י.א. ג"י.כ.י.א. ס ל.ר"י.ד.נ.ד.ש.ד.א.ע, גא
ג"י.ש. ד.י.כ.י.א. ס ש.ר.ד.א.י.פ.ד.ש.ד.י.א, פ ב ד"י.נ.א.ל.ד.י.כ.י,
פ.ל. ב"פ.ל.ו פ.י.ד.נ.ר.ד.י. ד.י.ל.י. ל.ס), ג"י.ש. ד.כ"י.ד.ל.א.ג.י.
גא ד.ל.א.ל.א.ג.י; ד.ל. ד"ר ר.ה. ב"פ.ל.ו ב נברפד.י.א.
דר.

¶ ד.ל. דלגדא.י. ר.כ. ד.ל.ג"י.כ.י.ש.ד.י. (י"י) פ.י.ב.ו. זד.נ.א. פ
פ.י. ד.ל.ג"י.כ.י.ש.ד.י. ד.ס.ל. דלגדא.י. ב א.כ.פ"י.ש. ד.ס.ל.
פ.י.ב.ו. ד"ר.

כ.פ"י
ר.כ.
V.א.
, ד
ד.ר.
פ"י.פ.
ב.פ.י.
א.י.כ.
ד.י.

ד
ד.ר.
נ.ר.ד.
כ.פ.
ד.ל.
נ.ר.
פ.

96:
י.ב.

ס"ט דבגדדא רז"ב ס' ד' א'.

דבגדדא.

ב UVא"רפג, טזז' ד"ר פ ר" נב גר'ס' כבגדע'
רז"ב גא כבגדע' נא"ב; ג'ז' ד"ר פ ר" נב גר'ס' כבגדע'
ע"דא' ד'ר"ס' גר', ס' ד'ז'ז' נ' <ל'ר'
ד"ל"ב, ברפ ס' ב' ע'ד"ל"ס' פ' ל'ס' ד' ר"פ'ב'ג'ד'ע
ב'ד' ד'ל'ר'ד'ס', גא <נ' ב'ז'ד'ד'ס', פ' ר"פ'ב'ג'ד'ר-
ד'ס' גא ל"ר'פ'ד'ד'ס' ד'ר', ב' ל'ל'נ'ר' גא ב' נ'ר'פ-
ג'ד'ז' ד'ר' ד"ד'ל' גא ב' ב'ז'נ'ר' ד"ל", נ'ד' ל'ס'),
ד'ז'ז' ו' ז'ל'ר' ד'ר'ד'. נ'ג'

ס' דבגדדא רז"ב ס' ד' א'.

דבגדדא.

ר'ל'ב'נ'ר' ל'ס'), פ' ד'ל'ס' נ'ב נ' ד'ז'ז' ר"ב'נ'ר'ד'
טזז'ז' ו"ר'ד' ר' פ' ד'ר'ד'ז'ז'; ב'נ'ד'ר'ג'ז' ד'ר'פ'
ס'ד'ז'ז', גא ד'ל'ר' ר'ד"ל'ז'ז'; ר' פ' ז'ל'ב'ד'ז'ז'
ב"פ'ז' ד'ר'ג'ד'ס' ד"ר' ו' ד' ד'ר'נ'ד'ז'ז' ס'ד'ז'ז' גא
ב"פ'ז' ל'ר' ג'כ'ר'ב'ג' ד"ר' ו' ד' ד'ר'ד'ז'ז' גא ד'ז'
ב'ז'ז'ז' ס' ד"ל'ז'ז'; ד'ז' ד"ר' ר'ז' ב'ז'ז' ב' UVא'ג-
ד'ז'ז'. נ'ג'.

ס"ו דבגדדא רז"ב ס' ד' א'.

דבגדדא.

פ' <ד'ג'ר'ג'ז', ר'ל'ב'נ'ר' ל'ס'), ב'ד'ל'ר' ב' U"
ד'ז'ז' נ' ד"ר' ד'ב'ד'ל'ר' נ' <ל"ר'ז'ז' ר' ד'ז'ז'ז'ב',
גא ז'ד'ס'ר'פ' ר' פ"ר'ס' ר' ר'ל'r'ד' ד"ר', ר' ז'l'z'z'
נ'ב'n'd'z'z' ד"ר'; ד'ז' ד"ר' ר'z' b'z'z' b' n'v'g'd'z'z'.
נ'ג'.

ד'
ל'ר'z'
ב'p'p'd'
Ue'l'
ר'z' b'
p
b'z'z'
n'v'p'
ד"l'z'z'
r'
p'p'
r'z' d'
b'z'z'
<l'z'z'
<l'z'z'
d'z'z'

ᐅᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁ
 ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁ), ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ. ᐁᐁᐁ.

ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ; ᐁᐁᐁ ᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ; ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ. ᐁᐁᐁ.

ᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ,
 ᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ; ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ,
 ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ; ᐁᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ. ᐁᐁᐁ.

EASTER-EVEN.

ᐁᐁᐁᐁᐁ.

ᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁ.

ᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ, ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁ
 ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁᐁ ᐁᐁᐁ

ᑲᓂᐱᓚ ᐃᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓚᓂᓗ, ᑲ ᐱᓂᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ, ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ.

ᑲ ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ.

TRINITY-SUNDAY.

ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗ.

ᐃᓚᓗᑦᓃᓃᓃ.

ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ, ᑲ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ, ᓂᓗ ᓂᓗ
ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗᓂᓗ; ᓂ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ, ᓂ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗᓂᓗ, ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ, ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ.

ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ.

ᐃᓚᓗᑦᓃᓃᓃ.

ᓂ ᓂᓗ, ᓂ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ;
ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ, ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ
ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ, ᓂᓗ ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ;
ᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗ ᓂᓗᓂᓗᓂᓗᓂᓗ. ᓂᓗᓂᓗ.

v'v'c' b'e'p'u' p' n'v'p'p'q'd. d'v'f, d'c'v'g'd'v' p'c' p'
L'c'c'd'p' d'v'b'p' g'v' l'v'p'v'v'x v'v'c' d'v'v'v'x;
d'v' d'v'f' v'v' b'v'v' b' n'v'p'g'd'v'x. v'g'v'.

סד'c'v' d'v'g'v'v'v'v' d'v'v' n'v'v'v'v'.

דבר לדבא.

D L'v'), b' p'' v'v'v'v'v'v'v' v'v'v' b' v'v'v'v'v' g'v'
q'b:v' b' l'v'v'v'v'v'v'v' d'v'v'v'v'v' v'v'v'v'v'v'v'; v'v'v'
v'v'v' v'v'v'v'v' p' v'v'v'v'v'v'v', p'c' p'' v'v'v'v'v' d'v'v'v'
v'v'v' b'v'v'v'v' q'b:v', v' b' d'v'v'v'v'v' p' d'v'v'v'v'v'v'
v'v'v'v'v' v'v'v'v'v'v'v'v' v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'
d'v' d'v'f' v'v' b'v'v' b' n'v'p'g'd'v'x. v'g'v'.

U'v'v'v' d'v'g'v'v'v'v' d'v'v' n'v'v'v'v'.

דבר לדבא.

U'v'v'v'v'v' b'v'v'v'v'v'v'v' g'v' l'v'v'v'v'v'v'v', b'
d'v'v'v'v'v' g'v' b' g'v'v'v' b'v'v'v'v' g'v' q'b:v'; v'v'v'v'
p'c' v'v'v'v'v' p' d'v'v'v'v'v', (v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'
v'v'v'v'v'v'v' b'v'v'v'v'v' g'v' q'b:v' d'v'v'f', g'v' p' p''v'v'
v'v'v'v'v'v'v'v' v'
b'v'v'v' b' n'v'p'g'd'v'x. v'g'v'.

v'v'v'v'v' d'v'g'v'v'v'v' d'v'v' n'v'v'v'v'.

דבר לדבא.

D L'v'), v'v'v' d'v'v'v'v'v'v'v' p' v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'
v'
v'v'v'v'v'v'v'v' p' v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'
l'v' q'b:v', g'v' p'c' v'v'v'v'v'v' v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'v'
d'v' d'v'f' v'v' b'v'v' b' n'v'p'g'd'v'x. v'g'v'.

p'v'v'
d'v'v'v'
p'c'
p'c'
d'v'v'
p'v'v'
d'v'v'v'
d'v'v'v'
v'v'v'v'
p'v'v'
d'v'v'v'
g'v'
p'c'
p'v'v'
d'v'v'v'
p'c'

ב' א"פ גרמני דברי ג' ב' אר' א)ל'א, ד"ו' ב' אר' ב"ר"י-
 צ"א; אר' ר"י"ן"ד"א"א' ר' פ"י' ר'ב"ד"נ"ר'א'; ו' אר' א-
 ל"א"א' ד"ס"א אב"ד ב' ד"ל'א, ג"א ו' ג'ר'א' ד"ס"א ג"א
 אב"ד ו' ב' U<א"ר"צ"ד"ר'א' ר' א)ל'א, א"א א"ד ב' ב"ר-
 פ"י'א"א"א ג"א ב' א)U"ל"א"א"א' ד"י' ר'א' ב"ר"י, ר' ד"ר'
 ב' נ"א"ר"ג"א'א'. ו'ג'.

ר' צ"א" א"א"א' ד"א"ר"ר'ב"ו ד"ר"י"ן" נ"א"ס"א

דברי חיים

ל"א"ר' ר'ב"א"ר'א' ג"א א"א"ר'א' ל"א), ר' א"ר'א' ר'
 ר'א"א' ר' (V"U"U"א"א"א"א"א"א' ב' א)ל'ר'א' (V"U" ג"א U<א"ר"-
 א"A"
 א"A"
 א"A"
 א"A"
 א"A"
 א"A"
 א"A"
 א"A"
 א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"A"
 א"א"A"
 א"A"
 A"

ר' צ"א" א"א"א' ד"א"ר"ר'ב"ו ד"ר"י"ן" נ"א"ס"א

דברי חיים

ר' א"ב"ר'א' ג"א ב"ר'א' ג"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"A"
 א"א"A"
 א"A"
 A"

ר' צ"א" א"א"א' ד"א"ר"ר'ב"ו ד"ר"י"ן" נ"א"ס"א

דברי חיים

ב"א"ר"א"ר'א', ר' א"א"ר'א' ר' א"א"ר"א"ר'א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"א"א"א"א"א"A"
 א"א"א"A"
 א"A"
 A"

א"א"א"
 א"א"א"
 א"א"א"
 א"א"א"

א"א"א"
 א"א"א"
 א"א"א"
 א"א"א"

א"א"א"
 א"א"א"
 א"א"א"
 א"א"א"
 א"א"א"
 א"א"א"

א"א"א"
 א"א"א"

96:4 q Δ<ΓΔδζ< σ ΛΛΓβΔ.σζ< Δρ; Δ.λ Δ'Γ
Γ< β<ζ< β< ΓVΓΔζ<. ▽Γ.

Γ<ζ< σδ<ζ<δζ< Δ<ΓVΓρβ< Δ'δζ< Γ<δ<σΓ.

4574 Δ.ζ.

▷ UVΓ'Γρβ<, ρ <δζ<ΓΓβ<, ρβ< ρ β<ρρ ργδ-
ΓΓΔ.δ Δ'Γ ρΓ'Γσ' Γε ε<ΛΔ.δ ρ' Δ<δ<Λ'; Δ.λ Δ<β<
ρβ< Δ.ΓΔ<Δ. εΛΔ.λ Γ< Δ<Δ.σ< ρ< ρ' Δ<Δ.δ,
βεΔ.β<Γ' β<ρρ ρ Δ.ΓΔΔ.Δ.δ Γε ρ Γ< Δ<γΔ.δ Δ'Γ;
Δ.λ Δ'Γ Γ<β<ζ< β< ΓVΓΔζ<. ▽Γ.

Γ<ζ< σΔ<δζ<δζ< Δ<ΓVΓρβ< Δ'δζ< Γ<δ<σΓ.

4574 Δ.ζ.

UVΓ'Γρβ<, ρ <δζ<ΓΓβ< δζ<ζ<ΓΔ.δ Δ' Γ< ρ<
σβ<δζ<δζ< Γε ρ< ΛΓΓβ<δζ<, Γε ρ< ρ'β<δζ< β<ρρ
ρ< Δ<Λ' β<Γε Γ< Δ<γΔ.ε; Δ.λ Δ'Γ Γ<β<ζ<
β< ΓVΓΔζ<. ▽Γ.

Γ<ζ< σΔ<ε<δζ< Δ<ΓVΓρβ< Δ'δζ< Γ<δ<σΓ.

4574 Δ.ζ.

UVΓ'Γρβ<, ρ <δζ<ΓΓβ<, Γ'β< ρ' Δ<δ<Λ' δζ<Γ-
ΔΔ.δ ρ< ρ' ζ<δζ<Γ' δζ<δζ<Δ.ε Δ'ρ< Δ'Γ, Γ'λ<λ,<
Γε ΛΓ Δ'λ<, Γε ρρ V'Γ ΓU'Δ Γε Γ<δζ<Γ'βε ρ<
Δ<γΔ.δ ρβ< Λ<ΔΔ Δσ<Δ.λ; Δ.λ Δ'Γ Γ<β<ζ<
β< ΓVΓΔζ<. ▽Γ.

96' σΓ<ε< Δ<ΓVΓρβ< Δ'δζ< Γ<δ<σΓ.

4574 Δ.ζ.

▷ Δσ<), ρβ<Λ< Δ<β< ρβ< Δ.ΓΔζ< εΛΔ.λ ρ β< ρ'
ε'Δ<Δ'ΓΔβ<); ργδ<ΓΔ. ΔUΓ, β< β<Γ' ρ'

בְּיָמָיו. גַּם רָאָה לְבָדֵי-רַגְלָיו; בְּ אֲדָמָה-
עַל פֶּתַח אֲרָזִים: דַּל אֲרָבִים אֲלֹהֵינוּ. עִיר
פֶּתַח אֲרָזִים אֲשֶׁר אֲלֹהֵינוּ רָאָה בְּ-
אֲרָזִים.

וְיָמָיו בְּ יָמָיו.

אֲלֹהֵינוּ.

וְיָמָיו לְעַד, בְּ יָמָיו בְּ יָמָיו אֲשֶׁר בְּ-
אֲרָזִים בְּ יָמָיו, פֶּתַח אֲרָזִים, אֲשֶׁר בְּ-
אֲרָזִים, גַּם יָלַד בְּ אֲרָזִים; אֲשֶׁר
שָׂא בְּיָמָיו, אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים אֲשֶׁר בְּ-
אֲרָזִים, אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים אֲשֶׁר בְּ-
אֲרָזִים. וְגַם.

וְיָמָיו אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים.

אֲלֹהֵינוּ.

וְיָמָיו גַּם בְּרַגְלָיו לְעַד, אֲשֶׁר בְּ-
אֲרָזִים אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים אֲשֶׁר בְּ-
אֲרָזִים אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים; אֲשֶׁר
אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים, אֲשֶׁר
בְּ אֲרָזִים, אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים אֲשֶׁר בְּ-
אֲרָזִים. אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים, אֲשֶׁר בְּ-
אֲרָזִים אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים, אֲשֶׁר בְּ-
אֲרָזִים. אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים. וְגַם.

בְּ יָמָיו אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים.

אֲלֹהֵינוּ.

אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים, אֲשֶׁר בְּ אֲרָזִים אֲשֶׁר בְּ-
אֲרָזִים.

פ, פל
ב <ד-
פ <ל';
פ ק"פ-
נבא-

ל' ד
ב"פ
ל"פ-
ל, ד
"ד"פ

א"פ
ד"פ
ל';

ל
ד
ל
א"פ-

Δ'רנז"ד'ב' י' כ' פ' ר" Δ'רנז"ט' Γ' Δ'ר'Δ' ר' Δ'
 ד'ר'ט' Γ'ר' Δ'ר'פ'; Δ'ט'ר', ר' <ד'ר'Γ'ר'Δ', ס'ל'Δ', ∇
 ד'ל'Δ' Δ' ל'ל'Δ'. ר'ר'σ'Δ' σ' ב'Δ'ר'Δ'.σ'Δ', ר' ב' Δ'
 ד'<'ר'Δ'σ' Δ' σ' Δ'Δ'Δ'.σ'Δ' ∇Δ'.ד' Δ'ר', ∇ Δ'Γ'ר'Δ'
 Δ'Δ'.ר' Δ' ב'Δ'ר' ב'ר'Δ'Δ'.Δ'Δ' ב' ר" ר'ר'Δ'Δ'Δ'ר'; Δ'Δ'
 Δ'ר' ר'Δ' ב'Δ' ב' Δ'Δ'Γ'Δ'Δ'. ∇Δ'.

∇ Δ'<'ר'Δ'Δ'.σ'Δ' ב'Δ' Δ'ר' Δ'Δ'Δ'.ב'Γ'Δ', ב' Δ'ר'
 Δ'Δ'Δ'Δ', Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'.

דלגדא.ב.

ר'Δ'Δ'Δ'Δ' Γ'Δ' ב'ר'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'σ'), σ' <'Δ'Δ'Δ'Δ'
 <Δ'Δ'Δ'Δ' Δ' ר' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ', Δ'Δ'Δ' Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'
 ב' Δ'Δ'Δ' ב' ר" Δ'<'ר'Δ'Δ'.σ'Δ' Δ'ר' Δ'Δ'Δ'.ב'Γ'Δ' ∇
 Δ'Δ'Δ' σ' Δ'Δ'Δ', ∇Δ' Δ'Δ'Δ' Γ'Δ' ר' ב' Δ' Δ'
 Δ'<'ר'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'Δ', Δ'Δ' Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'
 Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'. ∇Δ'.

י' ל'Δ' Δ' Δ'Δ'.

דלגדא.ג.

Δ' ר'Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'σ'), ר'Δ' Γ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'. Δ'Δ' Δ'
 ר" Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'. ר' Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'
 Γ'Δ'Δ' Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'; Δ'Δ'Δ'Δ' Δ' Δ'Δ'Δ', Δ'Δ'
 ∇ Δ'Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ', ר'Δ' Δ'Δ'
 Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'
 Δ'Δ'Δ'. Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'. ∇Δ'.

ב' ר" Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'.

דלגדא.ד.

ר' <Δ'Δ'Δ'Δ'Δ', Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ', Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'
 σ' Δ'Δ'Δ'Δ'; Δ'Δ'Δ' Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ' Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'

דב"ב פ"ב א"ב רפ דל דלז'א, ב פ"א אבצ' ד"דא. ל גא
 ב"פזא אב: ב פ"א דלז', ד פ"א אבד"ד' ד אג'ד' ר
 ד'ר ר'ר' ב'א'ר, גא ב פ"א אג'ר'ד' ; ד'ר סלז', ד
 ז'ס"ל' ב"פזא ד'ר'ד. גא ר'ז' דב'ד'א. א, סב
 א"א ר'ר' ב: ל'ר דלז'ע' רפ אג'ר'ד'א ר ב'ר' ד'ר'ר'
 א. א ; א. ל ד"ר ר'ר' ב'א' ב' אג'ר'ד'א. ד'ר.

א"ב ד'ז'ד'ר אג'ר'ד'א.

45746.

ד ר'ר'ב'ר'ר' גא בר' ד"ד'א לר), ב פ"א ר'ר' ר'
 אג'ר'ד'א ב' ד'ז'ד'ר אג'ר'ד'א ר'ר' ר' ד'ר' אג'ר' גא
 רפ א. א'ר' ר' דלז'א ; ר'ר', ר <ד'ר'ר'ר', ר'
 ד'ר'ר'ר', ר' ר'ר'ר' דר' דלז'א ב פ"א ר'ר'ר', גא
 רפ א. א'ר' גא. רפ ד"ר'ר' ד'ר'ר'; א. ל ד"ר ר'ר'
 ב'א' ב' אג'ר'ד'א. ד'ר.

א"ב ל'ר' אג'ר'ד'א.

45747.

ד ר'ר'ב'ר'ר' לר), רל ר' ר'ר'ר'ר' ד'ר' ד"ר
 ב פ"א ר'ר' ל'ר' אג'ר' ב ד'ר'ר'ר' ר'ר'ר' ד"ר רפ אג'ר'
 ד'ר'ר' גא רפ ר' ד'ר'ר' ד'ר'ר'; ר'ר' ר'ר'
 ר'ר' ר' ד'ר'ר' ב"פזא ר'ר'ר'ר' אג'ר'ר'ר',
 גא ד'ר'ר' ר'ר' ר'ר'ר' ד'ר'ר'ר'ר', ד'ר' ר' אג'ר'
 ד'ר' ר' ד'ר' ר'ר' ב'א', ב' ר'ר' גא ב' אג'ר'ר' ד'ר'
 רל גא ב' ב'ר'ר' ד'ר', ר' לר), ד'ר' אג'ר' ר'ר'
 ד'ר'ר'. ד'ר.

א"ב ל'ר' גא ב"פזא ר'ר' ד'ר'ר'ר'.

45748.

ד בר' ד"ד'א לר), ב פ"א ד'ר'ר' גא ב פ"א ר'ר'

q Δr ΓPασΔ^x

b NVΠ'Pq Δ NΛPσ"q.Δ.3,

¶>

bΔr P'P Δr'Ĉ.Δ.3.

¶ (") ∇UΠ'P'P' PC DNα"PI DL b bΔCX P'P' Δr'Ĉ.Δ.3 PC Δ"CL∇.Δ.Δ' ΔLΓ∇Δ.Π'LΔ', αLΔ.Δ' Δ"CO Δ'CO VΔb.° ∇ PzβP' ∇ ΔK ΔP'P'KPP'.

¶ Lb P'P' Δ'CO Δ"Δ.Δ.Δ. ∇Δ.β.σ' Δr'P'P'Ĉ' Δ'P'P' Δ'P'P' Δ'P'P'P', Δ'> Δ'CO b Δr Δ.σ)CΔ'.q. Δ Δ.Δ'Lbα Δ Δ'P'P'.Δ.σ' Δ'> Δ' Δ'P'P'P'.Δ.σ', ΔC PC Δ'P'P' αΔ'Ĉ∇.P'P'ΓP' Δ'ΔLΓΔΔ. ; ΔΔ. ΔLΓ∇Δ.Π'L° ∇ P'P'P'P'X ∇Δ.β.P', PC α)TP ∇Δr PC Δ"CL∇.°, ∇b αCΔ' PC V αCΓP' b NVΠ'P'P' Δ ΓP'P'.Δ.Δ.PΔ°, <NL Δr'P'P'P'X P'P' Δ"Π'P ∇ ΔV. P'P'P' Γα ∇ Δ'P'P'P' bL'U Δ Δ'P'P'P'P'.Δ.Δ.Δ., ΔC Δ'P'P' Δ'ΔLΓΔΔ. PC P'P' α"∇. P'P'P'P', bL'U b P'P' αΔ'Ĉ∇.P'P'ΓP'; Γα ∇ P'P' P'P'P'P' ΔσΔ, b P'P' Δ.σ)CΔ'; Δ'> UΔL'X ∇ Δ.Δ'X P'P'P'P' Δ.Δ' P'P'P'L' ∇ ΔUΠ'P'X PC P'P'P'X, σb) ∇Δ.β.P' ΔP'P'X q bP'P'P'q.

¶ qL'P' ∇Δr ΔLΓ∇Δ.Π'L° q ΔCΔ' ΔσΔ b P'P'P'P' Δ' ∇ P'P'P'P' Γα ∇ <b.P)P'; ∇b PC ΔP' αLΔ' PC DNα.ΓP' b NVΠ'P'P' b ΓP'P'.Δ.Δ'P'P',

Δ.
P'P'P'
P'P'
LΔ
Δ.σ
Lb

כְּנִלְּךָ מִיֵּדוֹת שָׁמַיִם מִיְּדוֹת אֲדָמָה. וְדַרְדָּר וְדַרְדָּר
 דְּאֵה דָּה בִּי רִיבֵנוֹת דִּי אֲלֹהֵינוּ רַב דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה
 גִּבּוֹרָה בִּי שִׁיבְהוֹן אֶתְּנֵנָּה בִּי דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה
 דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה ; לְבִי דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה מִיֵּדוֹת שָׁמַיִם רַב
 דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה
 דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה : דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה
 בִּי בְּאֵר פִּי אֱלֹהֵינוּ דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה
 דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה , לְבִי אֲלֹהֵינוּ דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה . לְבִי
 עִיבְרָה לְבִי אֲלֹהֵינוּ דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה , בִּי דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה
 רַבְרָבִי דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה , דְּבִי > דְּבִי שֶׁבִי בִּי אֲלֹהֵינוּ דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה , רַב
 דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה . מִיֵּדוֹת שָׁמַיִם דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה אֲלֹהֵינוּ דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה .
 רַבְרָבִי אֲלֹהֵינוּ דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה . דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה
 רַבְרָבִי אֲלֹהֵינוּ רַבְרָבִי אֲלֹהֵינוּ דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה . דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה
 רַבְרָבִי אֲלֹהֵינוּ רַבְרָבִי אֲלֹהֵינוּ דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה . דְּבִרְאָה לְבַרְכָּה

אֱלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ , אֱלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ

אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ אֲלֹהֵינוּ

מִיֵּדוֹת
 אֲדָמָה
 אֲדָמָה

אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ

אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ

אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ
 אֲלֹהֵינוּ

(ΔγΓΔ.ρl°.) αLΔ.γ ρ b Λr'β.Πr'.

(ΔρσΔ.) UVr'f9γ, ργΔ.)(Δ.ə, Γα Δr'c γ U'Δəə ρc əəΔ"(JLb"p' ΔL Δəj'v.Δ.

(ΔγΓΔ.ρl°.) αLΔ.γ ρ b ρJΠ.

(ΔρσΔ.) UVr'f9γ, ργΔ.)(Δ.ə, Γα Δr'c σ U'Δəə ρc əəΔ"(JLb"p' ΔL Δəj'v.Δ.

(ΔγΓΔ.ρl°.) αLΔ.γ α'c' ρ b Δr' LΓr'l° p'p' Δr'p'σ.

(ΔρσΔ.) UVr'f9γ, ργΔ.)(Δ.ə, Γα Δr'c σ U'Δəə ρc əəΔ"(JLb"p' ΔL Δəj'v.Δ.

(ΔγΓΔ.ρl°.) αLΔ.γ ρ b j'(Δ.αLΔ.° p'p' Δr'-r'p'σ Δ' Δ.β'δδ, αLΔ.γ ρ b j'(Δ.αLΔ.° p'p' Δr'-r'p'σ Δ.Δ., Δ"> Δ' Δ'q'zbe, Δ"> Δ' Δ'q'zβ-Δ'q'L, Δ"> Δ' Δ'vL, Δ"> Δ' j'Δ. Γ'(ΠJL, Δ"> (") qb: b Δ'z'.

(ΔρσΔ.) UVr'f9γ, ργΔ.)(Δ.ə, Γα Lr'α"Δ b"p'z° ΔΔ' Δəj'v.Δ.α λ"r' σ U'Δəə, ρ c Δj'p'ΓΠə.

¶ vdr ρc Δc'r'cσΔ. Δ'(Δ. vΔ' ΔΔ' b σj'p' ΔγΓΔ.α LΔ.ρ p'p' Δ'p'l'q.° v ΔγΓΔ.Γl', ΔγΓΔ.ρl° v σcΔ' q'zΛ', Δr'p' ρc ΔU.°,

vβ. ΔγΓΔ.ə.

r'β'β.Πr'z Lσ), ρ p'p' ΔUαΔ.Δ. βp9 Δj'z, Γz ρ j'β'β.Πr'z βp9 Δ"(Cb.γ; ργΔ.)(Δ.β' p'p'z Δ'Δγ-Δ'Δ.; Γα Δr' ΠVr'c' Δ' U" b p" αΔ.β' p' Δ'q'z-β' Λ'z'ΔΔ, σ LΔ.ρ p'p' Δ'p'l'q.Γə' UVr'f9γ, (ρc ρ'q'p'c' Δv.ΔΔ. v'z'βΔ.) j'p'p' ρ p'p'p'Δ. Γα ρ LΓ'r'ΓΔ. ρc α)α': Γα σzə' Γα (") ΔΔ.γ UVr'l' (Γ'σ v b'q'z' Δv.ΔΔ. Δ' ΠVr'-f9Δ.σp° b Δ'z') σ b Δ." (v. Δ'z'βΔ.ə, p'p'p'Δ.ə,

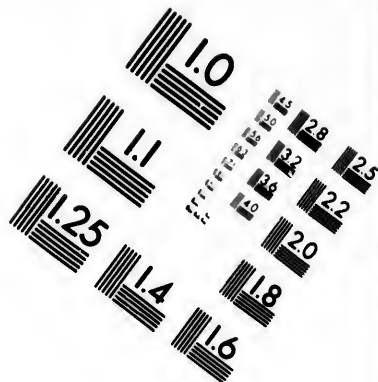
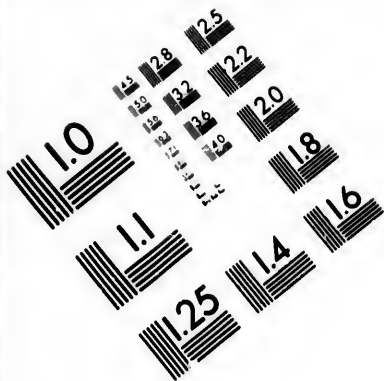
Γα <U>α̇jΔ. ėΔ'κ̇:ā, ρz q'îrâ:î, Γα ρz Δ'îr,
 ḃ Δr'îr ρ Γz ΔzΓΔ.î Γα ρ' Δr'î.Δ.î; Δ.̇z Δ'îr
 r'îr ḃz ḃ NVRΓj̇z, Δ.̇z ρz Δr'îr Γα ḃ ḃNîr'
 Δ'î.̇x ΛîNîr'z Γα NVR'îr'z, ḃρq vΔ' Lσ), Δzj̇x
 q̇z'λr Δr'î.Δ.î. ▽r.

<U>.

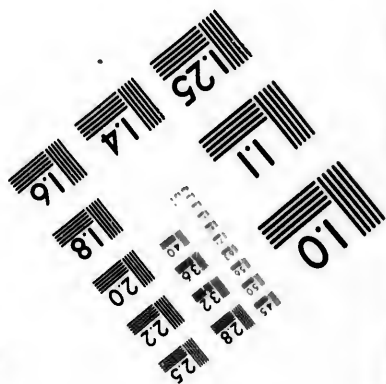
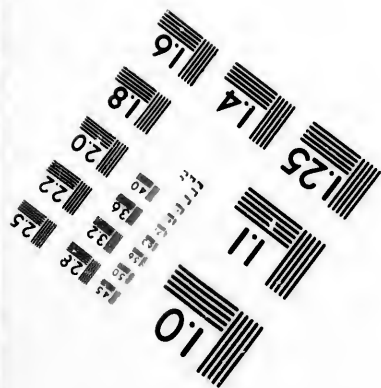
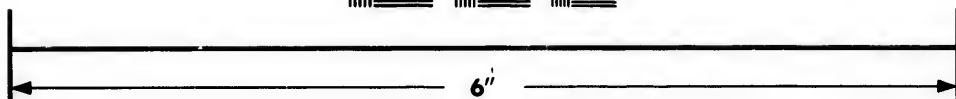
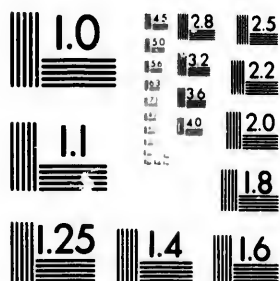
b'îr'z qb: q'rçz Γα ḃρq Γσ)Δ.̇z, σ ρrρz'
 Δîj̇z ḃ ḃκ' ρ' ΔzΓΔ.î, ḃ U'Δâ.Δ. Δzr'îr ρ'îr
 ḃrî.Δ.î ▽ ḃeρ'κ̇. Γα NVR'κ̇. Γα ▽ Δr'î.Δ.î
 Γα q'îr'Δ. Δc ▽ Δz Δ.̇κ̇. ρc ėΔ'κ̇z ρ
 Lσ)Δ. ḃq'î.Δ. ΓΔ.î Δ'îr: ▽c<U>α̇j̇x ρ <Δ̇z
 ΓNż ρc Δr'î.Δ.î Γα NVR'κ̇. ḃ U' λzΔΔ ρ'
 Δz'qżz, σ î.Δ.î ρ'îr ḃrî.̇z'z NVRΓj̇z, b'îr'z
 ḃ Γz'κ̇z'z, ḃ λr'q.Δ.σ'z, Γα ḃ Δz'q.Δ.σ'z Δ'îr,
 ρc Δ.̇ ḃρq ėz' ρ ρUzΓj̇z Γα ρ LG'îrΓj̇z,
 Γα ρc Δ.̇ ḃρ'î.Δ.î ρc ėḃz'z'z ρ' ΔzσL ḃ ḃeΔ.̇z
 j̇îrσ', ▽.z'îr'Δ.σ'z, vΔ'κ̇zΓj̇zσ'z, Γα Lσ)Δî
 rΔ.σ'z: Γżż ΔL, Δ ρzΔ.îzΔ. Δ'î.Δ.î, Δ.̇z
 Δz'żżz ▽UzL' ρ j̇z' Δ'îr, r'îr ḃżz ḃ NVRΓj̇z.
 ▽r.

¶ ▽zr ρc ΔċσΔ.î ΔσL ΔzΓΔ.î q̇ Δr'î.Δ.î
 ▽Δ.̇d ▽ ρżz. Γα żî' ρ'îr ḃz'îr'z ▽Δ.̇d Δz
 ΓΔ.î ΔzΓΔ.î ρc ΔzΓ'î.Δ.î ρ'îr Lz'z'
 ΔqΔ.î. ▽zr îb ρ'îr Lz'z'ΔqΔ.î ḃz'îr'z, Δr
 ρc ΔU.°, Δc ρz'λ'îr'z ρ'îr Lz'z'ΔqΔ.î. ▽zr
 q̇ ΔzΓ'î.Δ.î Γz Δrj̇z (ΔzσΔ.î b'îr'z ▽
 σ<Δ.̇z). ▽zr Γz Δrj̇z ḃz'îr'z, ρc σbz-
 zσΔ.î <U> ΔċσΔ.î ΔL çv'κ̇zj̇z Δz'î.Δ.î ḃ

ט
 א
 ב
 ג
 ד
 ה
 ו
 ז
 ח
 ט
 י
 יא
 יב
 יג
 יד
 יו
 יז
 יח
 יט
 כ
 כא
 כב
 כג
 כד
 כה
 כו
 כז
 כח
 כט
 לו
 לז
 לח
 לט
 מ
 מא
 מב
 מג
 מד
 מה
 מו
 מז
 מח
 מט
 נ
 נא
 נב
 נג
 נד
 נה
 נו
 נז
 נח
 נט
 ס
 סא
 סב
 סג
 סד
 סה
 סו
 סז
 סח
 סט
 ע
 עא
 עב
 עג
 עד
 עה
 עו
 עז
 עח
 עט
 פ
 פא
 פב
 פג
 פד
 פה
 פו
 פז
 פח
 פט
 צ
 צא
 צב
 צג
 צד
 צה
 צו
 צז
 צח
 צט
 ק
 קא
 קב
 קג
 קד
 קה
 קו
 קז
 קח
 קט
 קי
 קיא
 קיב
 קיג
 קיד
 קיז
 קיח
 קיט
 קכ
 קכא
 קכב
 קכג
 קכד
 קכה
 קכו
 קכז
 קכח
 קכט
 קל
 קלא
 קלב
 קלג
 קלד
 קלה
 קלו
 קלז
 קלח
 קלט
 קס
 קסא
 קסב
 קסג
 קסד
 קסה
 קסו
 קסז
 קסח
 קסט
 קע
 קעא
 קעב
 קעג
 קעד
 קעה
 קעו
 קעז
 קעח
 קעט
 קק
 קקא
 קקב
 קקג
 קקד
 קקה
 קקו
 קקז
 קקח
 קקט
 קכ
 קכא
 קכב
 קכג
 קכד
 קכה
 קכו
 קכז
 קכח
 קכט
 קל
 קלא
 קלב
 קלג
 קלד
 קלה
 קלו
 קלז
 קלח
 קלט
 קס
 קסא
 קסב
 קסג
 קסד
 קסה
 קסו
 קסז
 קסח
 קסט
 קע
 קעא
 קעב
 קעג
 קעד
 קעה
 קעו
 קעז
 קעח
 קעט
 קק
 קקא
 קקב
 קקג
 קקד
 קקה
 קקו
 קקז
 קקח
 קקט
 קכ
 קכא
 קכב
 קכג
 קכד
 קכה
 קכו
 קכז
 קכח
 קכט
 קל
 קלא
 קלב
 קלג
 קלד
 קלה
 קלו
 קלז
 קלח
 קלט
 קס
 קסא
 קסב
 קסג
 קסד
 קסה
 קסו
 קסז
 קסח
 קסט
 קע
 קעא
 קעב
 קעג
 קעד
 קעה
 קעו
 קעז
 קעח
 קעט
 קק
 קקא
 קקב
 קקג
 קקד
 קקה
 קקו
 קקז
 קקח
 קקט
 קכ
 קכא
 קכב
 קכג
 קכד
 קכה
 קכו
 קכז
 קכח
 קכט
 קל
 קלא
 קלב
 קלג
 קלד
 קלה
 קלו
 קלז
 קלח
 קלט
 קס
 קסא
 קסב
 קסג
 קסד
 קסה
 קסו
 קסז
 קסח
 קסט
 קע
 קעא
 קעב
 קעג
 קעד
 קעה
 קעו
 קעז
 קעח
 קעט
 קק
 קקא
 קקב
 קקג
 קקד
 קקה
 קקו
 קקז
 קקח
 קקט



**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

14 12.8
13 12
12 11.6
11 11.2
10 10.8
9 10.4
8 10
7 9.6
6 9.2
5 8.8
4 8.4
3 8
2 7.6
1 7.2

11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

דְּבַח דְּרַחֲמֵי, דְּרַחֲמֵי קִיָּאָה וְ שִׁמְרָא, לְאִתְּ
בְּיָמֵי.

שׁ (בְּיָמֵי וְ דְרַחֲמֵי וְ וְדִבְרֵי לְשׁ) דְרַחֲמֵי לְשׁ רְחִיבֵינֵי,
בְּ דְרַחֲמֵי פִיפּוֹ רְחִיבֵי גַם דְרַחֲמֵי, גַם בְּיָמֵי (וְ) קִיָּאָה בְּ שִׁמְרָא
גַם וְ בְּ שִׁמְרָא:

גַם וְ וְדִבְרֵי בְּ נִבְרַחֲמֵי רְחִיבֵי בְּיָמֵי, בְּ וְדִבְרֵי דְרַחֲמֵי
לְשׁ), בְּ פִי דְרַחֲמֵי דְרַחֲמֵי וְ וְ דְרַחֲמֵי, לְשׁ)
לְשׁ) דְרַחֲמֵי, דְרַחֲמֵי דְרַחֲמֵי, גַם לְשׁ) גַם לְשׁ) דְרַחֲמֵי,
פִי דְרַחֲמֵי, אֶלְדֵּי דְרַחֲמֵי, וְדִבְרֵי וְ אֶלְדֵּי
דְרַחֲמֵי; אֶלְדֵּי דְרַחֲמֵי בְּיָמֵי קִיָּאָה בְּ פִי דְרַחֲמֵי, אֶלְדֵּי
רְחִיבֵי דְרַחֲמֵי, גַם פִּי אֶלְדֵּי דְרַחֲמֵי פִי וְ
דְרַחֲמֵי פִיפּוֹ רְחִיבֵי דְרַחֲמֵי, גַם דְרַחֲמֵי פִי דְרַחֲמֵי בְּ
בְּעַלֵּי דְרַחֲמֵי דְרַחֲמֵי דְרַחֲמֵי רְחִיבֵי בְּ פִי שִׁמְרָא-
רְחִיבֵי, גַם דְרַחֲמֵי פִי דְרַחֲמֵי, גַם בְּ פִי רְחִיבֵי-רְחִיבֵי
רְחִיבֵי דְרַחֲמֵי גַם- וְ דְרַחֲמֵי וְ נִבְרַחֲמֵי. פִי בְּ-רְחִיבֵי
גַם פִי אֶלְדֵּי, וְדִבְרֵי בְּ שִׁמְרָא רְחִיבֵי פִי דְרַחֲמֵי בְּ דְרַחֲמֵי-
וְ פִיפּוֹ לְרַחֲמֵי, וְדִבְרֵי בְּ דְבַח דְרַחֲמֵי פִיפּוֹ רְחִיבֵי
דְרַחֲמֵי, וְ דְבַח רְחִיבֵי בְּ פִיפּוֹ רְחִיבֵי דְרַחֲמֵי. גַם
פִי (דְרַחֲמֵי) פִיפּוֹ רְחִיבֵי רְחִיבֵי רְחִיבֵי וְ פִי וְ דְרַחֲמֵי דְרַחֲמֵי
אֶלְדֵּי רְחִיבֵי רְחִיבֵי: בְּנִבְרַחֲמֵי אֶלְדֵּי רְחִיבֵי רְחִיבֵי.

גַם שׁ (בְּיָמֵי וְ דְרַחֲמֵי בְּ בְּעַלֵּי דְרַחֲמֵי, בְּ נִבְרַחֲמֵי
גַם בְּ רְחִיבֵי אֶלְדֵּי, בְּ דְרַחֲמֵי דְרַחֲמֵי גַם וְ-רְחִיבֵי,
גַם רְחִיבֵי דְרַחֲמֵי גַם וְ-רְחִיבֵי בְּ רְחִיבֵי גַם בְּ רְחִיבֵי-
רְחִיבֵי, בְּ פִי אֶלְדֵּי דְרַחֲמֵי. גַם שׁ (בְּיָמֵי וְ דְרַחֲמֵי וְ דְרַחֲמֵי
רְחִיבֵי דְרַחֲמֵי גַם בְּיָמֵי לְדֵּי פִיפּוֹ רְחִיבֵי רְחִיבֵי בְּ פִי
בְּעַלֵּי דְרַחֲמֵי. שׁ אֶלְדֵּי וְ דְרַחֲמֵי רְחִיבֵי רְחִיבֵי רְחִיבֵי
רְחִיבֵי רְחִיבֵי לְרַחֲמֵי אֶלְדֵּי דְרַחֲמֵי, גַם שׁ דְרַחֲמֵי רְחִיבֵי רְחִיבֵי
רְחִיבֵי רְחִיבֵי בְּ פִי רְחִיבֵי, גַם אֶלְדֵּי דְרַחֲמֵי דְרַחֲמֵי וְ דְרַחֲמֵי-
רְחִיבֵי. וְ

אֵל אֶפְרַיִם שֹׂשׂוֹנִים, וְשׁוֹרֵב בְּנֶחֱלִים בְּעֵינַי אֲבָדָה
 אֱלֹהֵי נֶחֱלִים וְנֶחֱלִים דְּרִי; גַּם וְשׁוֹרֵב בְּזִמְרֵי
 לְיָשׁוּעֵי דְּרִי אֶתְּנֶה לְיָשׁוּעֵי דְּרִי?
 וְדִּיר אֶתְּנֶה גַּם בְּנֶחֱלִים אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה בְּנֶחֱלִים
 אֶתְּנֶה גַּם אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 1 Cor. ix.

וְעַתָּה בְּיָמֵינוּ בְּנֶחֱלִים אֶתְּנֶה
 גַּם בְּנֶחֱלִים אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 2 Cor. ix.

אֵל אֶפְרַיִם שֹׂשׂוֹנִים, וְשׁוֹרֵב בְּנֶחֱלִים
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 Gal. vi.

וְעַתָּה בְּיָמֵינוּ בְּנֶחֱלִים אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 Gal. vi.

לְשׁוֹרֵב בְּנֶחֱלִים וְנֶחֱלִים דְּרִי, אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 1 Tim. vi.

אֵתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 1 Tim. vi.

לְשׁוֹרֵב אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה אֶתְּנֶה
 Heb. vi.

PC Γϛ)(Γ'x, Γα PC LΠαLσΔ. x, ▽bΔ.↳ Δ.σP'P'P'x;
Δ.↳ ▽d)Δ. ΠΛ)(L9Δ.α Δ'P' Lσ) Γϛ Δ' ▽P'P'P'x.
Heb. xiii.

ΔΔ.↳ ΔL ΔP'Δ. Γϛ 96: Δ↳P, Γα Δ.ΔLΓ Δ
PΔ.L ▽ P.ΔL', ▽b PΠLΡαΔ.Γ, Δ'U ▽ ΔP bΔ'bΔ'
Δ ΔPΔΔ.Δ.σP' Pγ Lσ)Δ. 1 St. John iii.

ΓP' ΓPΔ.α P ▽.Δ'ΠPΔ.σΔ. x Δ'P', Γα ▽bΔ.↳
Δ.Δ- 9P'α.Δ' P'P'P'Δ.Δ. P'↳ Λd Δα PΠLΡ ΔV°
Δ'P'; ▽dP Δ'P'P' b ΠV'P'P'P' αLΔ.↳ Δ'P'P' PC 9P-
PσbU° P↳ Δ'P'. Tobit iv.

PγΔ.ΔC9 Λd ▽ ΔP bP'P'P'x. P'Λ.Δ P' Δ↳ ΓCΔ,
ΓP Δ'Δ.↳; P'Λ.Δ P' Δ↳ ΔΛP', ΔC P P'Δ.Δ.Δ.
P'PC ΓP↳ ΔσL ΔΛP' Δ'P'; Δ.↳ ▽dP ▽ P LΔ.Δ.Δ.
L'↳ Γϛ ΠC'ΔLΔ.Δ Δ'Λ P.ΔLΔ. P'P'P'. Tobit iv.

Δα b PΠLΡαΔ.Γ ΔPΠLΡPΔ. ΔΔ.Δ° b ΠV'P'P'P'P':
Γα LΠb, ΔσL b ΓP', PC ΠC'ΔLΔ.Δ° Γα. Prov. xix.

ΔV.Δ'ΔP' Δα ΔV° b Δ'P'P'P'P' Δ'P'P'P'P' Γα
ΔP.ΔLΔ.: b ΠV'P'P'P' PC ΔLΓΔ° Γb. ΔPΓPΔ.
Δ↳P. Psalm xli.

¶ Γb. ΔΔ b C'ΛP'P'P'P'Δ'ΔbU'P ▽ Δ↳ΓC'σΔ. P,
Δ↳ΓΔΔ.PL'P', Γα Δ↳ΓΔΔ.bΓΔ. Δα.Δ.Δ.
Δ'Δ' ΔC ▽ U<9P'P'P'P' ΔP'P'σ° ▽ P' ΔC(P'P'
▽dP PC ΔC'ΔP', PC ΔΠαC ΓPΔ.α PΠLΡPΔ.
Δ'P', Γα ΔCb Δ' Δ'P'P'P'P'P'P' ΔP'P'σΔ,
▽ Γ↳.CΓΔb. x Δ'Δbσx ▽dP ▽ ΔC(P'P'P'; Γα
VΔ'P' PC V)Δ. Δ↳ΓΔΔ.PLΔ., 9 C'U'P'Δ.
ΔC' C'P'P' bâr ΓP'Δ.Δ'ΠΔ. x.

¶ Γα Δ'Λ Δ↳P P'P' Δr'î.Δ.γ, Δ↳ΓΔΔ.PL° PC

שָׂדֵה, גַּם גִּזְרֵי פְּנֵי אֱלֹהִים בְּיָמָיו אֲדַרְשׁוּ; וְדַר
פ ב (V. ב:ד"ל אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים וְדַר בְּעֵינַי לְלִבִּי אֲדַרְשׁוּ.

וְלִבִּי בְּאֵינַי אֲדַרְשׁוּ; פ ב רִיבֵי אֱלֹהִים אֲדַרְשׁוּ.
גַּם גִּזְרֵי אֱלֹהִים לִי, וְלִבִּי אֲדַרְשׁוּ, גַּם
בְּבֵינֵינוּ אֲדַרְשׁוּ, וְפִי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים וְדַר בְּעֵינַי
גַּם בְּבֵינֵינוּ אֲדַרְשׁוּ; אֲדַרְשׁוּ בְּפִי אֲדַרְשׁוּ, רַע שֶׁ
אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים וְדַר בְּעֵינַי, פֶּן שֶׁ
אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים גַּם שֶׁלֹּא בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים וְדַר
בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ; רַע לִי בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ, גַּם בְּפִי
אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים וְדַר בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ.

גַּם אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים בְּפִי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים וְדַר
בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ, גַּם פֶּן אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים, רַע בְּפִי
אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים, גַּם בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים וְדַר
בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים; בְּפִי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים
בְּפִי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים גַּם אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים וְדַר
בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים; גַּם אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים וְדַר
בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים, פֶּן פִּי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים
וְדַר בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים. אֲדַרְשׁוּ בְּפִי, רַע
בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים, לִי רִיבֵי אֱלֹהִים (בְּעֵינַי
אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים) בְּפִי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים; וְכֵן אֲדַרְשׁוּ
אֱלֹהִים וְדַר בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים גַּם אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים
וְדַר בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים (V. בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים
אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים אֲדַרְשׁוּ וְאֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים. וְדַר.

וְדַר אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים רַע אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים בְּפִי אֲדַרְשׁוּ
בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים.

אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים (V. אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים
אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים, גַּם בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים וְדַר
בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים, גַּם בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים
וְדַר בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים רַע בְּפִי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים
וְדַר בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים), גַּם וְדַר בְּעֵינַי אֲדַרְשׁוּ אֱלֹהִים.

ד"ר בְּ בְּאֵר אֲרִיִּזְדָּה; V אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה, גַּם
 אֲרִיִּזְדָּה דַל בְּאֵר שֵׁרֵי אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן אֲרִיִּזְדָּה;
 גַּם אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה
 לַסּוּ, V אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן אֲרִיִּזְדָּה.

¶ אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה דַל אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן, בְּ אֲרִיִּזְדָּה-
 שֶׁמֶן אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה
 בְּאֵר שֵׁרֵי אֲרִיִּזְדָּה, V אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן רַב אֲרִיִּזְדָּה;
 אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה גַּם אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה V אֲרִיִּזְדָּה-
 שֶׁמֶן אֲרִיִּזְדָּה, גַּם אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה,

אֲרִיִּזְדָּה לַסּוּ, אֲרִיִּזְדָּה בְּ אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה,
 בְּ אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה רַב, בְּ אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה;
 אֲרִיִּזְדָּה גַּם אֲרִיִּזְדָּה בְּ אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה לַסּוּ-
 אֲרִיִּזְדָּה גַּם אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן, בְּ אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה
 לַסּוּ אֲרִיִּזְדָּה, אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה גַּם אֲרִיִּזְדָּה
 ד"ר, אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה, אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה
 אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה גַּם אֲרִיִּזְדָּה V אֲרִיִּזְדָּה-
 אֲרִיִּזְדָּה. אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה, גַּם אֲרִיִּזְדָּה ד"ר
 אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה ד"ר; V
 אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה; V אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה.
 אֲרִיִּזְדָּה, אֲרִיִּזְדָּה; אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן אֲרִיִּזְדָּה;
 אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה, אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן
 אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה; גַּם אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה ד"ר
 אֲרִיִּזְדָּה גַּם אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן אֲרִיִּזְדָּה, רַב
 אֲרִיִּזְדָּה גַּם אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה; אֲרִיִּזְדָּה ד"ר רַב
 אֲרִיִּזְדָּה בְּ אֲרִיִּזְדָּה. V.

¶ אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן (אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה-שֶׁמֶן,
 אֲרִיִּזְדָּה) רַב אֲרִיִּזְדָּה; גַּם V אֲרִיִּזְדָּה רַב אֲרִיִּזְדָּה-
 אֲרִיִּזְדָּה אֲרִיִּזְדָּה, רַב אֲרִיִּזְדָּה דַל אֲרִיִּזְדָּה.

ד"בג ΔUא"י(ג)ד' ג' ה' פ' Δ"ל(ג)ד' ג' ר' Δ"ג(ג)ד' ג' ר'
 ב"פ"ג ו' (י) Δ"ב"ג(ג)ד' ר' ר' ר' ר' ר'; Δ(ג)ד' ב' ר'
 V"ב(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' ר' ר' ר' ר' ר' Δ"ג(ג)ד' ר' ר'
 ר' ר' ר' Δ"ג(ג)ד' ר' ר' (V. ר' ר' ר' ר', ר' ר' ר' ר' ר'
 ב"ג. ו' Δ"ד Δ"ג ר' ר' ר' ר' ר' ר' ר', &c.

Δ"ג Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'

ב' V"ד L"ג(ג)ד' ג', V"ד N"V"ר"ר"ג' ג'; ΔL"ג Δ"ג
 ב' V"ד Δ"ג(ג)ד' ג', L"ג σ"ג Δ"ג ו' V"ד(ג)ד'. ΔσL ב'
 (V"ל"ג) ב' ר"U"א"י(ג)ד' Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד',
 (V"ל"ג) ב' ר"U"א"י(ג)ד' Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד',
 Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'.
 Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'.
 Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'.

¶ ר"י ר' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'
 Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד',

Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'
 Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' (י) ר"י ר' ר' ר' Δ"ג(ג)ד', σ L"ג(ג)ד'-
 ר"U"ג' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד';
 (י) Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד',
 Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד',
 Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד',
 Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'.

¶ Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'
 Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד', Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'
 Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'.
 Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'.

Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד' Δ"ג(ג)ד'

ע"נ, וּ רְבִיבֵי-לְבָבוֹת וּמְבַרְכֵי-קַדְשֵׁנוֹ, וְ לִגְזַרְזֵיךָ אֲרִי־בַחֲדָיִם
 גְּזַרְזֵיךָ-שׁוֹמֵר, לְבָבְךָ בְּדַלִּי וְנִלְוֵיךָ בְּרִיבֵי רְבִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ.
 וְעַל-דִּלְגָּה וְדַרְבָּךְ שׁוֹמֵר וְקַדְשֵׁנוֹ וְדִי וְרַע וְלִיבֵי-מֵלֶכֶת
 אֲרִי־בַחֲדָיִם רַע בְּרִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ. לְבָבְךָ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ
 בְּנִלְוֵי-קַדְשֵׁנוֹ, וְ אֲרִי־בַחֲדָיִם וְ לִיבֵי רַע וְקַדְשֵׁנוֹ: וְכַדְשֵׁנוֹ
 לְבָבְךָ, רְבִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ וּמְבַרְכֵי-קַדְשֵׁנוֹ, רַע בְּרִיבֵי אֲרִי־בַחֲדָיִם
 וְדַלִּי וְנִלְוֵיךָ רַע בְּרִיבֵי רִבֵּי בִּצְרוֹן, גַּם רַע בְּרִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ
 גַּם, שׁוֹמֵר לִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ רַע בְּרִיבֵי רִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי,
 גַּם שׁוֹמֵר וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ רַע בְּרִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ בְּ
 רַע וְקַדְשֵׁנוֹ גַּם, גַּם רַע בְּרִיבֵי וְלִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ, וְרַע רַע
 אֲרִי־בַחֲדָיִם. וְכַדְשֵׁנוֹ.

וְ אֲרִי־בַחֲדָיִם וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ, וְ אֲרִי־בַחֲדָיִם וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ
 גְּזַרְזֵיךָ-שׁוֹמֵר, וְ בְּרִיבֵי אֲרִי־בַחֲדָיִם וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ. גַּם
 גְּזַרְזֵיךָ, רַע בְּרִיבֵי וְדַלִּי גַּם גַּם וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי-
 וְקַדְשֵׁנוֹ בְּרִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ, גַּם רַע בְּרִיבֵי-
 גַּם וְקַדְשֵׁנוֹ בְּרִיבֵי, רַע בְּרִיבֵי וְדַלִּי גַּם וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי-
 וְקַדְשֵׁנוֹ, בְּ אֲרִי־בַחֲדָיִם.

וְעַל-דִּלְגָּה וְדַרְבָּךְ שׁוֹמֵר וְקַדְשֵׁנוֹ, רַע בְּרִיבֵי
 רְבִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי רַע בְּרִיבֵי וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ רַע
 שׁוֹמֵר וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ שׁוֹמֵר וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ;
 אֲרִי־בַחֲדָיִם בְּרִיבֵי רַע בְּרִיבֵי וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ
 וְקַדְשֵׁנוֹ (בְּ אֲרִי־בַחֲדָיִם וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ
 בְּרִיבֵי וְקַדְשֵׁנוֹ) וְדַלִּי, גַּם, גַּם וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי-
 וְקַדְשֵׁנוֹ, לְיִשְׂרָאֵל וְקַדְשֵׁנוֹ, גַּם וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ
 וְקַדְשֵׁנוֹ וְקַדְשֵׁנוֹ וְקַדְשֵׁנוֹ; בְּרִיבֵי אֲרִי־בַחֲדָיִם, גַּם בְּרִיבֵי
 וְקַדְשֵׁנוֹ בְּרִיבֵי אֲרִי־בַחֲדָיִם, בְּרִיבֵי רַע בְּרִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי בְּ
 רַע וְקַדְשֵׁנוֹ בְּרִיבֵי וְקַדְשֵׁנוֹ, אֲרִי־בַחֲדָיִם גַּם וְקַדְשֵׁנוֹ;
 וּ רְבִיבֵי-קַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ, וְ אֲרִי־בַחֲדָיִם וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ
 וְקַדְשֵׁנוֹ וְקַדְשֵׁנוֹ; גַּם וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ
 וְקַדְשֵׁנוֹ וְקַדְשֵׁנוֹ גַּם גְּזַרְזֵיךָ וְקַדְשֵׁנוֹ וְדַלִּי וְקַדְשֵׁנוֹ

לרדג·גאָ פּל בּזַיִן דַּ בּאַר דַּרײַע·דאַ, וּ פּרָפּאַװ דַּ
ס׳גאָ. גאַ בּבַּר(פּײַע·דאַ), ס בּ דּן-
וּגאָ דַּ גאַ דאַ. גאַ דַּ גאַ:
דאַד וּ נאַרְבּאַן בַּ פּײַ דאַ-
בַּסּאַ, ״דּן-ט״ דאַ״גאַדַּ; בַּ
אַדַּ״דַּ לַב, בַּ״קֶּטֶט, גאַ גַּו
דַּ פּרָפּאַװ דַּלִּבּאַ, וּ דּאַ, דּן-
אַ, דַּאַ, ״דאַד דַּל ס גַּו בַּ
פּאַסאַ פּאַדַּו דַּרײַ: אַדַּ דַּל
וּ פּרָפּאַװ דאַ.״

גאַ בַּיִן נאַרְבּאַן קֶטֶט דַּן אַ
פּײַבַּבּ; בַּיִן אַדַּ״דַּ לַב, גַּו
וּ דּאַ, פּײַקֶּט בַּפּאַוּ דַּל דַּרײַ;
אַ וּ דאַד ״דַּל ס גאַ דַּרְבּ
אַ·סאַ, בַּ פּײַ יַרְשׁוּבַּ פּאַדַּ. גאַ
פּײַקֶּט דאַ. לַב דַּרײַ פּס פּײַ דַּן אַ
לַרײַ אַן אַ: אַדַּ דַּל, אַ״וּ ק
פּײַקֶּט, וּ פּרָפּאַװ דאַ.״ וּ דַּ.

״ דַּ דַּ דַּ דַּ
פּײַ פּס דַּן אַ
פּאַבּ דַּ רײַ:
בַּ גאַ דַּ פּס אַ
קֶטֶט דַּ דַּ דַּ:
״ גאַ דַּ פּס אַ
דַּ רײַ אַ בַּ פּאַוּ
דַּ דַּ דַּ.
״ דַּ פּס דַּן אַ
פּײַבַּבּ דַּ רײַ.
״ גאַ דַּ פּס אַ
דַּ רײַ אַ בַּ אַ
אַן אַ דַּ אַ
(פּאַ אַ) אַ אַ
וּ אַ פּס גאַ
אַ פּײַ אַ.

¶ וּ דַּ דַּ דַּ פּײַ פּס דַּן אַ
דַּ דַּ גאַ אַ אַ, וּ דַּ פּס אַ
דַּ גַּו פּײַ דַּ דַּ, דַּ דַּ, גאַ
דַּ דַּ פּאַ, וּ דַּ דַּ, (פּאַ וּ דַּ
דַּ דַּ,) וּ דַּ אַ דַּ אַ וּ דַּ אַ,
דַּ פּאַ, בַּ פּאַ וּ אַ אַ אַ. גאַ,
אַ אַ גאַ דַּ, פּס אַ,

אַ בַּיִן נאַרְבּאַן פּל בּזַיִן, בַּ פּײַ
פּאַסאַ פּאַדַּו דַּרײַ, פּ בַּ אַ בַּ
אַ דַּ אַ פּאַ דַּ אַ בַּ
אַ אַ אַ אַ אַ אַ אַ

dvəLd'ə' σ L'ΔnΔ'σəə, b d' dvəLd'p'ir' b' d'σ'j'j'p'. Γə vbd' d'j'c'd'ə' d'U'p'- j'Δ'σ', Lb Γ'q'əLd'ə' L' 9b'; p' p' d'j' p'ir d'U'əD'Δ', d'd' j'ib'nr'd', Γə L'Γ'ir'Γ'd'j', b'p'9 Γə b'p'9. ▽7.

¶ P p'ir'c-d'p p'c d'n d'c'σ-d' DL

▷ UV'p'ir'9' p'ir' p'j'd' d'c'd'L°, σ'j'ə' ▽ c'U' U'p'j' p' d'j'q'iz'be' Γ'σ σ <d'j'p'j'ə' p' d'c'd' Γ'iz'nr'd' p'j'd'nr'd' p'c d'noLd'iz' dL ▽ L'Γ'ir'Γ'c' Γə ▽ ə'j'Γ'c'; ə'Λ' P c'U'p'j'd' <d'j'p'Γ'n'ə' p'c d'U'p'ic'L', d' b'p'ic'ic'9'd' Γə d' σ>d' p' j'ir' r'k' b'z' d'ir' Γə c'v'ic'j'd' d' Γ' d'ir', σ'j'ə' Γə b'p'z' d'c'p'd'v' p'c d'noL' dvəL'd'ə' σ L'ir'q'Δ'σəə d'ir', Γə b'p'z' d'c' p'j'd'nr'd'ə d' b'c'p'ic'd' d'ir'. Γə d'c' P Γ'p'n'ə' Γə p' <p'noL'n'ə', ▷ UV'p'ir'9'z', q'ir'd' σ'j'ə', σ' d'ic'j'ə' Γə σ'v'd'əə, p'c p' d'U'p'ic'j'd', b'əlf, Γə Λ'Ln'd' n'Λ'c'c'; ▽ c'U' U'p'j'd' <d'j'p'Γ'c', b'p'z' σ'j'ə', b' d'ir'Δ'v'iz' dL b'əlf p'ir' d'ir'c-d', p'c j'b'p'σ'b'd'iz' p' p'j'd'nr'd' Γə P P'ir' p'j'd' Γ'ə'j'9'd'. Γə d'c' v'b' ▽ U'c'q'p'- c'j'iz', ▽ d'ir' d'iz' v'z'n'p' σ L'ir'ΔnΔ'σəə, p'c p' Γ'p'c' n'Λ'c'ic'9'd', v'p'v' p' <d'j'p'Γ'n'ə' p'c d'noL' dL d'ic'j'd' Γə d'j'9'd' b' d'ir' ə'v'p'ic'j'iz'; əLd' p'c d'U'p'ic'L' ▽ d'ir' b'p'ic'iz', Lb p'c dvəLd'iz' σ d'σ'ir'q'Δ'σəə, d'z' d'ir' r'k' b'z' b' n'v'p'Γ'd'iz'; d'z' d'ir', Γə d'z' dv'ir' b' b'ənr' d'ic', b'p'z' p'U'p'ic'j'd' Γə L'Γ'ir'Γ'd'j' p' b' Γ'p'd'j', ▷ d'ic'd'L° j'z'ib'nr'z', d'j'd' q' ə'Λ' d'p'd'. ▽7.

U' d' d' j'p' d'ir' Λ' d' j'z' q' d'p' <d' p' p' j'Δ' c'd' Γ'd' b'p' d'p' c'9' p' p' ə' L'σ' UV' b' d' b' d'

בְּ דַנְאֵלִי לְרִי'דִנְאֵ.ע דְרִפִּי' דִּיפִי, דַּנְאֵ ס' דְלִגְדִדֵּ-
סֵאֵ. פִּי בְּ דִלְדִי' דְּ פִיפִי'סִפִּי לִסְ) דִּי'דֵ.לֵוֹ, פִּי'דִי-
דְּ(דֵ.אֵ).

פִּי אֶד פִּי בְּאֵנִי; פִּי אֶד פִּי נִוְרִי'רִבִּי; פִּי אֶד,
דְּ בִזִי, דְּרִי בְּ.בְּאֵנִי' דִּי'לִי, פִּי לְדִי' דִּי'רִי'רִי'רִי'רִי' דְּ
פִּי'רִי'רִי'רִי'רִי' לִסְ) דִּי'דֵ.לֵוֹ. וְדִי.

¶ וְדִי דְלִגְדִדֵּ.פִּלֵּו (דִּי') פִּיפִי' דְלִגְדִדֵּ.פִּלֵּו
פִּי'רִי' וְדִי דִּי'רִי') פִּי' <פִּי'וֹ פִּי' רִי'וֹ'רִי' דְּ
רִי'רִי'רִי'רִי'רִי' דִּי'פִּי.

דְּ וְדִי'רִי'רִי'רִי'רִי' פִּי' לִסְ), בְּ לִי'רִי'רִי'רִי'רִי' בִּי'רִי'רִי'
סִי'רִי'רִי'רִי'רִי', פִּי' בְּ דִי' בְּאֵנִי'רִי'רִי'רִי'רִי' פִּי' וִי'רִי'רִי'רִי'רִי' גֵּ
פִּי' רִי'רִי'רִי'רִי'רִי'רִי' דְּ פִּי'רִי'רִי'רִי'רִי'רִי' גֵּ דְּ לִי'רִי'רִי'רִי'רִי'
פִּי' לִסְ), גֵּ דְּ רִי'רִי'רִי'רִי' בִּי'רִי'רִי' בְּ נִוְרִי'רִי'רִי'רִי': גֵּ D
רִי'רִי'רִי'רִי'רִי' פִּי' לִסְ) רִי'רִי'רִי'רִי', וְ.דִי'רִי'רִי'רִי'רִי'רִי', גֵּ בְּ
בְּאֵנִי'רִי'רִי'רִי'rִי', פִּי' בְּ דִי' בְּאֵנִי'רִי'רִי'רִי'rִי' גֵּ רִי'רִי' פִּי' בְּ דִי'
דִי'רִי'רִי'רִי'rִי'. וְדִי.

¶ דְּלִגְדִדֵּ.ע פִּי' דִּי'רִי'רִי'רִי'רִי' רִי'רִי' Offertory, דִּי'רִי'
וְבִי דְּלִי'רִי' פִּי'רִי' דִּי'רִי'רִי'רִי'rִי'; רִי' וְדִי'רִי'רִי'רִי'rִי' פִּי'רִי'רִי'
וְדִי' דִּי' <דִּי'רִי'רִי'; גֵּ רִי'רִי'רִי'רִי'rִי' וְדִי'רִי'רִי'rִי' פִּי'
פִּי' דִּי'רִי'רִי'rִי', פִּי'רִי' אֶד רִי'רִי'rִי'rִי' <דִּי'רִי'rִי'rִי', פִּי' רִי'רִי'-
רִי'רִי' דְּלִגְדִדֵּ.ע דִּי' > וְ רִי'רִי' <דְּלִגְדִדֵּ דִּי' > וְ
דְּרִי'רִי' דְּלִגְדִדֵּ, פִּי'רִי' דִּי'רִי'rִי'rִי', דִּי' > לִי'רִי'רִי'רִי'רִי'
רִי'רִי'רִי'rִי'rִי', וְ דִי'רִי'rִי'rִי'rִי' <דִּי'רִי'rִי'rִי'rִי' <דִּי'רִי'rִי'rִי'rִי'
פִּי'רִי' דְּלִגְדִדֵּ.פִּלֵּו.

פִּי'רִי'רִי'rִי'rִי' דִי'רִי'רִי'rִי'rִי', דְּ וִי'רִי'רִי'rִי'rִי', דְּ דִי'רִי'רִי'רִי'rִי'
דִי'רִי'רִי'rִי'rִי' גֵּ רִי'רִי' דְּלִגְדִדֵּ.סֵאֵ, גֵּ רִי'רִי'rִי'rִי'rִי' <דִּי'רִי'rִי'rִי'rִי'
רִי'רִי'רִי'rִי'rִי' פִּי' דִּי'רִי'rִי'rִי'rִי'rִי' פִּי' דִּי'רִי'רִי'rִי'rִי'rִי' רִי'רִי'רִי'rִי'rִי'
רִי'רִי'rִי'rִי'rִי'; בִּי'רִי'rִי'rִי'rִי'rִי' רִי'רִי'rִי'rִי'rִי'rִי' גֵּ אֶד רִי'רִי'rִי'rִי'rִי'.

דלד.ס* דC ס>ד. אלנרד.ס*, רC ר" jly &cl'ir
&^A- P P4d-nr'd. Ga b:l-r d-r'dv-d. d'ir; d. l
d'ir r'ir b3~ b nvr-gd'x. v7p.

▷ r'ir'bnr'ly UVr'ir'qly, Ga bPq 7s'd-l,
ΔUr'c, P <dj-r-gn&, !C b&P'cl', b&P'cl', Ga
nvr'cl', σU'd& Ga σ&d. &, Δcl'ir d.ס* P
Δcl'ir d.ס*, Ga d'ir'q d.ס* d&r'v-d.ס*; &^A- r'ir'-
q4'c'x P b&v-r'ir'q d. d'ir, d&^ dC Ga bPq, σ
b d. b&v-r'ir'cl' d' σ &d. & Ga σ d'ir' d&^;
d. l d'ir b nvr-gd'x Ga b אלר'd&^ r'ir b3~.
v7p.

ΔUr'c, P <dj-r-gn&, r'ir' bnr'ly Lσ), d> d-l-
Γd. &, b P" v'cl'x d&^ b r'ir' σ'ir' d&^ d'ir,
d'ir'cl' q d. d'ir P C Δr r'ir' bUd. א"ir σ U'd&^, P C
P" σ'cl' d. P'cl' d'x Γr אלנר d. א"ir σ&d. &, P C
r'ir' σ'cl' d. P'cl' d'x P d. & d.; d. l d'ir r'ir
b3~ b nvr-gd'x. v7p.

Δ. r'd&, ▷ UVr'ir'qly, b'ir' σ' d'ir'cl' d.ס*
&^A- P P'ir l7r-v-r'ir'q d. d'ir; Ga Δ. r'd& bPq
P Δ. r'dv-d. d'ir; b'ir' σ' d'ir'q d.σ& v l'r-
<r'p, v d'n d'cl' r'p, Ga v >σ<r'p P v Δ. r'd'x,
σ b d. l Γr'ir' Uσ) P b&r d. & d., Ga &^A- P
P4d-nr'd. d'ir σ b d'ir' bPq אלנר d.; d. l d'ir
r'ir b3~ b nvr-gd'x. v7p.

r'ir'bnr'ly Lσ), b d'ir' d.σ'cl'ly b'ir' b9'cl' v. ir'-
cl' d., b P'q r'cl' σ P. cl' d.σ& v j4 &cl'cl',
Ga σ b9<n-r d.σ& l'c v'cl'ly; P <dj-r-gn&
P C P4d'cl' σ v'ir' d.σ& Ga dσΔ 9b:d, v

אר"ר נב וקאר"ע דר"ז אב ב פ"י א)ל"א, גא נ
 אר"ר נב ד"א"א אב ב בר"ע"א רע א)ל"א, ארא"ע
 , רע א"א, א.א ד וקאר"ע דר"ז א"ר ר דר"ר ר"ר בר"א
 ב ארא"ע ד"א. אב.

ר"ב ארא"ע ל"א, ב פ"י א)ל"א רע א"א)ל"א ד
 א)ל"א א.א.א. א.א ב א)ל"א ר דר"ר ד א"א)ל"א
 אר ; ר א)ל"א א.א.א. רע א"א)ל"א א"א א)ל"א
 א.א.א. גא א א)ל"א א.א.א. א.א ב א"א)ל"א ; גא
 ארא"ע, א)ל"א א.א, ב פ"י א)ל"א א)ל"א ר ארא"ע
 א)ל"א א.א אר, א)ל"א א.א א"א א)ל"א, רע אב א.א)ל"א
 א)ל"א, גא רע פ"י א)ל"א ר א)ל"א א.א ; א.א
 א"ר ר"ר בר"א ב ארא"ע ד"א. אב.

Γα ∇
ΔΥΠ"Σ
Λ' β3~ν

9 Δρ

Σ' Ξ' Δ·Ρ' ΔΛ' (Δ'·Ρ' Λ')

Λ' Π' ΔΥΓ∇Δ·βΓδ'.

"(L' ∇
"Δ·σ'x
ΔΥΓΔ'-
ξ'; Γα
ΔΥΠ"-
(LΔ·σ'x
); Δ·γ

¶ Δρσδ' ΡΣ Δ"CLΔ'·Δ', ΔΔ·ρΓ ∇ Γβ·ρσρ'
Σ' Ξ' Δ·Δ' ∇β ΡΣ ΓΡΔ'·Λδ ∇ΥΓ∇Ρρββρ,
Δ" > α'ζο qαρ Ρρββρ, Δ'Λ αΔ· Γ"Γ' Δρρρ-
σδ· ∇ Δ·ρΔ'·Δ'·; ΔΥΓΔ'· ΔΣ Γβ·-β Δβρ' ΡΣ
Ρ" Δ'·C"Π' ∇ ΔΠσΓ" ΔσΔ β Δ'ρ Σ' Ξ' Δ'·
∇ ΔρρρΓ" β3~ν Δ' ΔΥΓ∇Δ·βΓδ'; Γα Λβ
∇ Σ' Ξ' Δ'·Π' ΔΛ' (Δ'·Ρ' Λ') β"Ρ' ΔΔ·γ ΔΣ Γβ·-
β Δβ' ΡΣ Ρ" βδρρρρΔ' ρ"Π' Δ·γΔ'· β Δρ
Δ' (LΔ'·Ρ' Lσ) Δ'Λ ΛΔ' Ξ' Δ'·Π'. ∇ρ∇·x
Λβ (Ρ'Λ' Δρ α(∇·Π' (β·Π')) ΔΔ'·Ρ' ΡΣ Ρ"
Σ' Ξ' Δ·Δ'· Ρβ' Λδ ΔσL ∇ Ρρβ'.

¶ Γα αβ(∇·Π' (L'), Δ" (L' αVρ' 9 Σ' Ξ' Δ·Δ' ΡΣ
σρρδ· 9 ΔLσ) Δ" (Δ' Γα ΡΣ VΔδρδ· 9
ΔLσ) Δββδ'; Γα β Δ" (L' Δ'ρρ', ΡΣ VΔδρδ·
β ΔLσ) Δ" (Δ' Γα ΡΣ σρρδ· 9 ΔLσ) Δββδ'.

¶ Δ'Λ ΔΔ'·Ρ' ∇" (C·Δ· ΡΣ Σ' Ξ' Δ'·Π', Δ' σρρδ-
Δ'·Δ' ΡΣ Δ" (Γρδ· VΔ' ΠΛ'β° ∇ Δ' Δ' Π' Π' <-
ρρ', Δ" > ∇ ρργΣ' βρ' ∇ Δ' Δ' Π' ρργ< ΔΥΓΔ'x

Lσ)-
ד'ר'ר
ר"י ר'ר
Δ.σ.χ,
ר'גΔ.י
7 Δ'ר
י, (9
ΔU.º,

PC

ר ד"ר
º ב'ר'ר
º Δ.σ.χ

ב' ב'ר-
י' Lσ)
ד'ר'ר
ד'ר'ר
(*ר')
י'ג'Δ.י
ר'ר'Δ

ד'ר'ר'Δ.י
ד'ר'ר' ד'ב'
י'ד'ר'ר' ד'

ד'ר'ר'ר' Δ'ר'ר'Δ.י ר' ד'ר'ר' L' ר'ב'ב'ΓΔ. Δ.σ.ν'δ', ד'ר'
D"ר' Δ. ד'ר'ר'Δ.י Δ'ר'ר' P b'ē'f ר'ב'ד'י'Δ.י; Γα δ'
צִיּוּן דֵּן דְּלִיבֵי רֵיבִי ר' ד'ר'ר' P ד'ר' ר'ר' b'z'v, ר'א' jz'c'σ',
b' P" b'ē'f'י'Δ.י σ'Λ P' L' L'Δ.י L'ē'c'v'Δ.י L'P"-
Δ'NΔ.י; P <δ'ר'r'Γ'N'ē', Δ' Δ'ר'ר' P'ר'Δ.י'N'י', P'
P'ר'Δ.י'N'י' b'ē'c'v' (P') ד'ר'ר'; (Dδ' ד'ר'ר'י);
P'r'v'p' (Δ') Γα b'ē'f (Δ') b' b'ē'f'r'r' Δ"י"b' D"ר';
P'c' L'Δ'Δ.י (P') P' P'r'Δ.י'σ' D"ר', P'c' L'י'b'Δ.י
(P') P'c' D'N' b'z'v' Δ' Δ'r'Γ'Δ.י'Γ'δ'; Γα P'c' Δ'P"-
r'Δ.י' (P') c'v'c'j'Δ.י'σ', P'c' L'Δ.י'c'δ'r' (P') Δ'r'v'j'Δ.י
D"ר', Γα P'c' j'p' Δ.י' (P') P'ר'Δ.י'N'י'σ', L'r' P'c'
L'z'v'c' (Δ.י) D'L Γ'δ'b'f'Δ'v' Δ'r'p', c'v' P'c' P' D'N'c'
(P') d'c' Δ'r'p' b'p'q' L'Δ'N'Δ.י'σ', ΔU P'c' Δ.י' (Δ')
Δ'r'δ'x' q' ē'r'Δ'r' Δ'r'p'Δ.י'; Δ.י' D"ר' R'z'v' b' N'v'p'-
Γ'δ'z'x'. Δ'Γ.

ר'ב'ב'N'י'Δ.י Γα b'p'q' v'c'Δ.י Lσ), b' Δ.י'Δ.י' (P)
P'c'Δ.י'Δ.י, Γα b' σ'j'b'L'Δ.י' (P) b' ē'c'j'c'p', b' L'Δ-
N'Δ.י'Δ.י' b' c'v'c'p' Γα b' Δ.י'σ'b'ē'f' Δ'σ'Λ'Δ.י; P'
L'Δ.י'j'c'N'ē' ד'ר'ר' (Dδ' ד'ר'ר'י) D"ר', Δ' v' ē'c'
(P') P' b'ē'f' צִיּוּן דֵּן דְּלִיבֵי רֵיבִי, P'c' P" D"N'c' (Δ.י) Δ'r'Δ.י'Δ.י
Δ' L'P'Δ'N'Δ.י (Δ'Δ.י) Δ' D"ר' Δ"י"δ' Δ'r'p' σ'c'Δ.י'P'Δ.י
D"ר'. D'N', (Δ') D' U'v'p'r'q'Δ.י, b' P" Δ'r' Δ'j'c'Δ.י'Δ.י
r'Δ'p'Δ.י P' d'j' D"ר', D'Γ'z', ē'c'Δ.י', Δ'Δ' P' b' Δ'z'ē'Δ.י';
ē'z'ē'j', Δ'Δ' P' b' Γ'q'ē'Δ.י'; c'v'c'Δ.י'Δ.י, Δ'Δ' P' b'
c'v'c'U'ē'L'b'Δ.י'ē'Δ.י'; Γ'p'ē' Δ'f' L'b' b' Δ'r' ē'c'Δ.י';
σ' b' Δ.י' Γ'q'ē' b' ē'z'ē'Δ.י'; c'v'c'U'ē'L'Δ.י' Δ'r'b'U'c' Δ'
c'v'c'Δ.י'Δ.י'Δ.י; Δ.י' Δ.י'Δ.י' (Dδ' ד'ר'ר'י) P'c' D"N'c'
(P') b'p'q' P' Γ'z'c'Δ.י' P' P"r' P'j'Δ.י' P'j'v'p'σ'v'Δ.י'

ԾԻՐ, ԴԵ ՔՇ ՔՊ ԸՈ՛ՆԸՑ (Վ.Ի) ԵՔԳ Ք՝ ԸՍԵΔ.Δ.Յ Ե՛ ՔՊ
ΔՐ ՎՃԸԼԳԿՅ Δ.Կ ԸԻՐ ԵՅ՛Ն Ե՛ ՈՎԲԴՅԻՆՆ. ԵՂԳ.

¶ ԵՄԸՐ ΔԲՏՃՎ. ՔՇ ԺՇՎ.Վ.Ի, ԴԵ ՎԿԴՇՄΔ.ՔԼ՝
ՔՇ ΔՍ.Օ,

ՁՅՊԸՆԻ ՎԿԴՃՎ.Ե ԴԷ ՎՐՅΔ.ՏՊ ԸԻՐ, Ե ՔՊ ԼՐԵ՝ՄԸՊ
Կ՛Կ ԼՅ՝, ԴՇԸՊ ԼՐՊՊԸՐԵ՝ՄΔԵՏՊ, ՏՈ՛ՆԻ ԴՇԸՊ ԼՐՊՊ-
ՐԸ՝ՄΔԵՏՐՊ.

ՎՅՇՎ.Ի ԵՅ՛ՆՇ ՎΛԴՇՃԻՐԿ, ՔՇ ԿԴՁ՝; ԵՄԸՐ Ե՛ ՔՐՐ-
Մ՝ՎԼՃՎ.ԵԵ ՔՅՍԲՎ. ՎՏՄ Ե՛ ՎՐՃՎ.Ր՝.

ԼԵ ΔՐΛ ՐԿՐ Ե՛ ՃՇՇՊԸՊ, ԴՇՇՄ ԵԼ Ձ՝ՄՐՊՊՊԸՑ, ԴԵ
ԸՂՐ ΔՍ.Օ, ΔՐԵԼՊՊՊՊՊ ՎΛԴՇՃԻՐԿ ՔՇ Վ ԸՐՐ՝, ԴԵ
ՅԵΔ.Կ ՔՇՎԼՊՊՊ; Δ.Կ ԵՄ ՅՇՇՇ. ԸՅ ՔԿ ԼՏ) Ե՛ ԸՍ-
ԵΔ.ՏՊ Ե՛ ՎԿՐ՝. ՇՎ. ՔՈՈՁՇՇՇ, ՔՐΛ՝ ՎΔ.Կ՝ Ե՛ Ե՛
ԸՈՁԵ՝Ք ՔԿ ԼՏ) Ե՛ ԸՍԵΔ.Յ (ԼՐՅ՝ ՎΛԴՇՃԻՐԿ,
ԵԼΔ.Կ ՔՇ ԼՊՅՇՇ. ԵՄԸՐ Ե՛ՈՇՇՇ Ե՛ ԼՊՅՇՇ, ԴԵ
ԿԴՇՇ, ԴԵ ԴԷՄΔՇՐԴՇ.

¶ ՔՊ ՔՐ ՎԿԴՊՊՊՊՐ ԴԷ ՎՐՅΔ.Յ, ՎԿԴՇՄΔ.ՔԼՇ ՔՇ
ՎԿԴՊՊՊՇ ԸԼ Ե՛ ՐԼՐՏՐ՝ ΔՊՊՇՈՅՇ Ե՛ ԸՈՁԵ՝
ՎԿԴՃՎ.Ե ԴԷ ՎՐՅΔ.ՏՊ ԸԻՐ.

ՐՃՐՄՇՅՊՊ, Ք ՎՊՍԸՇՇՇ ԸՇ ԴԷ ՎՐՅΔ.ՏՊ Ե՛ ՎԿ-
ԴՃՎ.Ե ՅՂԼՐՄՇՇՇՇ.ԴԵՇ ԵՅ՛Ն, Ե ՔՊ ΔՇՅՅՇՇՇ ՎՃՎ.Կ ՔՇ
ՎՇՊ՝ Ե՛ ՔՊ ՔՅՇՇՇ ՎՏՄ Ե՛ ՔՊ ԸԻՐՄՇՇՇ ՔՇ ՎՇՊ՝; Ե ՔՊ
ՅՊՐՐ՝ Ե՛ՐՑՇՇ ՎՐՐՐՇՇՇ ՔՇ ԼԴՈԿՊՇՇՇՇ Ե՛ ԸՐԼՐ-
Δ.ՏՐՎՇ. Ք ՃՇՇՊՍԸՇՇՇ Ե՛ ΔՐ ՇՅՊՊՇՇՇ Ե՛ ԴՅՇՇՇՇՇ;
Δ.Կ Ե՛ ԸՈՁԵ՛ Ե՛ ԼՊՅՇՇ, Ե՛ ԿԴՁ՝, ԴԵ Ե՛ ԴԷՄΔՇՐԼ՝.
Ե՛ Ե՛ ԼԵ ԿԳ.ՐՅՊՊ, ԼԵ ԴՅՇՇ (ՎՊՊՊՊ), ՔՇ ՔՊ Ե՛ՄԸՐ ΔՐ
ՔԿՅՇՈՐՅՇ. ԸՈՁԵ՛ ԸՅ ՎՃՎ.Կ; ՔՇ ՔՊ ՇՊՅՇՇ Ե՛ ՔԿՅՇ-
ՈՐՅՇ. ԴՐԼՊԵ ԸԻՐ; ՔՇ ՔՊ ԴՅՇՇ Ե՛ՔԳ ԼԼՈՐՅՇ, ԴԵ

ד'ג'ד'ד'ד'ר'ל'.

ד'ד'U Lb DL 9 ד'ר' ל'ר'ד'ב'ד'ר'?
(א'ר'ג'ד'ר'.) ד'ד'ר' ד' ד'ר' א'ד'ר'ר'r'ל'.

ד'ג'ד'ד'ד'ר'ל'.

ר' b' a' Lb a' d' r' (ג'ד'ר' ג'ר'ג'א'ל'ר' ר'ג' L' r') ד' b' e' r'
ד'U r' (ג'ד'ר' ג'ד'ר' ג'd' r' d' e', r' c' r' n' r' d' r' d' r' x' 9
l' l' n' r' r' r' ?

(א'ר'ג'ד'ר'.) s' b' u' s'.

¶ ד'ד'ר' ד'ג'ד'ד'ד'ר'l' r' c' d' u' o'.

ד' 9 r' d' i' n' r' r' r' L' r' s' r', r' c' d' r' d' r' d' r' d' r' b' i' z' r' d' r' c' c'
d' r' d' r' x' d' d' d' d' r' r' r', (d' r' d' r' d' r' x' d' d' d' d' r' r' r' r'), d' r' r'
d' r' s' r' d' r' r' c' r' r' d' r' s' r' b' s' r' r' r' d' r' d' r' x', (d' r' d' r' d' r' x' r') d' r' r'.

r' c' d' r' s' r' l' b' s' r' s' r' d' r' b' i' r' r' o' g' i' z' r' d' b' b' d' i' c' j' d' r' a' d' r' r'
d' r' x', (d' r' d' r' d' r' x' r') l' b' b' i' r' r' o' s' d' r' d' r' i' z' e' d' r' i' l' x' r' r' d' r' r' c'
l' l' n' r' l' b' s' r' s' r' d' r' g' a' s' r' i' c' d' r' s' r' s' r' d' r' d' r' d' r' x' r'. (d' r' d' r'
d' r' d' r' x' r') d' r' r'.

r' c' d' r' r' d' r' o' (d' r' i' i') r' i' b' n' r' r' d' r' g' a' l' r' b' d' r' i' d' r' r' r' r' c'
i' d' d' r' r', (r' i' r') l' r' d' r' i' l' x' b' o' s' d' l' d' r' r' p', g' a' g' i' z' r' o' d' r' r'.

d' u' r' i' c' b' i' r' r' o' s' (r' i' i') d' d' r' r' i' b' < r' n' o' a' l' b' d' r' i' z' r' d' r' c' s' r'
d' i' z' r' g' d' s' o' s' e' r' g' a' s' < r' i' r' c' i' g' d' s' o' s' e' r' d' r' i' r' r' c' d' r' i' i' r' i' o'
r' l' d' d' r' r' o' s' r' i' i' r' r' d' r' d' d' r' 9 b' e' d' g' a' r' c' b' r' q' n' c' i' d' l' d' d' r' r' o' s',
r' r' y' d' i' n' r' r' d' r' i' i' r' r', d' y' d' r' r' i' c' d' i' z' r' r' u' v' r' i' i' r' q' z' r' L' r' s' r', b'
l' l' n' r' r' r' r', g' a' b' n' v' r' i' i' c' l' r' b' i' r' r' o' s' 9 b' e' d' g' d' r' d' x' 9
a' r' a' r' d' r' p' d' r' x' r'. d' r' r'.

r' d' i' i' b' n' r' r' r' r' r', g' a' b' r' q' g' s' r' d' i' z' r' i' z' r' i' z' r' d' r' d' r' d' r'
r' i' r' b' z' i' i' r', r' c' r' i' i' d' y' a' l' b' d' r' i' z' x' s' l' r' i' i' d' n' d' s' o' s' e' a' e', d' r'
r' i' i' r' i' i' n' c' i' i' c' i' a' r' r' b' r' c' s' r' i' d' r' d' r' x' d' r' i' r' s' r' l' d' r' r' r'
r' i' i' d' ; g' a' b' r' i' i' l' r' d' i' c' d' r' r' r' o' s' d' l' d' d' r' i' b' e' a', r' c' d' e' c' d'

ՔՐՔՄՎԼԳՆԻՆ ԵՊՔՆՈ ԳՐԻՐՏԻՆ, ԴԵ ՔԸ ՀԻՆՔԻՆ
 Ե ԴՆԻՆՏԻՆ ԴՐ ԵՆԻՆՏԻՆՈՒ, ՎՈՅՐԻՆ, ԴԵ Ե ԵՆՈՐՆ
 ԵՊՔՆ; ՔՈՆՔՐԸ, Ք ՀԵՂԵՂՈՅՆ, ԵՎ ԵՂԵՂԻՆՏԻՆ
 ՔՐ ԴՐՏԻՆ; ԵՆՔՐԸ ԵՂ ՏԼ ՔԸ ՔՐ ԼԼՆՏԻՆ ԼԵՀԻՆ-
 ՀԼԵՆ ԼՐՆՏԻՆ; ԴԵ ԴՍՔՐԸ ԵՂ ԵՂԻՆ, (ԵՂ ԵՂԻ-
 ՐԻՆ) ԵՂՐ Ե ԴՆ ՀԻՆՔԻՆ (ՐՆ) ՎԵՂ, ՔԸ ԴՆ ԵՊ-
 ՈՒՆ (ԵՎ) ԴՆ Ք ՔՎԻՆՈՐԻՆ ԴԵ ՔՐ ՔԸ ՀՎ. ԴՎԻՆ
 (ՐՆ) Ք ՀՎՆԻՆ ԴԵ ԵՂԻՆ ՔՐ ԵՂԻՆ; ԴԵ ԵՊ
 ՔՆ ԵՊՆ Ե ՈՎԵՂԻՆ. ՎԴՆ.

¶ ՎՈՐ ԵՂԵՂՎԻՆՈՒ ՔԸ ԵՂՈՒՈ ԵՂԻՆ Ե ՔՐԻՆ,
 ԴԵ ՔԸ ԴՍՈ Ե ԼՏ) ԵՆԻՆՏԻՆ ԴԵ Ե ԼՏ) ԵՂ-
 ԴՆՆ,

ԴՆՔՐԸ ԵՂ ԵՂԻՆ.

¶ ՎՈՐ Վ ԴՆՆՆՆՆ ԸՆԻՆՆ Ե ՔՐ ԴՐ ԴՆՆՆՆՆ (ՔՐՆ)
 ԴՆՆՆՆՆՆՆՆ ԵՂԻՆ ՎՈՐԻՆ Վ ԼՆԵՎՆՆՆ) ՔԸ
 ՔՐԻՆՈՒ ՏԼՆ ՎՆՆՆ, Վ ԵՂ ԴՍՆ,

N. Ք ՀԻՆՔԻՆՆՆ ԵՊՔՆՏԻՆ ԴՐ ԵՆԻՆՏԻՆՈՒ, ՎՈՅՐԻՆ,
 ԴԵ Ե ԵՆՈՐՆ ԵՊՔՆ. ՎԴՆ.

¶ ԼԵ ՔՐՆՆ ԴՆՆՆՆՆՆ ԵՂԻՆ Վ ՆՆՆՆՆՆՆ, ՎՈՐԻՆ
 ՔԸ ՆՆՆՆՆՆՆՆՆ ՏԼ ԵՊՐ, Վ ԵՂ ԴՍՆ ԳՆՆՆ-
 ՎՎՎՎՎ ԵՂԵՂՆ,

N. Ք ՀԻՆՔԻՆՆՆ ԵՊՔՆՏԻՆ ԴՐ ԵՆԻՆՏԻՆՈՒ, ՎՈՅՐԻՆ,
 ԴԵ Ե ԵՆՈՐՆ ԵՊՔՆ. ՎԴՆ.

¶ ՎՈՐ ԵՂԵՂՎԻՆՈՒ ՔԸ ԴՍՈ,

ԵՂՆՆՆՆՆ ԵՂ ԵՂԻՆ ՔԸ ԴՎԻՆ ԵՂ ԵՂԻՆՆՆ ԵՊՆ

ԼՐԻՄԱՈՒԸ.Ն; Բ ՀԻՐԸՈՒԸ.Ն, Վ ԸՆԴՐԱՐՈՒՄ ԲԿՈՒՄ, ԲԸ
 ԲԿՈՒՄ. ԵՎ ՀԻՐԸ (ՐԻ ԸԸ) (ԸԸ) Բ՝ ԸՆԴՐԱՐՈՒՄ (ԸՆ);
 ԲԻՎՐՍ (ՍԻ) ԴԵ ԵՆՆ (ԸՆ) Ե ԵՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ,
 ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ՐԻ) Բ ԲԻՎՐՍ.ՍԻ ԸՆՆԱՐՈՒՄ, ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ՐԻ)
 ԴՐՈՒՄ ԵՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ; ԴԵ ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 (ՐԻ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ, ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ՐԻ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ,
 ԴԵ ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ՐԻ) ԲԿՈՒՄ.ՍԻ, ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 (ԸՆ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ ԸՆՆԱՐՈՒՄ, ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ԸՆ)
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ, ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ԸՆ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ; ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ
 ՎԸ.

ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ, Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ՐԻ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ, ԴԵ Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ (ՐԻ) Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ, Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ, ԴԵ Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ ԸՆՆԱՐՈՒՄ; Բ ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ, Վ Վ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ԸՆ) Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ, ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ԸՆ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ (ԸՆՆԱՐՈՒՄ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ՐԻ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ, Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ, ԸՆՆԱՐՈՒՄ, ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ; ԸՆՆԱՐՈՒՄ, ՎՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ; ՀԻՐԸ.ՍԻ, ՎՆՆԱՐՈՒՄ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ; ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ; ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ; ՀԻՐԸ.ՍԻ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ; (ԸՆՆԱՐՈՒՄ) (ԸՆՆԱՐՈՒՄ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ԸՆՆԱՐՈՒՄ) ԲԸ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ԸՆ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ, ԴԵ ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ (ԸՆ) ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ
 Ե ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ. ՎԸ.

ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ, ԴԵ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ
 ԲԸ ԸՆՆԱՐՈՒՄ,

ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ, ՎՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ
 ԸՆՆԱՐՈՒՄ, ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ, ԸՆՆԱՐՈՒՄ ԸՆՆԱՐՈՒՄ.ՍԻ.

גרד. דרפ', גא ד.י.ל' גר דר'ד.י ב ד"י' דר'ג-
 אס. דא ב צ"י.ל' גא ב ז'יז'ד.ד.י' ר' ל'ר'ד';
 ל' דא ד' ב צ"י.ל' ר' ס'ד.א'ר'ד'. גא ל' ב
 ד'<י"ר'ד'י' יד ר"י ד'ר'י'ד'ד.י' ד"י'נ'ל' ד'ד'
 ד"י. ד'ד.ג.ר' ד"י' י' ל' ד'ר'נ'י'ד'ב', ד"ל ס'ר'
 ד.ר'ג' גר דר'ד.י' ג"י' ר"י ר'י'ד'ד.י' ב' ט"ד'ד',
 גא ר"י ד'ד'י' ד'ר' ד'ב' ד'ר'נ'י'ד'ב'א, ד'ר'ר'ס'י' גא
 ד.ר'ד'ג'י'י', יב: ג ז'ל' ? א'ר'ד'ר'ד' גא ד'ר'
 ד'ט', ג"י'ל' ר' ל'ר'י'ד'ד.י'ד'ד', גא ז'יז'ד.ד.י' ב' ד"י-
 ר' ר' ר' ד'ל'ד'ד'ד.י' ל'ר'i'ד'ד.י' ד' ד'ר',
 גא ר' ב' ד"י'ד'ד'ד' ב' ד'ר'ד' ב' ב'נ'ר' ד"י'. ד.י'
 ר'ד' ב' ד'ר'ד'ד.י' גא ר' ד'ד'ר'ג'ד'ד.י', גא ב"ר'ט'
 ד'ס'ר' ד"י' ב' ד'ר', א'ד' (י) ד'נ' ב' נ'ר'ר'ר' ר' ל'ג-
 ז'ג' א' ג'ל'ג'.

גא ג"י' ד'ג'ד.א' ד"י' ר"י ב'ר'ר'ג', ד'ר' ד' ד'ז',
 ל'ר'ד'י' ד'ד' ל'י'ר'ד. ד'ר'ר'ס'ד.י' ד"י'. ד.י' (ב' ד'ר'
 ד.י'ל' ג'ל'א' ד'ד'ד' ד'ר'נ'י'ד'ב' ז'י'ב' ד'c) ד'י' <ז'י-
 ד.ד.י' ד'ב. ר' ל'ר'ד'ד'א', (א'ל'ד.י' ד' ד'ל'א'ג' ד'ס'ל'
 ב' ס'ד.א'ר'ד'ד.י' ד.י'ג' ד"י', ל'ב' ד' ר' א'ר'i'ל'ל'b'x
 גר ג'י'ר'ר'b' ל'ס) ד' ד'r'ג'ד.ס'x ד'ר.) ד' ד'ס'b'ד.י'
 ד"י' ר'י' ב'י'. ד'ב'ד.י' ל'ב' י'ר'ר'י', ל'ב' ג'י'ס' צ"י.ל'-
 ל'י', ר'c' ר'ג'ד'ר'ד. ד'נ'א' ד'ד' ד'ר'r'ס'ד.י', ג'י'r' ד'
 ג"i'c'ג'r' ד' ל'r'i'ד'n'ד.ס'r'ד.י', גא ד' v' a'n'd' צ"י.ל'ג'ד.י'
 ד"י'; ר'c' r'z' ד'c'i'g'ד.י' ב' ל'r'i'ד'n'ד.ס'r'ד.י' ד"י',
 גא ר'c' d'g'ל'ד.י' ב' ב'נ'ר'r' ד"י'י'b'.; ר'c' ר"י' r'z' b'p'q'
 l'i'n'r'ד.י', גא ר'c' ד'r'ד'ד.ר' b'p'q' ד' ד'U'g'ד.ד.ס'x'.

ד'ד'ד' ד"י' ל'ב' ד' ר'q'r'c'ל'x' ד' ד'r'i'r' ר'g'ד.י'c'ד.י'
 ר"י' ר'g'ד.י' d'c'ד.א' ד'ד' ד'ר'r'ס'ד.י', ד' ד'i'c'ג'r' ד'
 d'z' r'z' b'i'.; ל"i' צ"י.ל'ג'ד.י' גא ג'i'ס' r'z'c' א'g'd'-
 j'ד.א' ד'r' ד'ר',

צ'ד
 ר'
 צ'י'
 צ'v'
 ד'ר'
 ד.
 ג'ד'
 ג'c'
 r'
 U'z'
 (ד'z'
 ד'z'
 ר'i'c'
 ר'c' <
 r'g'
 n'r'ד'
 p'
 ר"י' <
 q'b:<
 q'p'q'
 v'
 q'p'q'
 d'z'c'g'
 ג'c'
 q'p'q'x

(צִוְיָנוּ) לֵאמֹר דַּבְּרֵי אֱלֹהֵינוּ, גַּם כִּי עַל־הַיָּמִים.
אֲפִלּוּ (אֲפִלּוּ) הַיָּמִים אֲנֵינוּ.

¶ וְהָיָה אֶל־הַיָּמִים כִּי בָּרִשׁוֹת בְּהִיבְרָא וְהָיָה
אֶל־הַיָּמִים בְּהִיבְרָא, הַיָּמִים בָּרִשׁוֹת אֲנֵינוּ
בְּהִיבְרָא ;

בְּהִיבְרָא.

רַחֲמֵינוּ לֵאמֹר גַּם בְּהִיבְרָא וְהָיָה
אֶל־הַיָּמִים אֲנֵינוּ בְּהִיבְרָא, אֲפִלּוּ
בְּהִיבְרָא אֲנֵינוּ, גַּם אֶל־הַיָּמִים לֵאמֹר
כִּי אֲפִלּוּ כִּי אֲנֵינוּ ?

(אֲפִלּוּ) הַיָּמִים אֲנֵינוּ.

בְּהִיבְרָא.

רַחֲמֵינוּ הַיָּמִים אֲנֵינוּ לֵאמֹר אֶל־הַיָּמִים, בְּהִיבְרָא
אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ גַּם אֲנֵינוּ ?

גַּם אֶל־הַיָּמִים אֲנֵינוּ בְּהִיבְרָא ? גַּם
בְּהִיבְרָא אֲנֵינוּ. אֲפִלּוּ בְּהִיבְרָא ; אֲפִלּוּ בְּהִיבְרָא.
וְהָיָה אֶל־הַיָּמִים אֲנֵינוּ ; בְּהִיבְרָא אֲנֵינוּ
אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ, אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ, גַּם בְּהִיבְרָא
אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ ; בְּהִיבְרָא אֲנֵינוּ אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ,
גַּם אֶל־הַיָּמִים אֲנֵינוּ אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ ;
אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ, אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ
אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ ; אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ, אֲפִלּוּ
אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ, אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ
אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ. גַּם אֶל־הַיָּמִים אֲנֵינוּ ?

גַּם רַחֲמֵינוּ הַיָּמִים אֲנֵינוּ בְּהִיבְרָא ; וְהָיָה
אֶל־הַיָּמִים אֲנֵינוּ בְּהִיבְרָא ; וְהָיָה אֶל־הַיָּמִים
בְּהִיבְרָא ; וְהָיָה אֶל־הַיָּמִים לֵאמֹר אֲנֵינוּ ; רַחֲמֵינוּ
אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ ; גַּם בְּהִיבְרָא אֲפִלּוּ אֲנֵינוּ ?

(אֲפִלּוּ) הַיָּמִים אֲנֵינוּ בְּהִיבְרָא.

ԴԻԺ, ԴԵ Ե՛ ՔԻ ԴՐՅԻՎ՛ Ե՛ ՔՐՔՄ՝ՎԼՎԻ.ԵԵ, ՔՐ ԵՐԸ. ՔՐՔՄ՝ՎԼՎԻ.Ի՛ Ե՛ՐԿ՞ ԿՐԴՐՏՎ՛, ԴԵ ՔՐ Հ'ԻՐ Դ.Ճ.Յ՛ Ե՛ Դ.ՎԻՃ.Տ՝ ԴՐ Դ՝ԸՃ.Լ՞, Վ.ՃՐԻ՝ ԴԵ Ե՛ ԵՂՈՂ՛ Վ՝Լ՝; ԲՈԼՔ՝, Ք ՀՃԻԴԴՈՅ՛, Ե՛ ՎԵԴՎԻՃ.ՏՎ՛. Ք՛ ԴՐ. ԺԼ՛; ԵՂՐ՝ ԸԼ Ե՛ ՔՐ ՔԻ ԼԼ՝ԸՃ. ԼՅՀՎ՛ՆԼԵ՝ ԼՐ՝ՃՈՃՅ՛; ԴԵ ԴՍՐ՝ ԸՃ (ՎՎ.) ԿՐԴՐՏ՞ (Վ՛) ՎՂԻ՛ Ե՛ Դ՝ Հ'ԻՐ Դ.Ճ.Յ՝ (Ր՛) ՎՃՐ, ՔՐ Դ՝ ԸՈԵ՝ (Վ՛) ԴՅՏ Ք ՔԻՎ՛ՈՂ՛Ճ՛, ԴԵ Ը՛Ր ՔՐ Վ՛. Դ.ՂՎ՛ (Ր՛) Ք Վ՛՝ՆԼՃ. ԴԵ ԵՎ՞՞ Ք՛ ՎՎ՛ՐԴԿ, Դ.Ն Ը՛Ր ՐԿ՞ ԵՅ՞՞ Ե՛ ՈՎՐ՝. ԴՅԻ՝. ՎԴ՛.

¶ ՎՃՐ ՎԵԴՎԻՃ.ՏՎ՛ ՔՐ ԸՈՏ՞ ԿՐԴՐՏՎ՛ Ե՛ Դ՝ Հ'ԻՐ Դ.Ր՝ Ե՛ ՔԻՐՏՐՃ՝, ՎՃՐ ՔՐ Վ՛՞ ԴՅՏ ՔՐՎ՛. ՀՅՐ՝, ԱՃ Վ ԴՐ, Ե՛ՎՐ՝՝, ՎՃՐ ՔՐ ԵԳՐ՞՞ Ե՛ ԼՏ) Դ՝ԸՃ.Ճ.՝ ԴԵ Ե՛ ԼՏ) ԵՂԵՃ.Ճ.՝ Գ ԴՐՏ՝՛՛՛; ՎՃՐ ՔՐ Ք՝՞՞ Տ՝՝, Վ՝՞ ՔՐ Ս՛Ր Ի՛ՎՎ՛Վ՞ Տ՝՝ Ը՛Ր, Վ ԴՍ՛,

N. Ք Հ'ԻՐ Դ.ՈՂ՛ Ե՛ Դ՝ՎՃ.Տ՝ ԴՐ Դ՝ԸՃ.Լ՞, Վ.ՃՐԻ՝, ԴԵ Ե՛ ԵՂՈՂ՛ Վ՝Լ՝. ՎԴ՛.

¶ ՎՃՐ ՎԵԴՎԻՃ.ՏՎ՛ ՔՐ ԴՍ՞,

ՃՈՅԵ՞ ԿՎ. ԿՐԴՐՏ՞ ՔՐ Դ.ՂՎ՛ Ե՛ ՎԵԴՎԻՃ. ԵՅ՞՞ Ե՛ ԼՆՐ՝ՃԼ; *ԴԵ Ք ՔՐՔՎ՛. ԻՎԵ՞ ԸԼ Ե՛ ԱԼԵՂՐՁ՝Վ՝, ՎԵ ՔՐ ԵՏՎՃ.Ր՛ ՔՐ Դ՝՝ Վ Վ՛՝. Վ՛՛ ԵՅ՞՞ Ե՛ ՔԻ Ի՛ՎՎ՛Վ՞.ՈՂ՝, ԴԵ ՔՐ Վ՛. ԵՈՏՐՎ՛, ԼՐ՝ՃՈՃՅ՛, ԿՐՔ, ԴԵ ԼՐ Վ՝՛՛. ՔՐ ԵԳ. ԻՎՎ՛; ԴԵ ՔՐ Ը՛Ր ԴՅՏ ԿՅ՛՛՛ ԵՅ՞՞ ԴՐՏ՝ Գ ԱԼ Ր՛. ՎԴ՛.

* ԸՐ ՎԵԴՎԻՃ.ՏՎ՛ ՔՐ ԱԼԵՂՐ. Ձ՝Վ՞ ԿՐԴՐՏՎ՛ ԿՐ՛՛՛՛.

(Վ
ԵՅ՞՞
Ը՛՛
(Վ
(Տ
Դ՝.
ՎԼ՛
Դ՛
Դ՝.
Վ՝.
ԼԵ
Ը՛՛
ՈՂ՛
ԿՐ
ՎԵ
Դ՝.
Դ՛
Վ՛
ՐԿ՞
ԿՐ

דל אֲשֶׁר־לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ; וְאֲשֶׁר־לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ׃

פִּי־אֶבֶן דָּבָר (דָּבָר) דָּבָר־שׁוֹמֵם (דָּבָר) בְּדִבְרֵי־לֵב (לֵב) פִּי
דִּבְרֵי־גַד־שׂוֹמֵם פֶּסַח כְּפִי־אֶבֶן (לֵב) לִי דְבַר־לֵב. גַּם בִּי־פֶסַח דָּבָר
דִּבְרֵי־גַד־שׂוֹמֵם, פֶּסַח דְּבַר־לֵב (לֵב) לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ
(לֵב); פֶּסַח בְּבִשְׂמֵי־פֶסַח־שׂוֹמֵם, פֶּסַח־שׂוֹמֵם וְכֵן. פֶּסַח בְּבִשְׂמֵי־פֶסַח־שׂוֹמֵם
שׂוֹמֵם פֶּסַח דְּבַר־לֵב (דָּבָר), וְאֲשֶׁר־לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ
דִּבְרֵי־גַד־שׂוֹמֵם דָּבָר דְּבַר־לֵב (לֵב) דְּבַר־לֵב דָּבָר דְּבַר־לֵב
פֶּסַח־שׂוֹמֵם בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ (דָּבָר). גַּם לֵב פֶּסַח בְּבִשְׂמֵי־פֶסַח־שׂוֹמֵם
(דָּבָר) פֶּסַח דְּבַר־לֵב (לֵב) בִּי־פֶסַח דְּבַר־לֵב דָּבָר פֶּסַח בְּבִשְׂמֵי־פֶסַח־שׂוֹמֵם
פֶּסַח־שׂוֹמֵם (לֵב) לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ; פֶּסַח בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ
דְּבַר־לֵב (לֵב) פֶּסַח־שׂוֹמֵם דָּבָר, גַּם פֶּסַח פֶּסַח־שׂוֹמֵם (לֵב) בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ
נִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ לֵב בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ, גַּם פֶּסַח לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ
בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ, גַּם שְׂוֹמֵם־לֵב לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ דָּבָר דְּבַר־לֵב.

(א וְאֲשֶׁר־לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ, פֶּסַח דָּבָר־שׂוֹמֵם.)

פֶּסַח (דָּבָר) לֵב, דְּבַר־לֵב בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ (דְּבַר־לֵב)
בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ דְּבַר־לֵב, פֶּסַח (דָּבָר) וְכֵן. פֶּסַח דְּבַר־לֵב (דָּבָר)
לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ פֶּסַח דְּבַר־לֵב (דְּבַר־לֵב) גַּם
לֵב דְּבַר־לֵב דְּבַר־לֵב, וְאֲשֶׁר־לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ (דְּבַר־לֵב) לֵב בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ
לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ (דְּבַר־לֵב) בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ אֲשֶׁר־לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ
(דְּבַר־לֵב) גַּם אֲשֶׁר־לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ (דְּבַר־לֵב) דְּבַר־לֵב; וְכֵן פֶּסַח־שׂוֹמֵם
פֶּסַח־שׂוֹמֵם (בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ) דְּבַר־לֵב דל כִּי־יִשְׁמַח־בְּיָמָיו וְיִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ
לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ; פֶּסַח פֶּסַח־שׂוֹמֵם־לֵב דְּבַר־לֵב־שׂוֹמֵם
בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ, גַּם פֶּסַח דְּבַר־לֵב־שׂוֹמֵם־לֵב דְּבַר־לֵב; בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ
גַּם דְּבַר־שׂוֹמֵם־לֵב פֶּסַח־שׂוֹמֵם־לֵב; וְאֲשֶׁר־לֹא־יִשְׂמַח־בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ
דְּבַר־שׂוֹמֵם־לֵב דָּבָר, פֶּסַח־שׂוֹמֵם־לֵב בְּכָל־יְמֵי־חַיָּוָתוֹ גַּם דְּבַר־שׂוֹמֵם־לֵב־שׂוֹמֵם־לֵב

ἔβησαν

ἔβησαν δὲ ἐπεὶ ἔβησαν ἴσως ἔβησαν
ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν
ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν

(ἴσως) ἔβησαν

ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν
ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν
ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν
ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

ἔβησαν

(ע"א.י.א.י.) ס"ר, σ פ"רפ"מ"ד"ל"ד"ן ר"ס (V."C"ל) ∇
Δ' ל"ס) D"י"Δ.ל"ס, ב" ר"י D"ר"Δ', Γ"ε Γ"ר"∇. א"ר"פ.

∇d"r, ∇ Δ"י"ע' ל"ס) ∇.d"r"r"x, ב" ר"י d"i"p' א"י"∇. σ"ל
Γ"ε ב"ר"פ"ט"ו, א"ר"ר"ט"ו.

Γ"ε ל"ב, ∇ Δ' ל"ס) ב" ב"ε"נ"ר' א"י"ל"x, ב" ב"ε"ר"Δ', Γ"ε
ב"ר"פ"ט"ו א"ד"י"ט"ו D' Δ"ר"ט"ל ל"ס).

בג.ר"י)Δ.

ρ ר"י Δ'י", ל"ס)Δ. d"i"ε"Δ.ל"י Γ"ε ל"ס)Δ. ρ ב"Δ.ל"י
∇ ρ"י א"י"ε"ל"r"ε"l"r"p"i, ר"ס Γ"r"Γ"ε"l"r' ל"ס) D"ε"r"∇.Δ.ε.
Δ.ε"l"Δ.י' (ε"י"י) ∇ Δ"i"ε"n"σ"r"p'?

(ע"א.י.א.י.) Γ'ε'ε'.

(בג.ר"י)Δ.י.) ε'ε"σ"Δ'?

ע"א.י.א.י.

∇Δ.ב.ε"σ' ר"י ל"ס) ב" ר"י Δ"U"r' σ"r"ε"σ" א"ר"p"i"ε"r"ε"Δ"b"σ"x
Δ"i"r"ε', D"r"r', σ"ל ב" n"v"r"i"r"q"i"z" ρ ל"ס)ε', ב" ר"י v"z"Δ.ε'∇
Δ"σ"l" א"r"p' Δ"i"r"r' D"i"r", Δ"σ"l" D"Δ"i"b"n"j"Δ. Δ"i"r"b"Δ"b"∇ D"i"r'.

I. ε"l"Δ.ל"י ρ ב" Δ"i"z"Δ"i"Δ"i" λ"i"n' ל"ס)Δ.י' σ"ל λ"δ.

II. ε"l"Δ.ל"י ρ ב" D"r"i"ε'∇.r"i" ε"z"ε"σ" ל"ס)∇"b"z", Δ"i"i"> q"b: ∇
ε"r"λ"ε"j"l"b"x ρ"r"j"x Δ"r"λ"Γ"x ∇ Δ"i"z"i", Δ"i"i"> Δ"r"p"x Δ"ε"l"r"b"Γ"i,
Δ"i"i"> σ"λ"x Δ"ε"i"Γ"x א"r"p"x. ε"l"Δ.ל"י ρ ב" ε"r"Γ"q.ε"r"ε"Δ"i"Δ"i",
Δ"i"i"> <<λ"r"ε"Δ"i"Δ"i": Δ.ל"י σ"ל ב" n"v"r"i"r"q"i"z" ρ ל"ס)ε' ∇
b"i"q.ε"r"ε"j"Δ. ל"ס)Δ.ל"י, Γ"ε ∇ Δ"i"r"Γ"Δ"r"i' Δ"Δ"i"r"i" D"i"ε'-
Δ"i"Δ"i"Δ"i" D' l"r"i"Δ"n"Δ.σ"r"Δ"i" D"i"r", λ"r"n' σ"r"ε"σ" Δ"i"i"> σ"Δ"i"σ"
ר"ס Δ"σ"r"q"σ"i"ε"Δ.ρ"Δ"i"Δ"i" Δ"r"σ"Δ"i" Δ"σ"p' v"b"i"r"r", Γ"ε ∇
Δ"i"ε"l"n"ε"r"i' ρ"r"Δ"i"n"i"Δ"i" Γ"i"q) Γ"ε"σ" Δ"σ"p' ב" i"r"Δ"r"i',
Γ"ε ב" ε"ε"Δ"i"ε"r"i' ε"ε"r"i"∇.Δ.ε.

III. ε"l"Δ.ל"י ρ ב" D"n"ε"l"i"z" D' Δ"i"i"ε"Δ.י' ב" n"v"r"i"r"q'
ρ ל"ס)ε' ε"r"ε'ε' ר"ס א"r"j"ε"l"r': Δ.ל"י ב" n"v"r"i"r"q' ε"l"Δ.ל"י

דב ר' דאגד' דסא ב דנאגא' ב ד"א"ד.י א"כ-
ר' דר דאגאגא'.

IV. במפ"ר ר' באר באג"א"ל' ב דאגא ר'ב'.
סד"ר ר'ב' ר ב ד"ב', גא ר ב נ"ב, ב"פ"ג° 96 ב
ד"ב' ר' ד"ל'; ל'ב ד.ל' אכ"ד"י ל"י. ר'ב'ר ד.ל' ב'
דאגא. ר'ב' ב נ"א"ר' ר ל"ג'. ד"אגא.ל' ר
ב נ"ב ד"ג° ד. ד"גא.י, ר, גא ר'ג', גא ר' ס', ר
ג"ו ד"ג"ב', גא ר' ד"ג. ד"ג"ב', ר ד"ג"ל, גא
ל"ו א"ר ר' ד"ב.אג'. ד.ל' סד"ר.ב.ו ד ר'ב' ב
נ"א"ר' ד ר" ד"ר' ר' גא ד"ר, ר"ר ד.ס"ג', גא
ג"ד. 96: ד' ב ד"ג', גא ר" ד"א.° אכ"ד"י ד ד"ר
ר'ב' ; ד"ד ד"ר ב נ"א"ר' ר" ג"א" אכ"ד"י ל"י.
ב ר'ב', גא ר" ר"ר ג'.

V. ר"אג' ד"א. גא ר' ב. ; ר ר'בל ר' ר'ב'.
ד"א ד"ר', ב נ"א"ר' ר ל"ג' ב ג'.

VI. אגא.ל' ר ב ס"כ"ב'.

VII. אגא.ל' ר ב א"ב.נ"ג'.

VIII. אגא.ל' ר ב ר"ג'.

IX. אגא.ל' א"כ- ר ב ד"ר ל"ג"ל° ר' ד"ר"ג'.

X. אגא.ל' ר ב ד"אגא.ל'° ר' ד"ר"ג' ב
ד"ב'ב', אגא.ל' ר ב ד"אגא.ל'° ר' ד"ר"ג'°
ד.ד', ד"ג' ב' ד"ג"ב', ד"ג' ב' ד"ג"ב' ד"ג"ל,
ד"ג' ב' ד"ג"ל, ד"ג' ב' ד"ג"ג. ג"אג"ל, ד"ג' (י) 96:
ב ד"ג'.

בג"פ"י"ד.

96: ד"ג' ר'ב"אג"ל' ד"ב' ב' ד"ג"ג.א?

(א"אג"ג.) ס ר'ב"אג"ל' ס' 96: ד: ר' ד"ר

נ"א(ד" ל"ג), גא ר' ד"ר נ"א(ד" ס' ד"ר"ג'.

(בג"פ"י"ד.) ד"ג' ר' ד"ר נ"א(ד" ל"ג)?

(ae'ajda.) PC Δr nA)(d' Lσ), PC čv"icd' PC d'p'p'p'L', Γae PC ĩp'd' Γr'v. σ U" d"p', Γr'v. σ Γ'v'p'p'p'b' d"p', Γr'v. σ d"i'x' d"p', Γae Γr'v. σ L'obda'p'd' d"p'; PC <(A'icd', PC ĩ'v' ae'ajda. PC Γr'v. Δr LΓr'icd', PC LΔ. j'icd', PC p'Up'icL' b' bae' d. e' d' Γae b' d'v'Γd', Γae PC d'v'obd' čv Δp'd'x' q' ALNp'iz'.

(69.115)Δ.) čr' q' Δr nA)(d' p'p' d'p'p'p'σ?

(ae'ajda.) PC Δr nA)(d' čr' d'p'p'p'σ, PC ĩp'd' čA'j' b' Δr ĩp'd'iz', Lae PC d'icd' b"p'p' d'p'p'p'σ, b' Δr ae'v'p'p'L'p' σ'c'p'c)(d'p': PC ĩp'd'p', p'Up'p'L'p', Γae PC Δ. p'd'p' d"icd' Γae σb'd.; PC p'Up'p'L' Γae ae'd"icd' L'd'p' p"p' d'p'p'p'p'p', Γae b"p'p' c"i) b' ĩp'p'p'p'p' v' n'v'p'p'L': PC ae'd"icd'p' b"p'p' σ' p"p' d'p'p'p'L', b' p'p'p'p'p'p'p'p', σ' d'v'Γv'd'p'p'L': Γae d'p'p'L': PC A'v'p'p'p'iz' Δp'd'x' v' Δ'p'p' p'Up'p'L'p' b"p'p' c"i) d'd'p'p' v' p"p' d'p'p'p': PC v'b' d'd'p' d'p'p'p' σ' A'p'p'p'p'p'p' d"i) σ' d"i)c'j'd'p'p'; PC čv. Γae b:d'p' d'icd' Γr'v. σ' d"i'p'd'p'p': PC v'b' Γr'Γae'p' p'p'p'p'p' d"i) <b'p'iz' σ U"Δ'x'; PC Γr'Γae'p' σ p"p'p' v'b' PC p'j'p'iz', Γae σ U'p'p' v'b' PC Lr' A'p'p'p'iz', p'p'p'p'iz', Γae Lr' d'p'p'p'p'p'p'p': PC Γr'Γae'p' σ'p'p' ae"Δp'd'x' PC d'c'p'p'iz' q'b:, PC σ'c'p'p'iz', Γae PC v"i'b'n'p'iz': v'b' PC j'icd'p'p' d"i) d'b'd'icd' d'c' d'p'p'p'p'p' d'v' d'v'ae; Lb' PC p'p'p'p'icd' Γae b'p'p'icd' čv. PC d"i'p'p'p'p' q' d"i'p' ALNp'iz', Γae PC d'icd' v' Δr <d'p'p'icd'p'iz' Δc' v' <ALNp'iz', q' ΔUp'p'ic'j'p' L'σ) PC Δc'p'p'.

b'69.115)Δ.

σ Γae d'd'p'p', p'p'p'p'p' d'L, v'b' v' p'p'p'p'p' PC p"i

Lr"ΔnΔ; Γe ḥv"ΔjΔ, Δc ḥ ḏr" Δjḥ ḥv"Δjḥ
ḏr" ΔjḥLḡΔ. RY Lḥ) ḏr"Δjḥ ḥḏc Δr"Δ. Δ. ḥ.

(69. 𐤆𐤃. Δ.) ḥ"p ḥb ḏr"Δ. ḥḥb ḥḥc ḥḥd, ḥ ḥḥc
Δḥc Δḥḥ- ḏr"Δr" RY R" nΛjḥLḥr"?

(a"ΔjΔ.) rḡL Δ. ḥ ḥ ḥḥcLḡḥLḥr" ḥḥḡ
ḥḥb. ḥ ḥḥΔ ḏr"Δ. ΔU. ḥḥLḥr"; ḥḥḥ ḥḥcLḡΔ. Δḥ
ḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ. Δ. ḥḥ. ḥ"rḥḥ ḥḥḥḥḥḥḥḥ.

(69. 𐤆𐤃. Δ.) ḥ"p ḏL Δr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.
nΛr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.

(a"ΔjΔ.) RY R" R"r"Δjḥ ḏr"Δ. LjḥUḥḥLḡΔ.
ḥḥḥ ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.

(69. 𐤆𐤃. Δ.) ḥḥL ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.
ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.

(a"ΔjΔ.) ḥḥḥḥḥḥḥḥḥḥ ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.
R" Δcḥ. RY ḏr"Δ.

(69. 𐤆𐤃. Δ.) ḡb: ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.
ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.

(a"ΔjΔ.) Δ. ḥ ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.
ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.

(69. 𐤆𐤃. Δ.) ḥḥḥ ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.
ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.

(a"ΔjΔ.) ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.
ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.

(69. 𐤆𐤃. Δ.) ḡr ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.
ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ. ḏr"Δ.

(a"ΔjΔ.) RY ḡḥḥ, ḡḥḥ ḥḥ. ḥḥ. ḥḥ. ḥḥ. ḥḥ.

Ḷ Lr"ΔΠΔ.σΔ.Δ, ῥ"Λᶛ ΔḶḶ ΔUḶ"CL.ᶛ ρC ΓΠΓḶ
 ΔḶḶ ḶLΠḶΔ.ᶛ; ῥ"Λᶛ ΔḶḶ.ᶛ ḶLΠḶΔ. ḶḶ.ᶛJΔ.ᶛ Ḷ
 ρḶΔ.ΠḶΔ.σᶛ ρḶ LσᶛΔ. Δ.Ḷ Δ"ḶḶ Ḷᶛ, ΔḶḶ Ḷᶛᶛ
 JΔ. ρḶḶḶC(L.Ḷ Ḷ σᶛᶛΔ.σḶᶛ; Γα ρC ρḶΔ.ᶛCΔ.ḶḶ
 ᶛ"Ḷᶛᶛᶛᶛ ΔḶḶḶḶḶḶ.

¶ ΔḶḶᶛᶛ ΔḶ.ḶḶ ḶΠḶ"ᶛᶛᶛ.ᶛ ḶḶḶᶛᶛ Ḷ Ḷᶛᶛᶛᶛᶛᶛ,
 Γα Ḷᶛᶛᶛᶛᶛ.ᶛ ρC ΔU.ḶḶ, ḶḶ.ᶛJΔ.ᶛ, Ḷ ΠḶḶᶛᶛᶛᶛ
 Ḷᶛ ḶḶḶḶΔ.ᶛ, Γα Ḷ Ḷᶛᶛᶛᶛᶛᶛᶛ Ḷᶛᶛᶛᶛ.ᶛᶛ; Γα
 ḶḶ Ḷ" ᶛᶛᶛᶛᶛ.ᶛ ḶḶḶ Ḷ90.110Δ.ᶛ ΔL Ḷ ḶḶḶᶛ
 Ḷ90.110Δ. Lrα"ΔḶḶḶᶛᶛ; ρC Ḷᶛᶛᶛᶛᶛ ḶḶḶḶḶḶ
 ρLᶛ. Γα Ḷ Δ"ḶḶᶛᶛ ḶḶḶ Lσᶛ Δ"ḶḶ.Ḷᶛ, Δ"ᶛ
 LσᶛᶛḶḶ.Ḷᶛ ρC ḶḶḶḶᶛᶛ, ρC Δ.ḶḶḶᶛᶛ Ḷᶛ ḶḶḶᶛᶛ
 ΔḶḶ.ᶛᶛᶛᶛᶛ.

ΔḶ

ḶΠ
 ḶΓ
 9 ρ
 Ḷ Γ
 Ḷ90
 ḶḶ
 Δ.Ḷ
 ρḶḶ
 ḶḶḶ
 Δ.Ḷ
 ΔḶḶ
 Ḷᶛᶛ
 Ḷᶛᶛ
 σḶᶛ

UVY"rqr, bzf d"l"b. d"r d"brf d"v.°, ga (") rrb°
l"hd"e d' r"r"rb"sd"x p. a"b. rpd. d"r"
clqdsx; b"cd"r"cd. d"l"x ga sr"cd. d"; d"
r"v. d"l"x ga d"l"m l"bd"r"v. d"; r"r"cd. d"l"x
ga (v. l"sd. d"l"r"v. d"; ga h"r"v. d' uvr"
rqr, p bzf d"r"r"gd"v d"l"x d"r, d"m ga brq.
v r.

¶ vdr b"r° v s"r"l"r' d' d"r"gd. s"r" p"r
d"r"v. d"l. r" d"e d' r"r" d"l"b" s"r"
b"r°, v d"u.

d"l°, d' uvr"rqr, d"v. p' d"r"r" [d"l" d"v. p'
d"r"v. b"] p"r r"v. d"r"clqds. d"r, r" p" d'
d"l"v. brq; ga (") rrb° r" l"hd"v p bzf d"l"v
d"r"r' ga d"r"r', l"r" d"r"v q d"r"v brq p'
d"u. d"v. v r.

¶ vdr p"r d"r"v. d"l. r" d"u.

b' uvr"rqr p b d"l. d"v. d"v.
(e"l"v.) ga p' d"l"x d"r.

¶ ga (b"r° v s"r"l"r') p"r d"r"v. d"l. r" d"l
d' d"u.

v b. d"r"v.

d"l. d"v, p"r r"v d"l, r" d. p"b"u"v. p
d"l. v. p uvr"rqr r" d. d"r"r"v. v d"u-
r"cl' r" d"l" r"v d' d"r", b' d' d"l p"r r"v.

r"v d"m b' r"v q d"r" l"l"r"v. ga d"v-
l. d"v s' l"r"v. s"v, b' d' d"v. d"r"v d"r' b'
d"v. d"l"r". ga v b' d"v d"r"v. d"v. l' b'
r"v. l. l' r' v. v r.

גא דל דגדגד.

ר' י"ב נר נר גא ברק V ל נר נר לט), ר' ב דר דג' x
 רע דו אר"ל x גא ד ל x דטד גב: ד ב ג' ר' ר' גא ב
 א"ד ל ג ד ג' ר ל ט' ד. פ"ל א ד. ט x; ר ל ד. ג' ר' נ ג
 ג (< ל" ג א ג ר' ג' ד' ר' ר' ד' ג' ג' ג' ג' , ב פ" ד ג' -
 ד' ר' ד. ר" ס ר" ר' ג' , (ג ר' ר' ד. < ל ר" ר' ר' ב ג' ד' ר' נ -
 ג' ד' ג' ,) ר' ר' ר' ג' (דל ב ר' ר' ד. ר' ד. ר') ר'
 ג' ד' א ר' ר' ג' גא ג' ר' ג' ד' ג' ר' ג' ד. ר' ר' ג'
 ר' ד' ד' ד. ל. ר" , ר < ד ג' ר' ג' , ברק ר' ר' ג' ; ר' ג'
 ר' ב ג' ד' ל' x ברק ר' ד. ג. ג. ; גא ד' ר' ר' ר' ד' ר' ר'
 ר' ר' ר' ר' גא א ד. ד' ר' ר' ד' ג' , ר' ר' ל' ר'
 ד' נ א" ר' ברק א ל נ ר' ד. ; ד. ל ד' ר' ב נ V א ג' ג'
 ר' ג' ב ג' , ד. ל ר' ל ב ד' ר' גא ב ב ג' ר' ד' ל' x
 V ל נ ר' גא U V א ג' , ברק V ד' ל ט), ד' ד' ג' ג' א' ר'
 ד' ר' ד. x. ג' .

ד ר' י"ב נר נר U V א ר' ג' , גא ברק ג' ד. ג' , דו -
 א" , ר < ד ג' ר' ג' , ר' ר' ר' ד' ד' , ב ג' ד' , גא
 נ V א ג' , ס U" ד' ד' ר' ר' ט < ד' , ר' ד' ג' ד. ט x
 ד' , גא ד' ר' ג' ד. ט x ד' ג' ד. ט x ; ר ל ד. ר' י"ב נר ד.
 ב א V. א ר' ג' ד' ר' ד' גא ד' ר' ברק , ס ב ב א V. א ר' -
 ד' ר' ס < ד' ד' גא ט' ד' L" ד' ; ד. ל ד' U V א -
 ג' ג' גא א' L' R' D. G' ר' ג' ב ג' . ג' .

¶ ג' ד' ר' ר' ד' ג' ד. ר' L° ר' ג' ד' R' G' , ד' ג'
 V ד U' .

ד ג' ר' ג' ד. ל ט) ר' י"ב נר , ד' ד. L° , ג' ד' ר' ,
 גא ב ב ג' ר' ד' , ר ב ב ג' ד' , גא ר' ב ד' ג' -
 ד' . ברק . ג' .

¶ גא א L. ל < ד. ל' ר' ד' ר' R° ר' ד. R' D' . ב ג' ר'
 ר' ד' R' R' , < N L' ד' R' R' ד' R' R' , < >
 ב: ל נ ר' גא א (V. א R' R' ר' ד' R' R' .

ΔρΔξ*
 Ρ Γα β
 ϰρξΓαξ
 ϰρ ΔξΓ-
 ϰρ(ρ) ϰ

9 Δρ

ρρ Δ·ρρ(ΔΔ)·σΔ·ξ.

¶ σβξ Δ Uξ:ΓαΔ·σΔ·ο βρρξο Δσρ β Δ·ρρ-
 ξρ ϰ Δ·ρρβUξο Δρρ ΔξΓϣΔ·βΓΔξ σξ
 ΔξΓϣρρβΔ·ΔξΔξ, Γβ·- ϣ ϣρξ< ΔξΓΔξ, Δρρ>
 ϣ ΔξΔξ ΔξΓΔξ, (ρρλ ξ β Δξρ ϣρξ< Δξ-
 ΓΔξ,) ξΔ· ϰρ ϰρ ΔξΓρρ σξ ΔξΓρρρΔ·;
 ΔξΓϣΔ·ρΔ·ο ϣ ΔU· β Δ·ρρ ΔU·Δ·,

σ Δ·ρρ ϣ Δ·ρρ Δ·ρρξρ M.— Δρρ Γα N.— Δρρ.
 ϰρλ ΔρρξΔξ ϣξΔξο ϰ ϰρρρρUξΔξο ϣβ; Δρρ> β:Δρρ
 ϰ ϰρΔξΔξ ϣβ; Δξ σξ ΔξρρσΔ· ϣβ ϰ Δ·ρρ-
 Δξρρ βξρ ϰρ Δ·ρρξΔ·ξ, ϰ β Δ·ρρUξΔξο ϣΔ·Δ ΔL
 σρρ [σξ·ο, Δρρ> σρρ·ο] ϣ βρρρΓβΔ·ξ.

ΔΓρ
 ϣ·Δξρξ,
 Δ·ρΔ·-

¶ ϣΔ·Δ ϰρβο ϣ ΔξρρρU ϰ ϰρρ Δ·ρρξΔξ·σΔ·ξ,
 ΔξρρσΔ· β Δ·ρρ Δ·ρρξρ ϰ ϣ ΔρρUΔ· Δρρ
 ΔξΓϣΔ·βΓΔξ Δξρ Δ ξUΓΔξ·Δ· Γα Δ Δ·(ΔL-
 βσΔ·Δ: ϣΔρ ϣΔξ ϣ Δ·ρ β<Δ·ρΔξ, ΔUο
 ϰρρσρξ ΔUρρ, Γα Δρρ·ο ΔL"Γσξ ΔUρρ, Δξ-
 ΓϣΔ·ρΔ·ο ϰ ΔU·ο,

β ϰρρ ξρΔξΔξ, ϰ ΔξΔ· Δρρβ·αο Δξ ϰξ Lσ ϣ
 Δξ<Γξ, Γα Δξ ΔξρΓΔ·σΔ·ξ Δξ Δξ<ξΓΔξ·, ϰ Δ·ρρ-

Δ·βξρ
 Δρρ, Δρρ>

¶ א"ק.° פ" א"ו.

ס ב ו"ו.

¶ וד"ר אב"ג אב"ג.° פ" א"ו.

אב"ג ב ג"ר. ד" א"ק.° פ" אב"ג.° ד" אב"ג.°

¶ וד"ר פ" אב"ג.° ד" א"ו. אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°

¶ אב"ג אב"ג.°, אב"ג אב"ג.° א"ק.° ד" אב"ג.° א"ו.°
ד" אב"ג.° ד" אב"ג.°, פ" א"ו.° אב"ג.° ד" אב"ג.°
אב"ג.° א"ו.° פ" אב"ג.° א"ק.° ד" אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°
פ" אב"ג.° א"ו.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°

ס"ל מ. פ" אב"ג.° נ. אב"ג.° אב"ג.°, פ" אב"ג.°
אב"ג.° פ" אב"ג.° ב אב"ג.° א"ו.°, אב"ג.° אב"ג.°, אב"ג.° אב"ג.°
אב"ג.°, אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°, אב"ג.° אב"ג.°
אב"ג.° אב"ג.°, פ" אב"ג.° אב"ג.° פ" אב"ג.°, אב"ג.° אב"ג.°
א"ו.° אב"ג.° אב"ג.°, ב א"ו.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°
אב"ג.°; אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°

¶ וד"ר פ" אב"ג.° ד" אב"ג.°; אב"ג.° א"ק.°, ד"
אב"ג.° א"ו.° אב"ג.° פ" אב"ג.° אב"ג.° ד" אב"ג.° אב"ג.°, אב"ג.
אב"ג.° אב"ג.° פ" אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°

ס"ל נ. פ" אב"ג.° מ. אב"ג.° אב"ג.°, פ" אב"ג.°
אב"ג.° פ" אב"ג.° ב אב"ג.° א"ו.°, אב"ג.° אב"ג.°, אב"ג.° אב"ג.°
אב"ג.°, אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°, אב"ג.° אב"ג.°
אב"ג.° אב"ג.°, פ" אב"ג.°, אב"ג.° פ" אב"ג.°, אב"ג.° פ"
אב"ג.° אב"ג.°, אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°, ב א"ו.°
אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°
אב"ג.°; אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.° אב"ג.°

¶ וד"ר אב"ג.° פ" אב"ג.° ד" אב"ג.°; אב"ג.° אב"ג.°

ד"ר; א"ל א.כ"ל.ב.א. פ ו"פ אכ"ר.א.כ.א. א"ר פ
 א"ר.א.פ"ר.א.כ.א. פ א.כ.ר.ב.א.כ.א., א.ל.א. א.ל.
 א.כ.א.כ.א. א.כ.ר.ב.א. א.כ"כ(כ"כ) כ"כ(כ"כ), א.ל. א
 א.כ"כ ב"ב. א.כ.א., א"כ א.כ"ר.א.כ.א. א.כ.ר.ב.א.
 א.כ"כ(כ"כ); ל.א א.ל. אכ"כ אכ"ר.א.כ.א. א"כ(כ"כ), א.ב. א.
 א.כ.א.כ.א.; א.ל. א.כ.ר.ב.א. א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ. א.ל. א"כ(כ"כ)
 א.כ.א.כ.א. א"כ(כ"כ(כ"כ) ל.א) ב"ב(כ"כ) א.

א.כ.א. א.כ.ר.ב.א. א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ. א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ), א.
 פ"כ א.כ"כ(כ"כ) ל.א.כ.א., פ"כ א.כ.ר.ב.א.כ.א., א.כ"כ
 א.כ"כ(כ"כ) ב"ב א.כ"כ(כ"כ); א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ), א.כ"כ א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ), א.כ"כ א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ).
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ).

א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ).

א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)
 א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ) א.כ"כ(כ"כ)

9 ΔCΥ

9 ΔΥ ΡΔΒ"ΡΥ ΔC"ΔΥΔ.

¶ ΡΛΔ ΔΔ.Υ Δ"ΔΥΡ, ΡC Δ"CLΔ. ΔΥΓΔΔ.ΡL°;
∇ Υ ΔΥ"Υ Δ"Ρ ΔC"ΔΥΔ. Δ Δ"βΔΒσΔ, ΡC
ΔU.°,

∇Δ"CΡΔΥΔ. ΡC Δ" ΔΥLβ ΔC Δ"βΔΒσΔ, Γα
∇Δ"CΡΔΥΔ. ΡC ΔΥΔ. β"ΡL° C" ΔC β Δ.ΡΛ.

¶ Δ"Δ ΔΠ"CΡ ΔC"ΔΥΔ. ΡC ΔU.°, ∇ σ<ΔΔ',

∇β Ρ"ΡΥC, UVΔ"ΡΥL, σ Δ.σ"ΠΔ.σΔα, Δ" > Δ
Δ.σ"ΠΔ.σΔ.Δ. βL° Δ"Δ.Δα': LΔΡΔΔ', ΓΔ Lσ),
LΔΡΔ' ΡL Ρ' ΔΔΔL', β Ρ" ΔLΡΔΡ' ∇ ΡC' Ρ Γ'
Δ"Ρ, Γα ∇βΔ.Υ Ρ β Δ" ΡΔΔ.ΔΠΔ' βΡΥ. .

(α"ΔΥΔ.) LΔΡΔΔ', ΓΔ Lσ).

¶ ∇ΔΥ ΔΥΓΔΔ.ΡL° ΡC ΔU.°,

∇β. ΔΥΓΔC'.

UVΔ"ΡΥL, ΡΥΔ.ΥCΔ.Δ.

βL° ΡΥΔ.ΥCΔ.Δ.

UVΔ"ΡΥL, ΡΥΔ.ΥCΔ.Δ.

Δ"Δ.Δ' Ρ"Ρ ΡΥΔ' ∇L, ΡC Δ" Ρ"βUVΔ"Cβ. Ρ
Δ.Δ. Ρ UVΔ"ΡΥL ΡC Δ" Δ"Ρ"ΡCΔ. ∇

▽ ρῳαῖα ΔΨ ΔΨΔΨΔΨ ΡΔ ΔΨΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ,
 Γα ΔΨΔΨΔΨ ΡΔ ΔΨ ΔΨΔΨ ΡΔ ΓΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ:
 ΡῳΔΨ Ρῳ ΔΨΔΨΔΨ ΡΔ ΔΨΔΨ ΓΨΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ,
 ΔΨ ΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨ Ρ ΔΨΔΨΔΨ-
 ΓΔΨΔΨΔΨ, Γα Ρ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨ: ΔΨΔΨ, ΓΨ ΔΨΔΨΔΨ-
 ΔΨΔΨΔΨ ΡΔ Ρῳ ΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ, ▽ΔΨ,
 ΔΨΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ, Ρ ΔΨΔΨΔΨΔΨ
 ΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ; ΔΨΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ.
 ▽ΔΨ.

¶ ▽ΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ ΡΔ ΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨ-
 ΔΨΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨ, ΔΨ> ΔΨΔΨ ΔΨ

ΔΨ ΡῳΔΨ ΔΨΔΨ, Ρῳαῖα ΔΨ, ΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨ
 ΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ Γα ΔΨΔΨ, Γα ΔΨΔΨ ΔΨΔΨ: ΔΨ
 ΔΨΔΨ, ΔΨΔΨΔΨΔΨ, ΔΨΔΨΔΨΔΨ, ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ, ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ.
 ΔΨΔΨΔΨΔΨ, Γα ΔΨΔΨΔΨΔΨ.

▽ΔΨΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨ, ΔΔ ΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨ, Ρῳαῖα
 ΔΨΔΨΔΨ, ΔΨΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ. Γα ΔΨΔΨ ΔΨΔΨ
 ΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ; ΔΨΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ
 Ρ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ ΡΔ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ, Γα Ρ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ
 ΡΔ Ρῳ ΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨ ΡΔ ΡῳΔΨΔΨΔΨΔΨ,
 ΔΨΔΨΔΨΔΨ, Γα ΔΨΔΨΔΨΔΨ, ΡΔ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ
 Γα ΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ; ΔΨ> ΔΨΔΨ. Ρῳ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ
 ΡΔ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ Γα ΡΔ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ
 ΔΔ ΔΨΔΨ: ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ ΡῳΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨ:

Ρῳαῖα ΔΨΔΨΔΨ, ΡῳΔΨ ΔΨ. Ρ ΔΨΔΨΔΨ Ρ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ,
 Γα ΔΨΔΨ Ρῳ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ, ▽ ΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨ
 ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ, ΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨ ΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ,
 Γα ΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨ-
 ΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨ, ▽ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ ΔΨΔΨ ΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨΔΨ

9"ΡΔ.γ. αΛΔ.γ Δ"Ρ Δ'Σ' ΔΛ"Σ'δρΔ.γ, Λα ΑΛΔ Ρ"

 Δ'Σ'Δ"Ρ"Σ' Δ.βγρΔ"Σ'Δ.γ; αΛΔ.γ Ρ" Δ"Ρ Δ'Σ'Δ.γ. Δ

 Ρ"Σ'Δ"Σ'δρΔ.σ^κ ∇ Γ^κ Ρ'Σ'Δ'β.Δ'Ρ". ∇δρ Λβ Σ'ν.

 ∇ρ Δβ.κ Ρ Γ'βΔα.ο βΡρ Γ^κΔ.ρΔ.σ^κ Δρ ΡΣ Δ.Ρ

 Δ.βγρΔ"Σ'Δ.σ^κ βΣ'Ρ ΔΣ; Γα Ρ' Δ'β.ΣΓα.ο ΡΣ Δ"Ρ

 Δ'Σ'Δ.γ.κ βΡρ ΑΛΝρΔ.σ^κ Δρ ΡΣ Δ.Ρ ΣΑΛ^κ βΣ'Ρ;

 ΡΣ Ρ" Δ.σ'β.γ^κ Γα Σ'Δ.σ^κ Δ"Ρ, Γα ΡΣ Δ.γΔ.κ βΡρ

 ΑΛΝρΔ.σ^κ. ∇Δ.δ Δ"Ρ Λβ, Γ^κ ΔΝα Ρ' Δ'Σ'δρΔ.γ,

 ∇δρ 9 Δρ ΔΚ'Δ'Δ'Δ.γ, Ρ Ρ'ΡΓΝ, Δ Δ"Δ'Δ.σ^κ Λσ),

 ΡΣ β.δρΡρρ^κ ΔσΛ Δ'Σ'Δ.γ.β β Ρ" Δ'Σ'Δ.σ^κ Λσ) Ρ

 Δ'Σ'Δ.σ^κ. Γα Λβ Ρ" Λ'Δ.Κ'Ρ ΔΛ ΑΛΝρΔ.γ

 ΡΣ Δ"Σ'Δ.β.Δ'β Δ'Δ.γ.ο, β"Ρ^κ ΔΔ.γ 9 Δ'Δ.β.Δ'Σ',

 ∇β ΔΔ.γ 9 Δ'Δ.β.Δ'Σ', Ρ Ρ'ΡΓΝ ΡΣ α'Σ'Δ.γ Γα

 ∇ρ Δ'Δ.γ ΡΣ Δ" Ρ'ΡρΔ"Δ.γ, Δ.γ Δ"Ρ Λσ) Γα Δ'Δ.

 ρσ.ο Δ'Ρ; ∇δρ ΡΣ Δ"Σ'Δ.γ.β Γα ∇β Δ'Σ'Δ.

 Δ.γ.β 9"ΡΔ.γ Ρ^κ Ρ Δ.σ)Δ.γ.α Δ"Ρ, Ρ β Γ'Ρ'Σ.

 Ρ'Δ.β.Δ'Σ' Ρ"Ρ Ρ'Δ.β. Δ'Σ'Δ.α.ο Δ'Ρ'Ρ^κ Δ.γ Δ"Ρ

 βΣ'Ρ, Γα ∇β ΡΣ Δ"Σ'Δ.γ.β Γα Γ'Δ.Δ'Δ.γ Δ'Δ

 Δ'Ρ'Ρ'Κ'Ρ ΔσΛ 9.Σ'Δ.β.κ Δ'Δ.γ.Δ.γ.

∇Δ.δ Δ"Ρ Σ β Σ'Δ.γ ΡΣ ∇"Δ.γ β Δ'Σ'Δ.γ Ρ

 Σ'Δ.γ.Δ.σ.ο, ΡΣ Ρ" Ρ'ΡρΔ"Δ.γ Ρ'Δ β Σ'ν. Ρ Σ'ν.Σ

 Σ'Δ.γ.Δ.σ.ο, Δ"Σ' ΔΛ.

¶ ΔΣ Δ'Δ.γ.Δ.ΡΛ.ο ΡΣ Σ'Δ.γ ∇'Σ'Δ.γ Σ'ν.Σ.Δ.γ,

 ∇ ΔΣ.Ρ ΔΓΡ,

Ρ Σ'ν.Σ Δ ∇ Δ"Σ' Λσ) Δ"Δ.Λ.ο Ρ'Δ'β.Νρ, β

 Δ'Ρ'Σ' Ρ"Ρ Ρ'Γ Γα Δ'Ρ?

Γα Ρ'Δ βΣ'Ρ Δ ∇Δδ Δ'Δ.γ β Ν∇ΔΓΔ.σ^κ? Γα

 β β.Δ.β.Δ'Σ' Δ"Σ'β. ΔΣ β Δ"Ρ, Δ'Ρ'Σ'Ρ'Ρ'Δ. ΓΣΔΔ. ∇

 Ρ" Σ'Σ'Δ.ΡΔ.σ^κ; β Ρ" ββ.Κ'Δ.Σ'Δ.γ.β.γ.Δ.σ.ο.

ΛCL P''
 Λ''9.0 Δ
 Λb CV.
 PC Δ.Π
 PC D''P
 x b3''v;
 ηδ.κ bP9
 Δ''δ'PΔ.γ,
 σx Lσ),
 ' Lσ) P
 ΛLN'PΔ.γ
 Δ.ε'δ.ζ',
 ηδ.γ Γα
 Γα ΔP-
 ε''D'P''-
 b Γ''9''C
 Δ.ε D''P
 ηδ.γ Δ'Λ
 ΔC'U' P
 P CV''U'
 ''CJΔ.γ,
 ηδ.βN'P', b
 ηδ.κ? Γα
 γ3ΔΔ. v
 >>C' <<Δ'

v. NVP''C', b P'' P'CD'P'b.N''', σ<'Δ''', Γα. b P''
 α''Δσ''''; b P'' Δ''U' P'< ΔP'P', Γα Λb b P'' Δ'σ''b'
 b σ'' P'P'b'; b P'' Δ''Λ''b' P''P' P'P'Δ' Δ', v ΔN
 ΔΛΔ' Δ P''P' σ''P'P' P' Lσ)Δ. D''C'Δ.LΔ. P'Δ''bN'P';
 ΔC D''P 9 v'P Δ.ε'δ.ζ', >σ ΔP'P'P', ΔσΔ Γb. 9
 ΛLN'P'P'9. Γα ΔσΔ b P'' σ'Λ'P'?

Γα P (CV''U') α v Δ''C' b bεN'P' Δ''U', v bε-
 N'P' Γ'v. ΔP'P' (CV. ΔCV''CJΔ.γ; v Γ'Δ Δ.η''9''P'
 b bεP'D'P'; v Δ'σb'U'P' L''ΔNΔ.α; PC Δ'σ''b'σb'U'
 Γ'ε; Γα bP9 ΛLN'P'Δ.γ PC Δ'ε'x P'' Δ'C σ'Λ''P'?

¶ b Δ''δ'P' ΔP'P'σ'' PC ΔU.0,
 b''P'ε'' ΔL Γ'σ.σ (CV''U').

¶ vδ'P' Δ'εΓvΔ.P'L.0 PC b9. P''9P'C' L''N P'P'Λ'
 (CV. Γ''C'ΓP'9. Δ L''ΔNΔ.σP'Δ.γ, Γα P'P'Λ'
 9'Δ.γ)C'Δ.γ. b''P'ε'' ΔP'P'σ'Δ.; v Δ''(LΔ.γ'
 PC Δ'εLΔ.γ', Γ'ε'9 Δ U''Δ'x D''P', b''P'ε'' ΔP-
 P'σ'Δ. b P'' Δ.σ)C'δ'; Γα P'P'Λ' b'' Δ.σ)C'Δ.γ.
 δC' ΔΔ.ε, PC b9.P'L' PC Δ'εLΔ.γ'; Γα P'P'Λ'
 b'' L'P'Δ.γ. Δ''> α<'C'Δ.γ)C'Δ.γ. ΔΔ.ε, PC b9.
 N<'Δ'x Λδ v Δ'P' b''P''C'. Γα P'P'Λ' v b' P'P'.
 b ΓP9. Δ' Δ'εα, P'ε' PC D'P''C' L'P'α''Δb' v
 Δ.εP''C'x Δ' Δ'εα, Γα PC Δ''C'x Δ L'P'α''Δ9Δ.α,
 ΔP'Δ'x Γ'P'α''Δ9', Γα ΔP'Δ'x Δ.ε Γ'P'α''ΔL'';
 ΔΔ.γΓ PC P'' Δ''C'x Δ L'Γ'σP'P'P'b', Γα PC P'εΓ
 Δ'ε'P' ΔσΔ 9 Δ.εP''C'JΔ.γ'. Γα Λb ΔP'σ'Δ.
 J'ε Δ b bεP'P'P'P'P'C'Δ.0 PC Δ.εP''C'P'P' Δ' ΔP'P'Δ.
 Δ'εΔ.σ'Δ.Δ., Γb. v Γ'ΔL''P'D'P'.

¶ >Δ Δ'εΓΔ.α b P'' Δ''C'P'x PC P'' ΔC'σ'Δ.

ΔβΓΔ.ΡΛ° ∇ ∫Δ ΛΓ'Δ' Δ' ΔβΓΔ.Δ', ΛΔ
9 Δρ Δ'Δ'Δ'Δ'.

¶ ΔβΓΔ.ΡΛ° αΛΔ.Δ' ΡΔ Λ'Δ'β' ΡΔ Δ.Δ'Δ'Δ'
ΔΡΔΡΔ. Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' ∇ ∇.Δ'Δ'Δ' ΡΔ ΡΔΔ'Δ'-
Δ'Δ' Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'.

¶ ΔΔ Δα ΔΡΔΡΔ. ΡΔ Δ'Δ'Δ'Δ'. Γ'Δ ΡΔ Δ'Δ'Δ'
Δ ΛΓ'Δ'Δ'Δ.α, Ρ'Δ' Δ'Δ'Δ' Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' ∇
ΓΔ'β'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ. 9β: ∇ Δ'Δ'Δ'. Δ'Δ' Δ'Δ'. Ρ'
Δ'Δ'Δ' ∇Δ.Δ, ΔβΓΔ.ΡΛ° ΡΔ Δ'Δ'Δ'Δ' (Ρ'Δ'
Δ'Δ'Δ'Δ'. Γα Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' (Δ'Δ'Δ'Δ')) ΔΓΔ
Δρ.

β ΔβΓΔ.ΡΛ° Δ'Δ' Δ'Δ', β Ρ' αβΔ'Δ' Δ' ΔβΓΔ.
Δ.ΡΛ° Δ'Δ'Δ'Δ' ΡΔ Δ'Δ'Δ'Δ' β'Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' Δ' Δ'
Δ'Δ'. Γ'Δ'Δ'Δ' Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'. Γα β Δ'Δ'Δ'Δ', Δ' Δ'Δ'
ΡΔΔ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Ρ' Δ'Δ'Δ' Ρ Δ'Δ'Δ'Δ'. Γα ∇
Δρ Δ'Δ'Δ'Δ' Δ', Ρ' Δ'Δ'Δ'Δ' β'Δ'Δ' Ρ Δ'Δ'Δ'Δ'.α
Δ'Δ', Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' Δρ Δ'Δ'Δ'Δ', ∇.Δ'Δ'Δ', Γα β β'Δ'Δ'
Δ'Δ'. ∇Δ'.

¶ ∇Δρ ΔβΓΔ.ΡΛ° ΡΔ ΔβΓ'Δ' ΔΛ ΔβΓΔ.Δ'
β ΔΔ Δ'Δ'.

∇β. ΔβΓΔ'Δ'.

Δ ΛΔ.Δ' 9Δ'Δ'Δ' Δ'Δ', ΡΔ, ∇ Δρ Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'
Ρ ΡΔΔ'Δ'Δ' Δ'Δ', β ∇.Δ'Δ' Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'Δ'.
Δ'Δ' Δ'Δ' β Γ'Δ'Δ'Δ', ∇β ∇ Ρ'Δ'Δ'Δ' Γα Ρ'Δ'Δ';
Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'. Ρ'
Δ'Δ'Δ'Δ', Δ'Δ' Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ'Δ'Δ' Δ'Δ' Δ'Δ'
Δ'Δ' Δ' Δ'Δ'Δ'Δ'. Δ'Δ'. Δ'Δ'Δ'Δ', Δ'Δ'Δ'Δ'

σ' Δ' Λ'δ' Λ'Λ'β'ρ' Δ'β' Γ'Π'ρ' Δ'Δ'·λ' σ' Δ'ρ β'ε'Δ'·
<Γ' : Λ'β ρ'λ ρ Λ'β'Δ' Λ'Γ'ρ'Δ'·

Δ ρ'β'ε' σ'β' ρ'ε' β'ε'ρ'ε'ο ρ Λ'Γ'Π'Γ'δ'Δ'· Δ'Π'ρ : ρ'ε ρ'Π
σ'β'β'ρ'Δ' ρ Λ'Γ'Π'Γ'δ'Δ'· Γ'ε ρ'Π'Α'Π'Δ'ρ'Δ'· β'ν ρ'ρ'.

Δβ'Δ'·λ' Δ'·λ'σ' ρ'β'· Δ' β'β'Π'Δ'β'ρ'λ'·; Δβ'Δ'·λ'
Δ'·σ'ρ'ρ'ρ'λ'Δ'· Δ'ρ'λ σ Λ'β'Δ'·ρ'Δ'· Δ'β' Γ'Π'ρ'Δ'ρ'.

Δ'·λ' σ δ'ρ'ε'β'ε' Δ' Λ'ρ' λ'ρ'β'·ρ'ρ', Γ'ε Δ'σ'ρ' β' Δ'β'·
Δ'·ρ' σ' Δ'Π'·β'· Λ'β'Δ'· Δ'ε'ρ'Δ'·Δ'·λ', Δ' Δ'Π'·ρ' : Λ'σ'Δ'·
Δ'·σ'ρ'ρ'ρ'λ'Δ'·, ε'·σ'Π'β'ρ'Δ'·, Γ'ε Δ'β'ε'·; Δ'·λ' Δ'β' Δ'Δ'·λ'
Δ'·Δ'·ε'ρ' ρ'ε' λ'Λ'ρ'Δ'δ'.

Δβ'Δ'·λ' Δ'Π'·ε'ο ε'β'ρ', Δ Λ'σ) : σ Λ'σ'ε', ρ'ρ'λ
Δ'·ρ'Δ'.

ρ'ε β'ρ'Δ'Δ'· Γ'ε σ'ρ'Δ'·ε'β'ρ'Δ'· Δ'σ'ρ' β' <β'·ε'ρ' σ'
Δ'Π'·β'· : ρ'ε Δ'β'·ε'Δ'β'· ε'·σ'ν'Δ'·ρ'Δ'· Γ'ε Λ'β'ρ'ε'δ'ρ'Δ'·
Δ'σ'ρ' β' ε'Δ'ε'ρ' ρ'ε' Λ'ρ' Δ'ε'Δ'·ρ'.

σ'λ Δ'·λ', σ β ρ'λ'β'ν'ρ'Δ'· Δ'β' Δ'β' : Γ'ε ρ β
Λ'Γ'Π'Γ'ρ' Δ'Δ'·ρ'Γ' Γ'ε Δ'Δ'·ρ'Γ'.

σ'β' Δ'Π'ρ (Π') ρ'ρ'ε'ο σ β Δ'ρ'β'Π' β'·Δ'ρ' ρ' Δ'ε'β'ρ'Δ'·
Γ'ε ρ λ'Λ'ρ'Δ'Δ'·Δ'· : Δ'·λ' ε'Λ σ ρ'ρ'λ ρ'ρ'ρ'Π'σ' Δ'Δ'·δ'.

σ β Δ'β'ε'ρ' Δ' Λ'β'Δ'·ρ'Δ'·σ' Δ'ρ' β β'ν'ρ'ρ'ρ' Λ'σ) :
Γ'ε σ β β'β'ε'ρ'σ' β'·Δ'ρ' ρ' Δ'ε'β'ρ'Δ'· Δ'δ'.

ρ'β, Δ Λ'σ), ρ ρ'Π ρ'ρ'ε'ο'Δ'Λ'Δ'· Δ' Δ'Δ'·ρ'ρ'Δ'·λ' Δ'Π'ρ
λ'ρ' Δ'Δ'·ρ' Δ'ρ'δ : Δ'Δ'·δ Δ'Π'ρ σ β Δ'Π'σ' ρ Λ'Λ'β'ρ'
Δ'ρ'ρ'ρ'Δ'·ε'.

Δβ'Δ'·λ' Δ'·σ'ρ'ρ'ρ'λ'Δ'·, Δ Λ'σ), σ ρ'β'ρ'σ'Δ'·σ'·,
Δ'ρ'λ Δ'·λ'ρ'β'·σ'ε'σ : <β'ε' Δ'ρ'δ'·ρ' Δ'·ε'·<β'·β'·Δ'· ρ
Λ'β'Δ'·ρ'Δ'· Δ'δ' Δ'ρ'ρ'ρ'σ'Δ'·, Γ'ε ρ ρ'β'β'ρ'Δ'· β'Π'ρ'ε'
Δ'σ'ρ' ρ'β'λ'· ρ ν Δ'β'Π'σ'ρ'.

β'·ε'ρ' ρ' Δ'ε'β'ρ'Δ'·, Δ Λ'σ), ε'·λ'ρ' Δ'ρ'ε'ο, Γ'ε ρ'ρ'
ρ'β'·Δ'Δ'·ε'· Δ'σ'Δ' β' ρ'Π Δ'ε' : Δ Λ'σ), Δ'Δ'·ε' σ'ρ'λ'ε'ρ'?

ΡC ΛΓ"Γ'Δ' Δ·Δ'Δ'Δ'·x, Γα Δ·Δ'Δ'Δ'·x : Γα b bΔ·Δ'Δ'·x
Δ'Δ'Δ'·x;

β Ρ" Δ'Δ'Δ'·x ΓΓ'Δ' Δ'Δ'Δ'·x Γα Γβ·x, Γα βΡ9 9
Δ'Δ'Δ'·x : ΔΔ'Δ'·x 9 Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x. Δ'Δ'Δ'·x.

¶ Δ Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x.

Δ Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, ΡΔ Ρ Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Γα β ΡΔ'Δ'·x
Ρ Γ'Δ' β Ρ" Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, Δ'Δ'Δ'·x, Γα Δ'Δ'Δ'·x, Ρ
<Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x.

¶ ΔΔ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x ΡC Δ'Δ'Δ'·x,

β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x
β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, Γα Δ'Δ'Δ'·x
Δ'Δ'Δ'·x, β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, Ρ β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x
Γβ·x Γα Δ'Δ'Δ'·x; Γα Ρ β Δ'Δ'Δ'·x ΡC Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Γα Δ'Δ'Δ'·x
Δ'Δ'Δ'·x, Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x
Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, 9 Ρ" Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Γα
Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Γα Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x
Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x. Δ'Δ'Δ'·x.

¶ ΔΔ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x ΡC Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x,

Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x
Ρ' Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x. β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Ρ β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, Γα Ρ
β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x. β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Ρ β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, Γα Ρ β Δ'Δ'Δ'·x
Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x. β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Ρ β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x
Δ'Δ'Δ'·x, Γα Ρ β Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, Δ'Δ'Δ'·x Γβ·x
Γα βΡ9. Δ'Δ'Δ'·x.

Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x.

Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, Γα Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x Δ'Δ'Δ'·x, ΡΔ

Λδ ∇·Σ'Σ'Σ' ΔΣ ∇·"Π<Ρ' ΛΛΝΥΔ· Γα Σ'Δ·;
&Υ Δ'Λ Ρ"Π ΡΥΔ' Δ"Π, Ρ <Σ"ΣΥΔ· <ΔΥΓΥΝ&,
ΡΥΔ·ΝΥΔ· Ρ"ΡΥβ· Δ"Π ΡΣ β&Δ·<Λ' ΔΔ· ΔΔ·Υ" ΔΔ·
ΓΔ·- β ΛΓΥ' ΣΥΔ·Σ' ∇ Δ'ΔΥ' :

Γ<ΥΣ, Δ ΣΥΠ"ΠΥΣ, Ρ ΛΛΥΔ∇·Δ· Δ"Π; ΛΛΥ
Λδ ΔΥΔ' Ρ Γ<·Π<ΥΔ· ΔΣΠ<ΥΔ·Σ' ΔΣΠ<ΛΣ Δ
Δ·<Δ· Δ·ΥΠ<ΥΔ·Σ' Δ"Π, Γα ΛΛΥΔ' Δ' Δ'Υβ· Ρ
ΡΥΔ·ΝΥΔ· Δ"Π: Ρ"Λ' ∇ΣΠ<Λ· Σ ΡΣ·Σ'Δ' Δ
ΡΥβΛ ΔΣ ΔΥ', Δ β Δ·" ΛΛΝΥ" ΡΣ Δ'Υ'Υ' ΡΣ, Γα
ΡΣ Δ·ΥΔ∇· ∇ ΛΓ"ΠΓ", Γα ∇ Δ'Υ'Υ' ΣΥ, Γα
∇ Γ<Υ' Γβ·- ΔΥΥ'Σ'β'; Δ' > ΔΝ' ΔΣΔ' Π"Π ΡΥΔ·
Δ'Σ·Δ· ΔΥ, ΔΣ Δ' Δ'Υ'Δ'Δ' ΔΣΡ ΣΥΠ"ΠΥ' ΡΥ' β
Π' ΣΥΔ' Γ'Σ ΔΥ·ΛΔ·Σ' Γα Γ<·Π<ΥΔ·Σ'. ΓΔ'Δ'
ΔΛ Δ ΣΥΠ"ΠΥΣ, Ρ ΡΥΔ·ΝΥΔ· Δ"Π, Δ·Σ ΥΣΛ-
Δ"Π Ρ ΔΥ' β ΝΥΓΥΔ' ΡΥ' βΣ', β ΛΛΝΥ' Γα β
ΝΥΓΥ∇· ΔΥ' ΡΣ Γα β β&ΝΥ' Δ'Υ', βΡΥ ΥΔ'
ΛΣ), ΔΥΔ' 9 &ΛΥ' ΔΥ'Δ'· ∇Γ·

¶ ΔΥΓΔ' ΔΥΥ'Σ' ∇ Δ'ΔΥ' Δ"Π, Δ'Λ &Λ-
ΔΛΥ' ΥΔΥ'Π"Π ΡΣ Γ< Δ'Υ'.

Δ Δ'Σ·Δ·Λ' β"ΠΣ' ΡΥΔ·ΝΥΔ· ∇ΥΣ, Γα ΛΣ)
β"ΠΣ' βΡΥΔ∇·Δ· ∇ΥΣ, ΡΣ Λδ Ρ Δ·ΥΔ& Ρ·-
<ΛΔ·Σ' ∇ΥΣ"Π; Ρ &Σ'Υ'Σ' ΡΣ Δ·ΥΔ' ΔΔ· Ρ'
Δ'Υ'ΥΣ', ΔΣ β ΛΓΥ' Υ' < Ρ Π"Π Π"Π Σ'Δ·ΥΔ·
Δ·<Δ·. ΡΥΔ·ΝΥΔ· β&Δ·<Σ, Δ ΣΥΠ"ΠΥΣ; Γα ∇
ΣΥΔ·Σ' Σ' Δ·Σ, ΔΔ·Υ' Δ'Υ', Ρ <ΔΥΓΥΝ&, Σ"Π Ρ
ΡΥΔ·ΝΥΔ· Γα β β&ΝΥ' Δ'Υ' Δ"Π Λ'Π Δ' Σ'Π'.
Γ" Γ'Σ Γ"Σ<ΥΔ· β"ΠΣ' Δ' Δ·Σ'Σ'Δ· Δ"Π Δ'Σ'ΠΓ',
Γα ΡΣ Δ'Υ' ΣΥ·Σ'Δ' ΡΔΥ' ΡΥ; Δ' ΛΥ'ΔΝΔ· ΡΣ
∇·Υ' Σ' Π ΡΥΔ·ΝΥΔ· Δ"Π, Γα Δ' ΔΥ&ΛΔ' ΡΣ

ρ"βσρ" ρ"ρ ρρδ', ∇ ∟κ αβϙ Δϙ, Γα ∇β ρϙ
 Δ'<Γ". σ ρρρ"υΔ', Δ υνρ"ρρρ, ∇β ρβ: ρρ ∇
 Δ'Δ'ρ"ϙ: Γα ρ"λ Δυρ"ϙσ, ρβλ- ρϙ Δ'σ"βα',
 Γα ρϙ Γβ' αΔ'- ρσ" ρϙ Δ'ηΔ'δ'β': ∇ρ∇.x, ρβ'λσ
 λα λδ ρρΔ' ∇β. ∇ ΔΠ Δ'ρ"ρ<ρρ' Δ' σ>Δ.
 β'β', ρ <δ'βΓΠα', σ>Δ. Π<"Δβ' Δ'ρ, ρ" ρν"υρ
 Δϙ Δ'ρ νΔ"ϙρ;Δ.σ', Γα ρ λΓβ∇.ρ"ρρΔ.σ' Δρ,
 Δ' Δ'υ"β. ρϙ ΔΠσλ' βρρ ρ' ΔυαΔ.σ' Δρ, Δ.β Δ'
 ρ"ρρρρΔ.σ' Γα Δ' α)υ.ϙΔ'ρΔ.σ' Δρ ρβ' ββ', ρ
 νΔδ δρβ', β ΠνρΓδ'β'x Γα β λλρΔδ'β'. ∇Γ.

ΔβΓΔΔ' ∇ <ρΠσ" Δρρρσ ∇ Δ'δρ'
 ρβ- ∇ σλ'.

Δ ρβ'βΠρβ' λσ), ρβ β Δ'ρ λλΠρΓρ' Δ'
 Δ'υ"δ'Δ'Δ' β'β' Δ'ΠΔ'Δ' Γ'σ ∇ ρ" ν"ρΔ'ρ', β"
 <ρΠσ"ϙ.Δ' Δ' Δ'ρΔ. ρ<"Δ'Δ.σΔ'x Δ'ρ; σ <"-
 υρΔ. <ρΠσλ'α Δ' Δ'υ"β. ΔΔ. ρ' Δ'ρρββ', σ
 ρΔ'Γα', ρ ρ"ρ'x Δρ, Δ' ρ"ρ'x ΔΠ Δα Δν. β ρ" Δ'ρ"-
 Δ∇', Γα Δ'λ- ρβΔ'Πρ' νλρΔ∇'; Δ'λ- ρ <"-
 υρΔ. <δ'βΓΠα', ρϙ ρ"υρΓλ' ρ Δ'<"Δ.σ'.
 ρρνρσ', ρ' Δρ λΔ.β'ρ'α', Δ' Γ"δ'x Δα ν"ρ
 λβρ"δ', β ρ" σ<"Δ'" ρϙ ΔΠα' λρ"ΔΠΔ.α Δ'ρ'x
 Δ'ρ; ΔσΔ λδ Δ. σρΔ.Δ'ρ'Δ.α β ρ" Δ'β' Δ'
 Δ'Δ'Δ.σ'x Δϙ ρΠλρ Γα λρ Δ'ρ'x, Δ' ΔβΔ'Δ.α.
 Δ.β'ρ'x Δ'ρ, Δ'" Δ' βρρρΔ.α Δ'ρ λρ Δ'υ"x, ∇ ρ"
 ν"ρ"Δ'Δ'" Γα ∇.λα.β", ρϙ ρ" ν"ρρ' Γα ∇β λρΔ'ρ'
 ρ' Δ'ρΓΔ.σ'. Γα ρρρ"ΔλΔ.α' σββ' β λλΠρβ'x,
 Δϙ Γα ϙ'ϙ Δ'Δ'Δ'λ'ρ σ>Δ', ρϙ ρ" Δ'<"Δ'x ∇
 Δρ σρΔ'x Γα ∇ Δρ ∇β ρ"ρα"Δ<β'x ρ"ρΔ'x σββ'
 ∇ Δρ Δ'β'x: Γα ρϙ Δρ Δρ"Δ'x σ ρ'βΓα, ρϙ ρ"

9 Δ2.

α"Δσ"ρ' ḡσΛΔ'.

¶ ΔC PC αβC∇.ρ"ρḡU°, ΔL ḡ ΔN Δ"U' ∇ḡ PC
ΔLΓ"ḡ" ΔΔ.γ' ḡ σΛ' ∇ḡ Δ <ḡ'Δ', Δ">
ΔΔ.γ' ∇ ρ" Δγḡ" ΔLΓ∇Δ.βΓḡ' Δ"ρ, Δ">
(") ΔΔ.γ' ḡ σ<"Δḡ'.

¶ ΔLΓ∇Δ.ρL° Γα ΔσΔ ḡ Δ.ρΔḡ' ∇ αρḡ"ρ'
Γγ° ḡ σΛLβσρ' ∇ ΔN ḡ"ḡ.Δ" ΔLΓ∇Δ.-
βΓḡ'Δ.Γσβσ', ∇δρ ∇ σḡ.ḡ"ḡ'ρ', Δ"> ḡ"ρ
ΔLΓ∇Δ.βΓḡ', Δ"> σḡ.Δḡ'σ' Δρ, PC ΔU.Δ',
Δ"> σβ.ḡΔ',

σL ḡΔ.σḡ'σ∇.° Γα ḡLNLΔ.ḡ ΔU.° ḡ NVρ"ρḡ':
Δα. ḡ ḡV"ḡΔ', ∇ Δḡ σΛ', ḡḡΛ- PC ḡLNL°; Γα
ΔΔ.γ' ḡLNLρ Γα ḡV"ḡΔ.ρ αLΔ.γ Δ"ḡ- PC σΛ°.
γ' ḡ xi. 25, 23.

σ ρḡρ"ρ' ḡḡLNLΔ∇.° ∇ ḡLNLρ', Γα PC ḡ<Δ'
Δḡḡ' Δḡḡ.ḡ- ρḡβρ. Γα Δḡ Lσḡḡ' ρ" σρΔ.ḡ"ḡ-
ḡḡ.Δ. ΔL Γγ°, ḡḡ' σ Δ.ḡḡ' σ β Δ.ḡL° Lσ); 9
Δ.ḡL' σL ḡ"ρΔ', Γα σḡρḡ. Δ"ρ σ β βαΔ.ḡL°,
Γα αL ΔΔ.γ' ḡḡ'. ḡ' xix. 25, 26, 27.

αLΔ.γ 9β: Δ"ρ Vḡα° ΔC Δḡḡ', Γα ḡ"ρḡL- αL-

נבואה ל' ב"פ"ו ס ד' ס"נ א : גא נבד' ל
ד"ד' ר' פ" ר' ר' ד' ב' א' נ' .

נב' נ ס"ד' ד' א' ס ר" ד' ד' , גא א' ל' ל'
ס"ר ל' ר"ו ס' : א' ל' ר' נ' (ל' .

נבואה ל' ר' א' א' ; ד"ד' ר' ס ר' נ' ד'
א' א' ר' ד' ל' ר"ו ר' .

ר' א' ר' נ' א' א' (ל' א' א' א' א' א' א'
א' א' א' , ר' א' א' א' א' א' א' א' א'
א' (א' א' , א' א' א' א' א' א' א' א'
א' א' א' א' א' א' א' א' .

א' א' א' א' א' , א' א' א' א' , גא ר"ו א' א'
א' א' א' א' א' א' א' : א' א' א' א'
א' .

א' א' א' א' : גא א' א' א' א' א' א' , א' ר"
א' א' א' א' א' א' .

א' א' א' א' א' , א' ר"ו א' א' א' א' א' א' :
א' א' א' א' א' א' א' , גא א' א' א' א' א' .

א' א' א' א' א' , גא א' א' א' : גא א' א' א'
א' ;

א' ר"ו א' א' א' א' , א' א' גא א' , גא א' א' א'
א' א' : א' א' א' א' א' . א' .

DOMINE REFUGIUM.

Psalm xc.

א' א' א' , א' ר"ו א' א' א' : א' א' א' א' א'
א' א' א' א' א' א' א' .

א' א' ר"ו א' א' א' א' , א' א' א' א' א' א' א' : א'
א' א' א' א' א' א' , א' א' א' א' א' .

א' א' א' א' א' א' א' א' א' : גא ר'
א' , א' א' גא , א' א' א' א' .

בד'ז

Δ.ז פ"ר גצ'ו'גצ'א° ד'רפד'א צ'ל'ד' ד'ד'ר'א ∇ Δ'ר
ד'ז'ר' פ ד'.כ"ל'ג'ד'σ'א : ∇ Δ'ר פ'ר'א ל'ז'ד'כ'ר'פ' צ'ל'ד'ד'
ד'ר'ד'Δ'ג'Δ'ז' ∇ ח'ל'ר'ב'.

לד'ז

Δ'ר'ד'ז' ב' א'ז'ס'ר'ד'ר'א, י'ל'י' צ'ל'ר'ד' ∇ ס'ז'ס'ד'א Δ'ר
ד'ז'ד'א : ג'א ג'ר'ר'כ'ר'ד'א י'ר'ד' צ'ל'ר'ד' ל'ר'ד'ר'ד'.

רד'ז ∇

ג'ר'פ'ז'ל'ר' ד'ר'ר'י'כ'ב'°°, ג'א ב'א'ר'פ'ל'ב' : ל'ב ∇ ד'צ'ד'ר
כ'ד'י'Δ'ב'U°°, ז'ר'U'L'b'°, ג'א ס'ז'Δ'י'ח'.

ו לר"י

Δ.ז ∇ ד'ח' ג'ר'ר' ∇ ב' Δ'י'צ'י'א פ ר'ר'ד'י'ר'Δ'σ'א : ג'א ∇
ד'ר'צ'י'א פ ר'r'ד'י'r'Δ' א'ל א'∇'ר'ר'i'ג'Δ'ז'.

ו ב' ד'ר'ר'

ד' ד'ר'ר'

פ ר'r' ד'ר'צ'י' ס ד'σ'ג'Δ'σ'Δ'σ'Δ'σ' א' ד'r'Γ'Δ'σ'א : ג'א
ר'g'σ' ל'r'Δ'ח'Δ'σ'Δ'σ'Δ'σ' Δ'r'U'Δ' ד'כ'i'g'Δ'σ'א.

ז' ד'ב'ז

ז' ס'ר'p-

Δ.ז Δ'ר'א ג'ר'd'i'g'z'σ' ב'p'z'σ' σ ר'r'ב'Γ'Δ'σ' Δ'r'k'p'Δ' :
σ V'צ'Δ'σ' d'r'p'Δ'σ'Δ'σ' Δ'r'k'Δ' Δ'r, צ'ל'r'ד' ד'r'g'Δ'z'
ב' d'j'c'f'x.

ז' ב' ר'i'

σ r'z'b'Γ'Δ'σ' U'k'j'iii' (ii) Γ'Δ'σ' Δ'r'p'Δ'σ' Δ'i'c'ii'h'α' :
ג'א ל'z' ∇ d'p'p'Δ'z' ל'r'b'Δ'z'c'Δ' d'r'z'p'σ'Δ'σ', ר'c ר'ii' d'p'ii'-
c'ii'p' d'r'Δ'σ' (ii) Γ'Δ'σ' Δ'r'p'Δ'σ' : ג'ל'z' - b' ל'r'b'Δ'-
z'Δ'σ'Δ'σ' Δ'd d'j'q'Δ'z' Γ'א א'σ'ii'b'U'z'g'Δ'z' : ∇ Δ'ר
ר'p'א ל'z'Δ'כ'r'p', ∇ d'r ∇ b' ∇ i'c'iz'x.

ז' d'z'z' :

ז' b'z'.

ז' b'z'z'z'

ל'b' d'∇'σ' σ'Δ'b'c'∇'r'ii'c'x ∇ Δ'r'λ'ii'r' j'ii'b'z'z'z'l'b'x ר'
ר'z'Δ'z'Δ'z' : Δ.ז ב' Δ'ר d'j'c'f' d'r'z'p'σ', ∇ U'z' ∇ r' d'iz'
א'ל ר' א'∇'r'r'i'g'Δ'z'.

ז' b'p'q' q

ד' ר'p'σ'Δ'l'Δ'Δ'z'z' r'c d'r'ii'c'iz'x σ ר'z'b'Γ'Δ'σ' : ר'c ר'ii'
Δ'c'c'iz'x σ U'ii'Δ'z'z' b'q'ii'c'∇'r'ii'c'g'Δ'σ'x Δ'r.

ז' l'p'r'z'z'

q'°'r' ג'א, ד' U'V'r'ii'r'g'z'z', q'b' : ג'א ר'z'Δ'z'c'Δ'σ' ר'
d'j'q'iz'b'z'.

ז' p'p' :

ד' U'V'r'ii'c'g'Δ'Δ'z'z' ר' ר'z'Δ'z'z'z'z' d'ii'f', ג'א א'd'-
Δ'כ' : ∇ d'r σ b' l'Δ'l'c'z'z'z'z'z'z' Γ'א Γ'z'z'z'z'z'z'z'z' Δ'z'z'z'z' q'
Δ'l'z'z'z'z'z'z'z'.

ז' Γ'א ר'p'

b'p'r'Δ'Δ'z'z' ∇ b' Γ'א Δ.ז ∇ ר'ii' Γ'd'z'z'z'z'z'z'z' : Γ'א d'σ'Δ'
d'r'p'Δ'σ' d'ii'f' b' ר'ii' j'ii'c'iz'x b'b'c'q'z'z'z'z'z'z'z'z'z'z'.

ד'כ"ן'ר' ר' ד'נ'ר'ב'ר' ר' ד'נ'ר'ד' : ג'ר' ד' ד'ר'ר'
ר'ר'ר' ר' ר'ר'ר'ר'ר'ר'.

ג'ר' ד' ר'ר'ר'ר'ר'ר' ר'ר'ר'ר'ר' ב' נ'ר'ר'ר'ר' ס'
ל'ר'ר'ר' ס' ב' ד' ד'ר'ר' : ר'ר'ר'ר' ד'נ'ר'ר' ס' ר'r'r'x
ר'r', ד' ר'r'r'r'r'r' ס' ר'r' ד'נ'ר'r'r'.

ר'ר' ל'r'r'r'r' r'r'x, ג'ר' r'r'r'x : ג'ר' ב' b'r'r'
r'x.

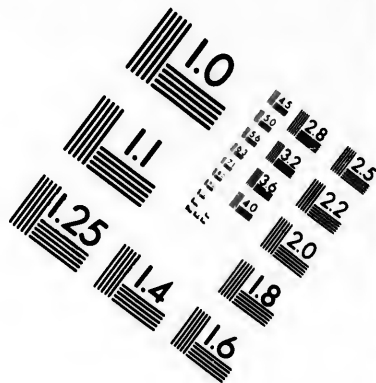
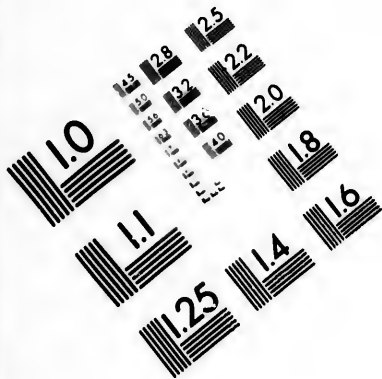
ב' r'x : r'x r'r'r' r'x, r'x r'x, ג'r' b'r' r'
r'x : r'x r' r'r' r'x. r'x.

¶ r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x

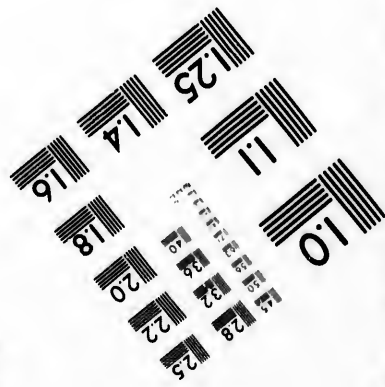
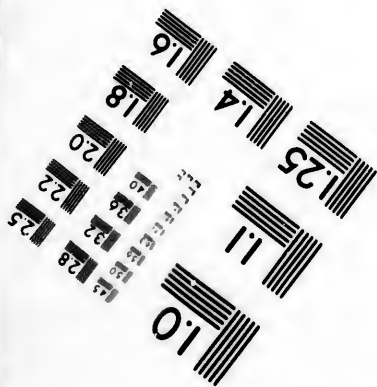
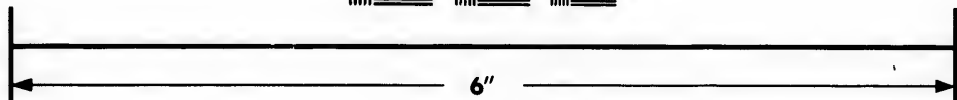
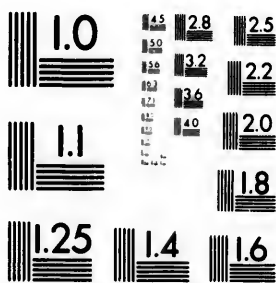
I Cor. xv. 20.

r'x. b'r' r' r'x r'x r'x r'x, ג'ר' r'x r'x r'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x. r'x r'x r'x r'x r'x r'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x, r'x r'x r'x r'x r'x r'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x. b' r'x r'x r'x r'x r'x r'x
r'x, r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x. l'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x : b'r' b' r'x r'x r'x ; r'x
r'x r'x r'x r'x b' r'x r'x, r'x r'x r'x r'x.

r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x, r'x r'x r'x r'x r'x r'x ; r'x r'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x, ג'ר' r'x r'x r'x r'x r'x r'x,
ג'ר' r'x r'x r'x. r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x. r'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x. r'x
r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x. l'x r'x
r'x r'x, r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x
r'x r'x r'x r'x, r'x b' r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x r'x.



**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N. Y. 14580
(716) 872-4503

15 128
16 32 25
17 22
18 20
19 8

10
11

ד'א ל'ב ד'ל ב' ס'ר'ד'א'ט' פ"י >ר'נ'ר'ב'ג'ל'ב"פ' נ'ב' ב'
ס'ר'ד'א'ט', ג'א ד'ל ב' ס'ל'ד'ס'ד'א' פ"י >ר'נ'ר'ב'ג'l'b"p' נ'ב'
ב' ס'ל'ד'ס'ד'א'; נ'ד'ר' q' ד'ר'פ'ר'כ'ר' ד'ס'ל' ד'u'ד'י' ב' ל'ר'
א"ד'ב'u', ס'ל'ד'י' ג'ר'ג'ו'כ'ר'i'ס'ד'י' נ' ה'ד'f'i'c'. ד' ס'ל'ד'י',
c'ס'נ' פ' א"r'ל'g'v'ד'י'? ד' ס'ב'd'r'b'i', c'ס'נ' פ' ה'd'f'
d'v'ד'י'? ס'l'ד'י' ד' א"r'g'v'ד'י' L'r'i'd'g'v'ד'י' ס'p'o,
ג'א L'r'i'd'g'v'ד'י' ד' L'r'b'd'f'ד'י' ד' a'f'v'ד'י' ס'p'o. L'b' a'q'
d'j'd'a' p'c' d'f'o' l'ס', b' f'g'j'x' h'j'f'd'v'ד'י' d'י' ד'p'f'
b' n'v'g'f'j'x' f'q' b'i'o'.

נ'ד'ד' ד"ר ל'ב, r'q'p'd'c'd'i' ס' r'd'i'g'n'i', d'י' d'g'c'i',
r'r'l'c'i', c'p' v' h'b'p'w'k'i' b' n'v'g'f'q' d' d'j'g'd'ס'x',
d'י' v' p'q'r'i'c'g'i' נ'ב' א'd'ע'c' p'c' d'j'v'נ'י' b' n'v'g'f'q'.

¶ ד'א ד'ר'i'c'b'ד' ס'ב'ד'r'b'i', ג'ב' v' b'i'f'i'c'x' f'g'o'
b' ס'א'ל'b'x' p'c' d'r'c' d'r'p'x', d'v'g'v'd'p'l'o' p'c' d'u'o,
d'i' > d'v'g'v'd'p'l'o' ג'א d'ס'א' b' d'f'd'j' p'c'
ס'b'j'd'י'

ד'p'r'p'ס'o' b' ס'i'c'd'p' d'q'x' d'p'f' r'l'g'ס'p'o' ד' א'l'n'
r'd'i', ג'א h'b'p'w'o' a'w'i'b'U'p'j'd'י' d'p'f'. v' d'i'א'p'o,
נ'ד'ר' d'f'i'd'i'o, c'א'j' d'f'א'b'ס'; c'א'j' v' p'י' j'i'f' r'b'v'
U'f'x', ג'א a'l'd'י' d'i'b' v'd'b'f'x' p'י' d'f'o.

ג'ב' א'l'n'r'd'ס'x' ס'l'ד'ס'x' ס' d'f'z'i'; d'v'a' L'b'
ס' b' <d'j'p'l'i'c' p'c' d'f'd'j'f'x', p'v' א'd, d' u'v'g'f'q'z'i',
p'v' ס' L'r'i'd'g'v'ד'י' ס'a'e d'p'f' b' a'f'i'c'v'p'i'c'l'g'?

נ'g'v'x', d' u'v'g'f'q'z'i' l'ס') l'j'v'י' b' b'a'n'z'i',
d' u'v'g'f'q'z'i' l'j'v'י' r'q'w'i'b'n'z'i', d' b'a'r' ג'א a'א'
p'v'd'i'p'f'd' d'א'l'r'd'v'o' נ'b'd'י' <r'n'ס'a'i' l'v'b' b'b'c'b'
L'r'i'd'ד'י' a'א'f' ס'l'ד'ס'x' d'g'.

p' p'q'r'i'U'i', u'v'g'f'q'z'i', v' d'g' p'j' d'c'U'p' ס' u'i'd'
a'e; נ'b'd'י' p'c' d'p'v'd'p'f'd' p'i'd'v'י' d'ל' b' l'd'j'c'c'x';

ד"ל(ד.ל°, ר(ד.ס"בס"ז^א ס>ד.ס^א לר"דנא.ס^א ד"ר
 אלנרד.ס^א ב:ל^א ד(נרד.ס^א דר; ד"א ס"ר(אב(ל"ר
 דל אלנרד.ס^א, ס ב א(ר', ב דר <ד'ר'ז'ז^א ∇ דר
 ד'ז' דד. ס רד'ג'ז'; (ס' ד'ז'.ל'ז'); גא ד"א ל'ד.
 ד.ס"בסד"ר ד"ב:ז' ר'בר, ס ב ד" ג' באד'<ג'ד'ד.
 ר'ז'; גא ס ב ד. ד"נ'ז' דסל יד.ר"ר'ר'ד.ז', ר'ד'ר'
 ר ד'ר' 9 ד'ר' ב"ר'ז' (י) ב י'ר'ד'ר' גא ב ד'ר'ר'ר'
 דג'ר, ד'ר'ר', ר'ז'ד' יד.ר"ר'(ד'ר'ר' ∇.ד'ר'ר'ג'ר'
 ד"ל(ד, ד"נא'ז' דסל ד'א.ד.ד' ב ר" ב:ז' ד'ר'ב.ד.ר'
 ד'ר' ס"ר(∇ ד'ר'ד.ר'; ג'ר'ז' דל, ר' דר <ד'ר'ג'נ'ז',
 ד 944.נר'ז' ד"ל(ד.ל°, ד.ז' ד"ר ר'ר' ב'ז', סד(ל'ד'ז'
 גא v'ל'ר'ד'ז'. ∇ר'.

ד ר'ד'נר'ד.ז' ב נ'ר'ג'ז' ר'ר' ב'ז', גא ד י'ר'ד.
 ∇.ד.ז' ר' ל(ר), גא ד ד'ר'ד'∇.ד.ז' ב ב'נר' ד"ל'ר', ר ב
 ד" ד.ג'ד.ד'א° ב"ר'ז' בר'9. ∇ר'.

פְּרָדֵי-נִרְזֶה בְּנִוְרֵי-רָצָה, גַּם בְּיָמָיו אֲנִי נִרְזֶה : צִוְּ, פִּי לִשְׁמֵךְ פְּרָדֵי-נִרְזֶה.

בְּנִוְרֵי-רָצָה בְּעֵדֵי-רָצָה : אֲשֶׁר יִרְאֶה-יִשְׁמַח וְרָצָה בְּיָמָיו, וְרָצָה שֶׁיִּרְאֶה אֱלֹהִים.

גַּם רָצָה אֲנִי בְּיָמָיו, וְרָצָה שֶׁיִּרְאֶה אֱלֹהִים : אֲנִי בְּנִוְרֵי-רָצָה וְרָצָה בְּיָמָיו.

יָבִיב דְּרֹרִי? וְרָצָה אֲנִי לִרְצֹה שֶׁיִּרְאֶה אֱלֹהִים וְרָצָה : שֶׁיִּרְצֶה לִּי אֲנִי דְּרֹרִי, גַּם שֶׁיִּרְצֶה וְרָצָה בְּיָמָיו.

שֶׁ בְּיָמָיו יִרְצֶה אֲנִי בְּנִוְרֵי-רָצָה : אֲשֶׁר יִרְאֶה אֱלֹהִים.

שֶׁ רָצָה אֲנִי, וְרָצָה דְּרֹרִי שֶׁ בְּיָמָיו : לִבִּי שֶׁ רָצָה אֲנִי בְּיָמָיו אֲנִי דְּרֹרִי : וְרָצָה שֶׁיִּרְצֶה, בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה וְרָצָה בְּיָמָיו.

יָבִיב נִרְצֶה אֲנִי וְרָצָה אֲנִי בְּיָמָיו : בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה וְרָצָה אֲנִי בְּיָמָיו?

שֶׁ בְּיָמָיו יִרְצֶה אֲנִי לִרְצֹה אֱלֹהִים : גַּם שֶׁ בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה וְרָצָה אֲנִי בְּיָמָיו.

שֶׁ בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה וְרָצָה אֲנִי בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה : אֲנִי רָצָה בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה, וְרָצָה אֲנִי בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה.

רָצָה לִרְצֹה אֲנִי, גַּם וְרָצָה אֲנִי : גַּם בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה;

בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה לִרְצֹה אֲנִי, רָצָה גַּם אֲנִי, גַּם בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה : אֲנִי רָצָה וְרָצָה אֲנִי בְּיָמָיו. וְרָצָה.

אֲנִי.

NISI DOMINUS.

Psalm cxxvii.

אֲנִי בְּיָמָיו אֲנִי רָצָה אֲנִי : אֲנִי רָצָה אֲנִי רָצָה אֲנִי רָצָה אֲנִי רָצָה אֲנִי רָצָה.

v, p

כְּנִל בְּנִוְרֵי־רִגְוֹ בְּעֵבֶר־רִמְיָם רִמְיָם אֲרֻבֵי־בְּיָדֵי־לֵבִי־יְחִיֵּד.
דִּלֹּם דְּיָדֵי־בֵּן אֲדַע.

בּוּר-

אֲדַע ר. דִּשְׁמִי־עֲדֵי־יָמָיו ר' דְּיָרֻבֵּן־שְׂדֵי־יָמָיו בְּרֵאשִׁית רַע
דִּשְׁמֵי־בְּיָדֵי־לֵבִי אֲרֻבֵי, גַּם נָבֵן אֲרֻבֵי בְּיָדֵי־לֵבִי, גַּם בְּ
יָדֵי־לֵבִי אֲדַע־יָמָיו. וְדִלְכֵּן־שֶׁ־יְחִיֵּד : אֲרֻבֵי נִדְרֵי נִדְרֵי לֵבִי
בְּיָדֵי־לֵבִי אֲרֻבֵי.

דִּי־ר :

לְנֵב, אֲדִירֵי־לֵבִי גַּם לִי־יָדֵי־בְּיָדֵי־לֵבִי : נִדְרֵי־דִּשְׁמֵי־בְּיָדֵי־לֵבִי
גַּם תְּרַבֵּן נִדְרֵי־רִמְיָם בְּנִוְרֵי־רִגְוֹ דִּי־ר.

אֲרֻבֵי

יְחִיֵּד אֲרֻבֵי־בְּיָדֵי־לֵבִי דְּיָרֻבֵּן־שְׂדֵי־יָמָיו אֲרֻבֵי : נִדְרֵי יָדֵי־נִדְרֵי
אֲדַע־יָמָיו בְּיָדֵי־לֵבִי.

רִמְיָם

רִמְיָם

לְנֵב־רִמְיָם־יָמָיו נִדְרֵי־דִּשְׁמֵי־בְּיָדֵי־לֵבִי אֲרֻבֵי־רִמְיָם־יָמָיו
דִּי־ר : אֲדַע־יָמָיו רַע אֲרֻבֵי־רִמְיָם־יָמָיו אֲרֻבֵי אֲרֻבֵי־רִמְיָם־יָמָיו
בְּיָדֵי־לֵבִי אֲרֻבֵי־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו.

בְּיָדֵי־לֵבִי

רַע לְנֵב־רִמְיָם־יָמָיו נִדְרֵי־רִמְיָם־יָמָיו, גַּם נִדְרֵי־רִמְיָם־יָמָיו : גַּם בְּיָדֵי־לֵבִי
אֲרֻבֵי־יָמָיו;

יָדֵי־לֵבִי

בְּיָדֵי־לֵבִי אֲרֻבֵי־יָמָיו לְנֵב־יָמָיו, אֲדַע־יָמָיו גַּם יָדֵי־לֵבִי, גַּם בְּיָדֵי־לֵבִי
אֲרֻבֵי־יָמָיו : אֲרֻבֵי־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו. נִדְרֵי.

יָדֵי־לֵבִי

יָדֵי־לֵבִי

¶ נִדְרֵי אֲדַע־יָמָיו רַע אֲרֻבֵי־יָמָיו;

נִדְרֵי אֲדַע־יָמָיו.

בְּיָדֵי־לֵבִי

וְיָדֵי־לֵבִי, רִמְיָם־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו.

בְּיָדֵי־לֵבִי

בְּיָדֵי־לֵבִי, רִמְיָם־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו.

וְיָדֵי־לֵבִי, רִמְיָם־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו.

דִּשְׁמֵי־בְּיָדֵי־לֵבִי

אֲרֻבֵי־יָמָיו, רִמְיָם־יָמָיו נִדְרֵי־יָמָיו, רַע אֲרֻבֵי־יָמָיו בְּיָדֵי־לֵבִי־יְחִיֵּד ר.
אֲרֻבֵי־יָמָיו. רַע נִוְרֵי־רִגְוֹ רַע אֲרֻבֵי־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו. נִדְרֵי אֲרֻבֵי־יָמָיו.
לְנֵב רַע אֲרֻבֵי־יָמָיו נִדְרֵי־יָמָיו, בְּיָדֵי־לֵבִי רִמְיָם־יָמָיו רִמְיָם־יָמָיו.
יָדֵי־לֵבִי אֲדַע־יָמָיו בְּיָדֵי־לֵבִי רִמְיָם־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו. גַּם אֲדַע־יָמָיו
רַע לְנֵב־רִמְיָם־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו, בְּיָדֵי־לֵבִי אֲדַע־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו.
יָדֵי־לֵבִי, גַּם נִדְרֵי־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו אֲרֻבֵי־יָמָיו; לְנֵב לְנֵב־יָמָיו.

אֲלֵדֶּנֶן לִי קִבִּי: פֶּן פֶּן דִּלְיָן מִיִּר דְּשׁוּאֵדֶּנֶן דִּלְדִּי-
יִבְנִיבֵינֵי, גַּם לִגְמִינֵי דִּלְדִּי, בְּרִיב גַּם בְּרִיב. וְדָן.

(דְּלִיבֵי דֶּנֶן-פֶּלֶם.) דְּשׁוּבֵי מִיִּרֵי, אֲלִימִי דְּדִלְדִּי דְּרַגְוֵי פֶּן
דִּלְדִּיבֵי;

(אֲבִיבֵי.) בְּ לִיבֵי דִּלְדִּי.

(דְּלִיבֵי דֶּנֶן-פֶּלֶם.) פֶּן בְּ דִּלְדִּי לִבֵּי דֶּנֶן-פֶּלֶם;

(אֲבִיבֵי.) דִּלְדִּי דִּלְדִּי דִּלְדִּי דִּלְדִּי דִּלְדִּי דִּלְדִּי דִּלְדִּי.

(דְּלִיבֵי דֶּנֶן-פֶּלֶם.) שׁוּבֵי מִיִּרֵי, אֲלִימִי מִ דְּלִיבֵי דֶּנֶן-
פֶּלֶם.

(אֲבִיבֵי.) גַּם פֶּן מִ לִיבֵי דֶּנֶן-פֶּלֶם פֶּן בְּ דִּלְדִּי
דִּלְדִּיבֵי.

(דְּלִיבֵי דֶּנֶן-פֶּלֶם.) וְדָן דְּלִיבֵי דֶּנֶן.

דְּרַגְוֵי בְּנִיבֵי לִי, פֶּן דִּלְדִּיבֵי (כִּי שׁוּבֵי דֶּנֶן-
פֶּלֶם וְדָן מִ דְּשׁוּבֵי לִי פֶּן אֲלִימִי דְּדִלְדִּי דְּרַגְוֵי פֶּן דִּלְדִּי-
בֵיבֵי מִיִּר דִּלְדִּיבֵי דֶּנֶן-פֶּלֶם גַּם כִּי אֲבִיבֵי דִּלְדִּי וְדָן
דִּלְדִּיבֵי; דְּשׁוּבֵי, פֶּן דִּלְדִּיבֵי, וְדָן אֲלִימִי מִיִּר
נִיבֵי דִּלְדִּיבֵי; פֶּן דִּלְדִּיבֵי דֶּנֶן-פֶּלֶם, פֶּן מִ כִּי שׁוּבֵי דֶּנֶן-
פֶּלֶם, גַּם פֶּן דִּלְדִּיבֵי וְדָן דִּלְדִּיבֵי, דִּלְדִּיבֵי אֲלִימִי
דֶּנֶן-פֶּלֶם גַּם; גַּם דִּלְדִּיבֵי פֶּן מִ דִּלְדִּיבֵי בְּרִיב מִיִּר
דִּלְדִּיבֵי דֶּנֶן-פֶּלֶם אֲלִימִי דֶּנֶן-פֶּלֶם וְדָן מִיִּרֵי; דִּלְדִּיבֵי מִיִּר
מִיִּר בְּנִיבֵי בְּ נִיבֵי דֶּנֶן-פֶּלֶם. וְדָן.

¶ דֶּנֶן דְּרַגְוֵי, בְּ וְדָן מִ פֶּן דִּלְדִּיבֵי דֶּנֶן-
פֶּלֶם, פֶּן דִּלְדִּיבֵי דֶּנֶן-פֶּלֶם; גַּם, דִּלְדִּיבֵי דֶּנֶן מִיִּר
דִּלְדִּיבֵי, אֲלִימִי פֶּן דִּלְדִּיבֵי בְּנִיבֵי מִיִּר דִּלְדִּי-
בֵיבֵי.

Δ.Δ.-

7.° ρ

ΔΔ.-

Δ "

α.δ.-

Δζ.-

ρ ρ

δ.δ.-

ρζΔ.

λλ.

ρ ρ

ρ ρ

Δ.α,

ρ ρ

Δρ-

